

# Gala Méritas du football au Collège d'Alma



**NOUVEAU!**

Imprimez vos  
 coupons-rabais  
 en ligne



[www.restoroberto.com](http://www.restoroberto.com)

Alma : 418 662-2191 - Jonq. : 418 695-1555

2426/366550

**ANNONCES  
 CLASSÉES**



1.866.637.5236  
 .MERKADO

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU MICROFILM  
 H2Y COMP AB000001  
 464, ST-JEAN BUREAU 110  
 MONTREAL (QUE)  
 H2Y 2S1

ASSOCIATION HERBOS BILLOUETTES  
[www.lacstjean.com](http://www.lacstjean.com)

# ST-JEAN

Transcontinental

Vol 70, no 29 • Mercredi 1<sup>er</sup> décembre 2010

22 910 exemplaires

## Investissement de quelque 2,8 M\$ à Hébertville



# On inaugure enfin les travaux du Rang Lac-Vert

PAGE 3

**ACTUALITÉS**

### Lili Simard confirme la bonne santé financière de la ville

Dans le cadre de son rapport sur la situation financière, la mairesse de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, Lili Simard, a confirmé la bonne santé financière de la ville

PAGES 12 ET 13



**SPORTS**

### Hockey collégial AAA

Malgré deux défaites subies en fin de semaine, les Jeannois du Collège d'Alma sont toujours au plus fort de la lutte pour le premier rang du classement général. En fin de semaine, ils disputent deux autres matchs au CMT

PAGE 43

### CÉLÉBRATION DES FÊTES ACURA



à partir de  
 29 385 \$\*  
 - 2 500 \$  
 26 885 \$

**CSX**

Obtenez jusqu'à 12 000 \$\* de rabais à l'achat comptant sur les derniers modèles Acura 2010 sélectionnés. Profitez d'un rabais de 1000 \$\* et aucun paiement avant 90 jours sur tous nos nouveaux modèles Acura 2010 et 2011. Voyez votre concessionnaire Acura pour connaître tous les détails

**AMBA  
 ACURA**

418 668-4000

Jusqu'où vos sens  
 peuvent-ils vous conduire?  
\*Valeurs de référence

2605, AV. DU PONT SUD, ALMA

2426/366550



Visualisez sur ordinateur  
 votre intérieur

### CUISINES ET SALLES DE BAIN

*Eric Tremblay*

[WWW.CUISINESERICOTREMBLAY.COM](http://WWW.CUISINESERICOTREMBLAY.COM)

Service adapté à votre goût et budget  
 Service de décoration sur place  
 Spécialité bois antique  
 Styles variés et nouvelles tendances «zen»

**Eric Tremblay**  
 22 ans d'expérience  
 Concepteur 3D sur c...



Visite à domicile  
 pour vous aider  
 dans votre beau projet  
 Licence RBO: 8331-7735-39

**418 480-3830**  
 1450, boul. St-Jude Sud



Faites un **CHOIX GAGNANT...**

**FORMATIONS DISPONIBLES  
POUR LES PERSONNES EN EMPLOI**

- GESTION DE LA SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL - 30 h
- GESTION D'UNE ENTREPRISE DE TRANSPORT - 30 h
- PEINTURE INDUSTRIELLE - 30 h
- INITIATION AU SOUDAGE À LA BAGUETTE PROCÉDÉ SMAW - 30 h
- INITIATION AU SOUDAGE SEMI-AUTOMATIQUE PROCÉDÉ GMAW - 30 h
- OPÉRATION D'UN TOUR CONVENTIONNEL - 30 h
- HYDRAULIQUE DE BASE - 24 h
- AUTOCAD 2010 - 30 h
- MÉDIAS SOCIAUX - 21 h  
(de base et avancé, utilisation à des fins commerciales)
- APPROCHE CLIENT - 8 h
- DE SUPERVISEUR À COACH - 15 h
- SIMPLE COMPTABLE - 30 h
- ACOMBA CONSTRUCTION - 30 h
- TENUE DE LIVRES II - 30 h
- MICROSOFT PROJECT - 30 h
- GESTION DE PROJET - 30 h
- GESTION DU TEMPS ET DES PRIORITÉS - 15 h
- ASSISTANCE AUX PERSONNES ÂGÉES - 80 h

**AUTRES FORMATIONS DISPONIBLES**

- SECRÉTARIAT MÉDICAL ASP - 450 h
- LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE ASP - 330 h
- INFORMATIQUE, FRANÇAIS ET COMPTABILITÉ Individus et entreprises, adapté à vos besoins (acomba et simple comptable, suite Office)
- CHARIOT ÉLÉVATEUR - 5 h - Coût : 155 \$
- INITIATION À L'ÉBÉNISTERIE - 45 h (de soir)
- PDSB - 15 h
- ANGLAIS DES AFFAIRES - 30 h

**DEP TRANSPORT PAR CAMION**

**SÉANCE D'INFORMATION OBLIGATOIRE**

**Mardi 7 décembre 2010  
à 19 heures**

**CHEZ FORGESCOM  
650, boulevard Auger Ouest, Alma**

**Début des cours :  
17 janvier 2011**

En collaboration avec LE CENTRE DE FORMATION EN TRANSPORT DE CHARLESBOURG



Pour information et inscription :  
**418 669-6040 poste 4000**

**USINAGE SUR  
MACHINES-OUTILS À  
COMMANDE NUMÉRIQUE**

ASP 420 h

Prealables : DEP en Techniques d'usinage

**Début : janvier 2011**



**SOUDAGE-MONTAGE**

DEP 1 800 h

**Début : janvier 2011**



Centre de formation professionnelle Alma

**Appelle  
maintenant!  
418 669-6041  
poste 4106**



Services d'accueil de référence, de conseil et d'accompagnement

Confidentiels et gratuits



**SARCA**  
Saguenay-Lac-Saint-Jean

*Pour tous les adultes!*

*On  
vous rend  
visite!*

**à l'école Saint-Gérard de Desbiens**

**Le lundi 6 décembre 2010**

**de 8 h 30 à 15 h 30**

*Si vous voulez explorer  
les possibilités de formation?*

*Si vous réfléchissez à un éventuel  
changement d'emploi?*

*Si vous désirez améliorer votre situation?*

*Venez discuter de votre projet,  
nous pouvons vous aider!*



SARCA du Lac-Saint-Jean  
418 669-6043  
www.sarca02.com

## Hébertville inaugure les travaux du Rang Lac-Vert

Investissement de quelque 2,8M\$



> Jacques La Haye  
jalahaye@cgocable.ca

Après plusieurs décennies d'attente et de pourparlers avec le ministère des Transports du Québec du projet de réfection de la configuration d'une partie du Rang Lac-Vert, les autorités municipales d'Hébertville ont pu finalement procéder à l'inauguration des importants travaux routiers exécutés au cours de l'été.

Ces travaux réalisés par le Ministère des Transports avaient pour objet de corriger deux courbes jugées dangereuses par les usagers du Rang Lac-vert et aussi par les transporteurs scolaires. Au fil des années, de nombreux accrochages ont été signalés dans ce secteur notamment dans les deux courbes qui ont fait l'objet de correctifs majeurs.

« À la fois étroit et sinueux, ce secteur du Rang Lac-Vert a maintes fois été un endroit où les automobilistes ont été immobilisés. Comme on est au Lac, une fois sur deux on connaît la personne en difficulté et une fois sur deux on se retrouvait avec la palle en trains d'aider l'automobiliste en fâcheuse position », rappelle le député de Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Alexandre

Cloutier.

Pour le maire d'Hébertville, Martin Bergeron, les travaux viennent corriger à sa grande satisfaction une zone dangereuse pour les usagers : « Au fil des années, le risque d'accidents est devenu tel que les transporteurs scolaires et certains automobilistes refusaient d'emprunter cette route par mesure de sécurité. Aujourd'hui, nous nous réjouissons que le Ministère des Transports ait pu enfin accorder les crédits nécessaires à la correction souhaitée depuis déjà de nombreuses années.

« Quelque 137 000 mètres cubes de matériau qu'il a fallu mettre au rebut pour réaliser ce projet de correction des deux courbes du Rang Lac-Vert. Il a fallu tenir compte également du niveau de la nappe phréatique ainsi que des particularités du sol pour réaliser les travaux. Des empièvements ont été nécessaires pour stabiliser les infrastructures. Il reste encore des travaux à compléter le printemps prochain, soit l'asphaltage jusqu'à l'intersection de la Route 169. L'automne que l'on a connu n'a pas permis de compléter cette phase du projet », précise

Donald Turgeon.

### Invités particuliers

Parmi les invités, on remarquait la présence de trois anciens maires de la municipalité d'Hébertville qui, au cours de leur mandat respectif, ont multiplié les représentations auprès des autorités gouvernementales pour qu'on apporte des correctifs au

**PRODUITS D'ENTRETIEN POUR PLANCHERS DE BOIS FRANC ET FLOTTANT, CÉRAMIQUE ET PRÉLART**

VADROUILLES À ÉPOUSSETER ET ANTI-POUSSIÈRES, CARPETTES DE TAPIS

**Errol Fortin**  
418 662-9902  
MAGASIN ENTREPOT  
860, rue Gauthier Ouest, Alma

Rang Lac-Vert. Mais, toutes ces démarches sont demeurées vaines.

« Cela fait plus de vingt-cinq ans que l'on réclame une voie plus sécuritaire pour les usagers de ce secteur. Aujourd'hui, je tenais beaucoup à la présence des maires Léonard Côté, Jacques Dallaire et Jean-Marie Tremblay qui ont contribué beaucoup par leur ténacité à ce qu'un jour la modification de la route soit faite. C'était donc un plaisir et une marque de reconnaissance de pouvoir procéder à la coupe du ruban en leur compagnie », souligne le maire Martin Bergeron.

À la demande des gens d'affaires et des membres de la Corporation de développement d'Hébertville, les autorités municipales ont profité de ce moment historique pour annoncer le début d'une démarche en vue de moderniser la désignation de « rang » Lac-Vert pour celle de « chemin » Lac-Vert.

Outre les véhicules automobiles, les nombreux cyclistes vont se réjouir de la sécurité apportées à ce lien routier qui figure sur le circuit cyclable de la Route Verte qui unit la Ville Saguenay à la Véloroute des Bleuets.

À la Une, on retrouve dans l'ordre le député provincial Alexandre Cloutier; Jean-Marie Tremblay, ex-maire d'Hébertville; Martin Bergeron, maire actuel; Léonard Côté, ex-maire; Raynald Guillemette, attaché de presse du ministre Denis Lebel; Jacques Dallaire, ex-maire et Donald Turgeon, responsable régional du ministère des Transports. (Photo: Jacques La Haye)

## Potager Grandmont: la CSST dévoile ses conclusions

La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) dévoilera, ce mercredi 1er décembre, les conclusions de l'enquête relative à l'accident survenu le 13 juillet dernier, à l'entreprise Potager Grandmont de Saint-Gédéon.

On se rappellera que la victime, Luc Tremblay, avait été écrasée par le cadre de

protection du chariot élévateur qu'il opérait dans la cour de l'entreprise. Il s'agissait d'un employé comptant quelque 31 ans d'ancienneté pour le producteur maraîcher de St-Gédéon.

Dès la divulgation de ce rapport, à 10 h, ce mercredi, tous les détails sur notre site Internet au [www.lacstjean.com](http://www.lacstjean.com)

rides lissées  
traits retendus  
ovale du visage raffermi

**CatioLift**  
Le « lifting spectaculaire »

CADEAU À L'ACHAT DE LA CURE - VALEUR DE 100 \$

Centre d'esthétique  
**Evansion**

5322, avenue du Pont N., Alma  
(secteur St-Coeur-de-Marie)  
418 347-1596

**AU Centre dentaire Fortin,**  
AVEC TANIA ET SON ÉQUIPE,  
VOUS ÊTES ENTRE BONNES MAINS POUR TOUT  
CE QUI CONCERNE VOTRE SANTÉ BUCCODENTAIRE.

Le Centre dentaire Fortin 225, rue de la Gare, Alma | 418 662-5002

**PERTES D'AU MOINS 200 000 \$**

Un violent incendie dans un garage de la rue des Alpes a occasionné pour au moins 200 000 \$ en pertes et en dommages. Dans le garage attenant à la maison, une voiture était stationnée et un chargeur de batterie était en opération au moment où le feu s'est déclaré.

Le garage est une perte totale, incluant tout ce qu'il contenait dont la voiture, deux VTT ainsi qu'une moto Harley-Davidson. Le feu était d'une telle intensité qu'il a occasionné de lourds dommages à la maison ainsi qu'à celle du voisin.

**PETITE CAISSE**

L'entreprise de location d'autos Budget-Nolican a reçu la visite d'un voleur qui a mis la main sur la petite caisse de l'établissement qui contenait quelque 500 \$. Pour commettre son méfait le voleur a également occasionné pour quelque 1000 \$ de dommages divers à l'établissement.

**DÉLIT DE FUITE ET CAPACITÉ AFFAIBLIE**

Un jeune qui avait emprunté la voiture de ses parents, un véhicule Ford Escape, devra répondre de certains gestes répréhensibles. Sur la rue Scott, il a heurté un véhicule avant de prendre la fuite. Rattrapé par les policiers, le jeune homme a été amené au poste pour un test d'ivresse dont le résultat a donné un résultat deux fois supérieur à la limite permise.

**CRUAUTÉ ANIMALE**

Les policiers vont rencontrer le locataire d'un logement sur la Rue Champlain à Alma pour connaître le fin fond de l'histoire et éventuellement, porter sans doute des accusations de cruauté animale, une accusation criminelle selon le code.

Dérangé par une forte odeur et de la fumée qui se dégageait, un autre locataire de l'immeuble en question s'est rendu à l'appartement suspect.

Il y avait de la fumée et il a immédiatement appelé les pompiers.

En arrivant sur place, ces derniers ont eu toute une surprise.

La source de cette fumée dense et âcre provenait du fourneau. Un chat avait été placé dans le four et celui-ci avait été allumé à griller.

Le locataire de l'endroit devra expliquer la situation et éventuellement, répondre de ces faits et gestes qui auraient également pu avoir des conséquences beaucoup plus graves.

**ALCOOL ET MÉDICAMENTS**

À Hébertville-Station, un homme de 55 ans devra répondre à diverses accusations.

Au volant de son véhicule, il s'est d'abord enlisé en bordure d'une rue.

C'est un passant qui a remarqué que le conducteur était endormi au volant. Il a alors avisé les policiers de la chose.

Sur place, ils ont effectivement trouvé l'homme au volant. Il a été amené au CSSS de Lac-St-Jean-Est pour notamment des prises de sang. Son taux d'alcoolémie dépassait de très peu la norme mais cette consommation d'alcool était associée à celle de la consom-

mation de médicaments et possiblement de drogues, ce que l'examen de l'échantillon de sang devrait infirmer ou confirmer.

**ALCOOL ET POTEAU**

Sur la rue St-Alphonse, à St-Bruno, les policiers sont intervenus sur un accident alors qu'un homme de 56 ans, au volant de sa voiture, a violemment heurté un poteau d'Hydro-Québec.

Blessé, l'individu a été transporté au CSSS de Lac-St-Jean-Est où, dès son arrivée, on a procédé à une prise de sang qui permettra de déterminer son taux d'alcoolémie au moment des événements et le cas échéant, de porter des accusations pour conduite avec les facultés affaiblies.

**SURVEILLANCE POLICIÈRE**

Avec le début du mois de décembre, les partys de Noël vont se multiplier. Il en ira de même pour les multiples barrages policiers en fin de soirée sur les différentes artères ceinturant le centre-ville d'Alma.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont en effet prévu toute une série de barrages, aux endroits les plus stratégiques, principalement la fin de semaine.

Ce travail débutera dès cette fin de semaine et se poursuivra sporadiquement jusqu'après les Fêtes.

L'objectif est d'intercepter les gens qui auraient eu la mauvaise idée de prendre leur véhicule après une soirée bien arrosée.

Les policiers invitent les gens à nommer un chauffeur désigné dans leur groupe, avant même le début du party, de recourir à un taxi ou à l'Opération Nez-Rouge.

**UNE ANNONCE  
PLACÉE DANS CET  
HEBDO EST BASÉE  
SUR UNE DISTRIBUTION  
VÉRIFIÉE**  
PAR **Deloitte**  
Samson Belair/Deloitte & Touche  
**WWW.ODCINC.CA**

**Ho! Ho! Ho!**  
Offrez un emballage cadeau de produits du terroir à vos parents, amis et employés!  
Réservez tôt!

A partir de **25\$**

**POUVANT CONTENIR :**

- HYDROMEL AU CHOIX (boisson alcoolisée à base de miel)
  - régulier ou
  - aux bleuets ou fût de chêne
- CHOCOLAT AU MIEL
- MIEL CRÉMEUX OU LIQUIDE

Venez nous rencontrer au **Marché de Noël** les 11 et 12 décembre à la **Boîte à Bleuets**

**Miel des Ruisseaux**

Hydromel 100% de céréales, exempt de la mélasse, lauréat du Festival de la Gastronomie 2010

2920, route du Lac Ouest, Alma • 418 668-7734  
www.mieldesruisseaux.com • Cellulaire : 418 487-2745

**RéchaulogiQ**

**À l'achat d'un poêle aux granules on vous paye le chauffage cet hiver!\***

**Enviro**

\*Du 21 décembre 2010 au 21 mars 2011 Détails en magasin

**VENTE, INSTALLATION ET SERVICE APRÈS VENTE HORS PAIR**  
1610, av. du Pont Sud Alma (entre Alma Ford et Wal-Mart)

**418-668-8008** [stephan@stephantremblay.com](mailto:stephan@stephantremblay.com)

**Résidence Saint-Sacrement**

*Beau Quartier*  
VILLAS ET RÉSIDENCES

**APPARTEMENT 2 1/2 LIBRE IMMÉDIATEMENT**

**Tous les services inclus**

- Activités et loisirs
- Sécurité et confort
- Occupation simple et double
- Porte-patio et balcon privé
- Et bien plus!

**Chez nous, votre qualité de vie demeure NOTRE PRIORITÉ!**

Pour information : Mme Kathleen Tremblay, directrice  
**418 480-4117**  
690, rue de la Gare Ouest, Alma (sur le terrain de l'église Saint-Sacrement)

**CENTRE D'ÉLECTROLYSE D'ESTHÉTIQUE ET DE MASSOTHÉRAPIE**

**Lasée Gagné, esthéticienne, massothérapeute**

- Laser
- Facial
- Photorajeunissement
- Massothérapie
- Électrolyse
- Maquillage permanent
- Épilation (cire, sucre)
- Manucure (gel bio sculpture)
- Soins des pieds
- Certificats-cadeaux

**ALMA 418 668-0950**

# Centre de revêtement des cuves: le STAA en remet

*Une entrée dans le silence*

> France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca

Vendredi dernier, à quelques heures de l'arrivée des premiers travailleurs en sous-traitance pour le Centre de revêtement des cuves de l'aluminerie Alma, le Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, Métallos local 9490, a fait une autre sortie publique afin de dénoncer l'attitude de Rio Tinto Alcan dans ce dossier. Le syndicat affirme haut et fort qu'il y avait une entente à l'effet que ce sont des employés de l'accréditation qui obtiendraient ces quelque 70 emplois.

Jean-Guy Lavoie, président du Centre de revêtement des cuves a fait la lecture des articles de la convention collective de travail et de l'entente signée en 2009 et qui fait référence directement à cette question de l'embauche qui sera accordée à des travailleurs d'ici.

Rio Tinto Alcan a plutôt décidé de donner en sous-traitance les quelque 70 emplois reliés à ce Centre de revêtement des cuves, au grand dam du STAA.

D'ailleurs, le 22 novembre dernier, quelque 140 travailleurs de l'usine Alma se sont rendus manifester devant les bureaux de la direction régionale de RTA à Jonquières afin d'inviter la direction à revenir sur sa décision.

Puis, vendredi dernier, en conférence de

presse, le syndicat a réaffirmé ses droits sur ces emplois en faisant valoir la portée intentionnelle de l'accréditation syndicale du Centre de revêtement des cuves.

Les représentants syndicaux demandent à la direction de s'asseoir à la table afin de négocier de bonne foi.

En même temps, les dirigeants ont demandé à leur troupe de rester calme. Le mot d'ordre a été suivi et lundi, c'est un accueil glacial que les employés du sous-traitant ont été accueillis à l'usine Alma.

Les travailleurs membres du STAA ont observé une minute de silence et il en sera ainsi pendant les 69 jours pour signifier les 69 emplois perdus au profit de travailleurs de l'extérieur de la région.

### Campagne

Profitant de cette rencontre avec les membres de la presse, l'exécutif du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma en ont profité pour dévoiler la thématique entourant une vaste campagne publicitaire dans les journaux, à la radio et la télévision.

Sous le thème « Des emplois de qualité » le syndicat désire ainsi sensibiliser la population à la création et le maintien d'emplois de qual-

ité.

Le STAA affirme que la cause de ses travailleurs touche l'ensemble de l'économie régionale.

À titre d'exemple, depuis le démarrage de l'usine, ce sont plus d'une trentaine de postes qui ont été perdus à l'usine Alma, par attrition naturelle et le non remplacement de ces postes.

**Mon chiro, ma santé !**

D. Pierre Lachance  
chiropraticien

D. Christine Bouchard  
chiropraticienne

D. Evelyne Caron  
chiropraticienne

**Service de massothérapie**

Centre CHIROPRATIQUE familial

MEMBRE weblocal.ca

75, boul. St-Luc, Alma (face à la Caisse) 418 668-8759



Lors du point de presse du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, on retrouvait notamment Gaétan Piché, permanent syndical des Métallos; Jean-Guy Lavoie, président de l'accréditation du Centre de revêtement des cuves; marc Maltais, président du STAA ainsi que Patrice Harvey, président de l'accréditation des employés de bureau. (Photo: France Paradis)

Fier partenaire de la Clinique de physiothérapie d'Alma, nous désirons les féliciter pour cette belle rénovation.

création **ALPHA** D.E.S.I.G.N

Membre CUISINE PRO

Maryna Boudreault, designer  
Sara Garon, designer  
**AU PLAISIR DE RÉALISER VOS RÊVES**

130, rue Claire-Fontaine Ouest, Alma  
**418 668-6215**

www.alphacad.qc.ca  
LICENCE RBQ : 8005-2194-25

**BOULANGERIE-PÂTISSERIE**

**Duo café et muffin**

**2.99 \$** + tx

Valide jusqu'au 15 janvier 2011

Bienvenue à *La maison* GOURMANDE

LE MEILLEUR DE LA MAISON DU PAIN

COIN COLLARD ET BÉGIN  
240, rue Collard Ouest, Alma  
**418 662-3279**

OUVERT DÈS 7 HEURES Ouvert 7 jours sur 7

**PHYSIQUE Action**

455, boul. ST-JUDE, ALMA  
418 480-4466

**Offrez la santé en cadeau**

- Musculation
- Perte de poids
- Remise en forme
- Cardio-vasculaire
- Évaluation gratuite
- Programme personnalisé

**Spécial 59 \$ à 59 \$**

Valide jusqu'au 24 décembre 2010

**CERTIFICATS-CADEAUX DISPONIBLES**

Vaste de choix de  
Suppléments alimentaires -  
Sac de sport -  
Chandails -  
Pantalons d'entraînement -

**HEURES D'OUVERTURE**  
Lundi au vendredi 6 h à 22 h  
Samedi 9 h à 16 h et dimanche 12 h à 17 h

**SUIVEZ UN COURS DE CONDUITE**  
chez **AUTO ÉCOLE SÉCUR**  
et du même coup  
participez à une bonne cause

sur chaque inscription  
à notre école de conduite,  
nous remettons  
**20\$ à Soli-Can**

24 heures de théorie • 15 heures de pratique

**MOTO - AUTO ÉCOLE SÉCUR**  
1036/3692297  
Denis Desnoyers,  
maître formateur  
Sara Gagnon et  
Mathieu Desnoyers,  
moniteurs  
1994, av. du Pont Sud, Alma

**BOUTIQUE DU SCRAPBOOKING**  
LE PLUS GRAND CHOIX EN RÉGION  
PLUS D'ESPACE PLUS DE CHOIX  
Offrez des CARTES DE NOËL personnalisées  
**ARIEL SCRAPBOOKING**  
Céline Boivin, propriétaire  
418 668-7388  
969, AVENUE DU PONT N., ALMA (PLACE ALAMI)

**Laflamme SIGNATURE**  
Noël fait son entrée!  
**PAUL & SHARK**  
Nous payons les 2 taxes  
**LACOSTE**  
Le cadeau idéal à offrir!  
149, rue Racine Est, Chicoutimi 418 549-2255

## ACTUALITÉS

www.lacstjean.com

# L'équation « énergie=emplois » ne tient plus!



Commentaire

France PARADIS

Encore une fois, le Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma fait la démonstration sans équivoque que l'équation « énergie=emplois » ne tient plus. Sous le nez des employés syndiqués de l'usine, quelque 70 emplois reliés au Centre de revêtement des cuves seront occupés par des travailleurs oeuvrant pour un sous-traitant de l'extérieur de la région.

Lundi, un froid glacial flottait sur l'usine Alma au moment où ces travailleurs ont débarqué pour faire leur travail.

Les syndiqués ont observé une minute de silence. Ils n'en veulent pas à ces employés de l'extérieur qui viennent gagner leur vie ici.

Ils en veulent à une compagnie, Rio Tinto Alcan, qui ne respecte pas la convention collective de travail et la lettre d'entente signée en octobre 2009 et qui faisait directement allusion à l'embauche de travailleurs d'ici pour opérer le Centre de revêtement des cuves.

Le litige est complet et se produit à un moment où le spectre de la phase II de l'usine Alma plane sur les têtes de tout le monde.

On attend depuis longtemps cette annonce, reportée à chaque fois par RTA en raison de conditions gagnantes qui ne sont pas là.

Pendant ce temps, l'usine Alma continue d'être une des plus productives à travers le monde. Avec un peu moins d'emplois que lors du démarrage en 2001, on a produit au cours de la dernière année quelque 430 000 tonnes métriques de métal gris de première qualité.

Avec la maximisation du rendement des équipements, l'ajout de nouvelles technologies et l'utilisation au maximum de la plage horaire de travail, on réussit à sortir un tonnage record d'aluminium de cette usine qui demeure toujours une des plus modernes au monde.

Décidément, la relation « énergie=emplois » ne tient plus et l'on devra redéfinir le pacte social sur cette question.

On a tendance à oublier les choses. Il y a encore moins de 15 ans, la vieille usine Isle-Maligne réussissait de peine et de misère à produire quelque 74 000 tonnes d'aluminium par année à un moment où l'on comptait quelque 1100 travailleurs. Le ratio

était alors le suivant : chaque employé contribuait à la production de quelque 67,27 tonnes de métal par année.

Dans la nouvelle usine Alma, avec une production annuelle de 430 000 tonnes et quelque 805 travailleurs syndiqués en date de vendredi dernier, le même ratio est de 534,16 tonnes de métal par employé.

Elle est où la différence dans l'équation « énergie=emplois » ?

L'enjeu des emplois au Centre de revêtement des cuves, c'est une question de jobs, mais c'est surtout une question de sous-traitance.

De façon toute légitime, le Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma défend ses membres, mais aussi toute la région.

Comme le rappelle sa campagne publicitaire lancée en ce début de semaine, les ressources hydroélectriques, c'est plus de 800 emplois syndiqués à l'usine Alma et le syndicat se bat pour que ce plancher d'emplois ne s'effondre pas sous nos pieds en raison de la sous-traitance qui viendrait gruger les précieuses retombées économiques régionales de ces emplois.

Chaque emploi qui disparaît chez RTA à Alma ou Saguenay, c'est la région qui est perdante.

Et ça, c'est une équation facile à comprendre !

## Que pensez-vous des travaux réalisés au rang Lac-Vert?

**VOX pop**

Jacques La Hoya

**NDR**— Réalisée en étroite collaboration avec le Ministère des Transports et le Gouvernement fédéral, la modernisation du lien routier du rang Lac-Vert était attendu depuis de nombreuses années. Le conseil municipal d'Hébertville a précédé cette semaine à l'inauguration des importants travaux routiers exécutés au cours de l'été. Nous avons recueilli les commentaires des gens qui ont assisté à cet événement.



Alexandre Cloutier

« Le dossier d'accès au Mont Lac-Vert ne date pas d'hier. Il a été l'un des premiers dossiers que j'ai travaillé à titre de député de Lac-Saint-Jean. On est très heureux de constater que c'est un dossier qui a abouti. Pour la population locale et pour les usagers au quotidien, c'est une excellente réalisation du Ministère des Transports. Je tiens à féliciter tous ceux et celles qui ont travaillé à ce dossier. »



Jean-Marie Tremblay

« C'est un projet qu'on avait en tête depuis fort longtemps. Dans les années 80, on a fait l'achat du Mont Lac-Vert et la voie d'accès était alors pour nous une priorité pour répondre à nos objectifs de développement du centre de ski. Au Ministère on nous répondait que c'était un beau projet, mais que la réalisation allait prendre du temps. Ce projet a toujours été parmi les dossiers régionaux qui étaient analysés par les fonctionnaires. »



Martin Bergeron

« J'avais hâte à ce moment-là. Ces corrections étaient attendues avec raison. Les accrochages étaient fréquents, on ne pouvait plus tolérer une telle situation. Le Ministère des Transports a réalisé un excellent qui non seulement règle le problème de la sécurité, mais aussi met en valeur le lac Vert, le Mont Lac-Vert et ses infrastructures. Cette réalisation du projet revient à plusieurs anciens maires. »



Léonard Côté

« Les premières démarches auprès des instances gouvernementales ont commencé alors que j'étais échevin sous la gouverne de Jean-Marie Tremblay. On nous répétait chaque fois que les priorités étaient ailleurs. Ces améliorations vont permettre un retour des activités scolaires au Mont-Lac-Vert. Pour les gens qui veulent s'installer près du lac, les travaux réalisés au centre sont un signe d'une volonté de développement. »



Donald Turgeon

« Nous venons de réaliser un projet majeur qui a nécessité la résolution de plusieurs problématiques comme la protection de la nappe phréatique. C'est un projet qui n'est pas encore terminé en raison principalement de l'automne médiocre que nous avons connu pour les pavages. Il reste dans l'enveloppe de 2,8 M\$ quelque 400 000 \$ à investir pour du pavage, jusqu'à la jonction de la route régionale. »

Journal **LE LAC-ST-JEAN**  
www.lacstjean.com  
100, rue Saint-Joseph Sud, local 01  
Alma (Québec) G8B 7A6  
Tél. : (418) 668-4545  
Télec. : (418) 668-8522  
Annonces classées : 1 866 637-5236  
Sans frais : 1 877 668-1333

Éditeur : Michel Dupont  
Rédacteur en chef : France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca  
Journaliste : Jacques La Hoya  
jalahaya@cogable.ca  
Directrice des ventes :  
Marlene Claveau  
Coordonnatrices aux ventes :  
Nadia Gagnon, Marie-Eve Martel

Conseillers (ères) en publicité :  
Yvan Leroux, Carole Maltais,  
Mario Larouche, Roxanne Lapointe  
Diane Truchon  
Audrey Tremblay (Internet)  
Directeur de production :  
Marc Boivin  
Infographistes : Richard Plourde,  
Diane Lemieux, Michelle Maltais,

Stéphanie Côté, Manon Côté  
Julie Gagnon  
Réception et petites annonces :  
Marie-Andrée Gagnon, Reine Girard  
Préposée Administration :  
Lise Fortier  
Impression : « Maison de la Presse »  
Distribution : Publi-Sac

Directeur régional : Louis Mercier  
Directrice à l'administration :  
Lynda Drouin  
Adjointe administrative :  
Claire Larouche  
Facturation : Raymonde Potvin  
Publié par : Médias Transcontinental  
S.E.N.C.  
Vice-président principal:  
Marc-Noël Ouellette

hebdo QUÉBEC  
RESEAU SELECT

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 22 910 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 23 078 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Abonnement, région 42,89\$, extérieure 49,67\$.  
Contrat de vente de produit no 132837 © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



# Leur fresque illustre « Mes passions, mes désirs, mes rêves »

À l'École secondaire Camille-Lavoie



Lors du dévoilement de la fresque, on retrouvait à la table Michelle Dessureault, directrice de l'École secondaire Camille-Lavoie; France Boivin, éducatrice en prévention des toxicomanies à l'ÉSCCL et les écoles primaires du secteur centre; Mélanie Tremblay, enseignante en art ainsi que Dereck Provencher, élève de 5e secondaire et porte parole des élèves. (Photo: France Paradis)

> France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca

Profitant de la Semaine de la toxicomanie, la direction et les élèves de l'École secondaire Camille-Lavoie ont fait la présentation officielle d'une immense fresque de quelque huit pieds de haut par 48 pieds de large sous le thème « Mes passions, mes désirs, mes rêves ».

Ce travail gigantesque représente près de deux ans d'efforts de la part de tous les élèves de l'école et la fresque trône maintenant sur la façade de l'institution, bien en vue, afin de rappeler à chaque élève qui entre à l'école le matin, toute sa valeur évocatrice reliée à son thème.

L'idée de cette fresque remonte à il y a deux ans dans le cadre d'un projet initié par La gang allumée, un mouvement de jeune en milieu scolaire qui veut prévenir et réduire l'usage du tabac dans leur milieu.

Par la réalisation de cette fresque, ce groupe voulait inciter les jeunes de l'école à participer et à s'impliquer dans l'embellisse-

ment de leur cour d'école et du même coup, prévenir le tabagisme à l'intérieur de leur école.

« Cette fresque permettra aux élèves de visionner quotidiennement ce qui les rend heureux, ce qui agira comme facteur de protection afin de prévenir les comportements inappropriés, tels que la toxicomanie et les jeux de hasard », explique notamment France Boivin, éducatrice en prévention des toxicomanies à l'École secondaire Camille-Lavoie.

L'un des moments forts de ce dévoilement, c'est lorsque deux élèves de secondaire IV, Laura Thériault et Catherine Couture, ont interprété une chanson qu'elles ont-elles-mêmes composées dans le cadre de la Semaine de la toxicomanie.

À travers cette fresque collective, les passions, les désirs et les rêves des élèves sont exprimés en relation avec le caractère spécial de l'école, notamment dans les domaines de la musique, du sport, de la famille, du théâtre et de la peinture.

Suite à la page 8

1<sup>re</sup> VISITE GRATUITE  
PERDEZ DE 3 A 7 LB PAR SEMAINE

POUR TOUS LES NOUVEAUX CLIENTS  
Valable jusqu'au 24 dec. 2010

Sur présentation de cette annonce  
Valeur de 50 \$

Esthéticiennes, électrolystes, conseillères « idéal Protein », Spa Détox, ongles Bio Sculpture, extension de cils

INFORMATION ET RENDEZ-VOUS 418 668-4091

AG  
ASSURANCES  
MARTIN GAGNON  
Des gens. Pour vous.  
75, Place St-Luc, Alma  
418 662-9777

Marie GAGNON  
Courtier en assurance de dommages

Karine VANDAL  
Service à la clientèle

Vicky MALTAIS  
Courtier en assurance de dommages

ÉBÉNISTERIE Gilles Jean  
514-354-3025-47

Foyer au bio-éthanol GRATUIT!  
À l'achat de vos armoires de cuisine d'ici le 23 décembre 2010.

Dépositaire des foyers écologiques au bio-éthanol

Spécialiste : armoires de cuisine et salles de bain

ETHANOL 1795\$

BELGRADE FRANCFORT

Toujours le souci du travail bien fait

115, rue de l'Industrie, parc industriel sud Alma  
(face aux Toitures Régionales) 418 480-4073

SANS TAXES  
SUR FRAGRANCES ET COFFRETS DE FRAGRANCES  
1-2-3-4-5 DÉCEMBRE

ET BIEN D'AUTRES FRAGRANCES

UN PRIX FORTIN ST-PIERRE

933, av. du Pont Sud, Alma  
418 662-5342



Les représentants des différentes classes posent fièrement devant la fresque accrochée au mur avant de leur école. (Photo: France Paradis)

Prêt pour des projets?

Vacances Rénovations Refinancement Investissement

**En une seule visite, rencontrez 20 prêteurs et obtenez le MEILLEUR TAUX!**

[www.multi-prets.com/francolstremblay](http://www.multi-prets.com/francolstremblay)

**Multi-Prêts**  
HYPOTHÈQUES  
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

**418 668-0657**  
ftremblay@multi-prets.com

François Tremblay, BAA, Courtier hypothécaire agréé  
875, av. du Pont Nord, Alma

Suite de la page 7

Le domaine des arts est donc fortement représenté puisque le projet éducatif de leur école se distingue par l'exploitation des différentes facettes de la communication, des arts et des langues.

D'ailleurs, c'est le même esprit qui a guidé les créateurs pour deux autres fresques remarquables que l'on retrouve sur les murs intérieurs de l'école, soit celle de l'humoriste Michel Barrette et celle de l'athlète baieriverain Pierre Lavoie.

Rappelons que la prévention de la toxicomanie fait partie depuis plus de quatre ans à la Commission scolaire du Lac-St-Jean sous la forme d'un programme appelé Mozaïque pour la promotion de saines habitudes de vie



Deux élèves de secondaire IV, Laura Thériault et Catherine Couture, ont interprété une chanson qu'elles ont-elles-mêmes composées dans le cadre de la Semaine de la toxicomanie. (Photo: France Paradis)

decosurfaces.com

Ma vie. Mon décor.

ART DÉCO  
Décoration et design d'intérieur

**DECO SURFACES**

**Carpette belge aux motifs contemporains.**  
Fibre 100% oléfine thermo fixée.  
Offerte en 8 couleurs et 4 formats.  
**39019\$**  
(format 5 p x 8 p)

**Plancher flottant de style antique.**  
Garantie de 25 ans.  
Offert en 8 couleurs. **229\$** pi<sup>2</sup>

MEMBRE [weblocal.ca](http://weblocal.ca)   
Financement jusqu'à 60 mois\* (détails en magasin)

RBQ: 8357-11250A

Offre en vigueur du 15 septembre au 28 novembre 2010

Le concours « Des idées plein la tête! » comprend **2 prix de 5000 \$** (2 gagnants)

**10 000 \$** à gagner pour décorer votre maison

Concours **Des idées plein la tête!** Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
Question d'habileté: (3 x 8) - 4 = \_\_\_\_\_

Tirage le 21 décembre 2010 à 14 h. Tout coupon doit être déposé en magasin avant le 28 novembre 2010 à 17 h. Règlements du concours disponibles chez tous les détaillants Deco Surfaces et au [www.decosurfaces.com](http://www.decosurfaces.com)

ART DÉCO 1237, avenue du Pont Sud, Alma 418.669-0980

et la prévention des toxicomanies.

Ce programme a été conçu par les cinq éducatrices en toxicomanie que l'on retrouve dans les écoles secondaire du territoire.

Le travail est axé sur les facteurs de protection contre les toxicomanies et sur la promotion des saines habitudes de vie. Dans le cadre

de ce programme, les élèves de niveau primaire sont notamment rencontrés trois fois par année. Ils apprennent alors les techniques pour résister aux pressions et aux influences négatives alors que ceux du secondaire sont conscientisés sur les effets et les conséquences négatives de la consommation.

**PRIX IMBATTABLES**

**100 \$ d'équipement GRATUIT**

**499\$** MACHINE À SOUDER MIG MIG 180E

**399\$** MIG 130E

**199\$**

**89\$** MEULEUSE RECTIFIER

**CASQUE DE SOUDEUR ÉLECTRONIQUE**

924, av. du Pont Nord, ALMA  
418.662-0302

Avantage oxygène  
VENTE - RÉPARATION - LOCATION

# Ce jeudi, ne manquez pas La grande guignolée des médias

Pour la Marmite fumante d'Alma

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

Ce jeudi, en vous rendant au travail, ne soyez pas surpris de rencontrer dès 6 h du matin, des gens sur le coin de certaines rues. Ce seront les bénévoles de l'opération La grande guignolée des médias qui recueilleront de l'argent, notamment pour La Marmite fumante d'Alma.

Cette grande démonstration de solidarité envers les soupes populaires de notre région, à quelques jours de Noël est essentielle dans le processus de financement de ces organismes sans but lucratif qui viennent en aide aux plus démunis en leur offrant, au moins une fois par jour, un bon repas chaud.

Ces quelque 70 bénévoles seront donc présents aux coins des boulevards Auger et St-Judes, du boulevard Dequen et de la rue de la Gare, du boulevard Auger Est et de la rue Martel ainsi qu'aux coins de la rue Des pins et Boudreault.

La Marmite fumante d'Alma fait partie des soupes populaires de la région.

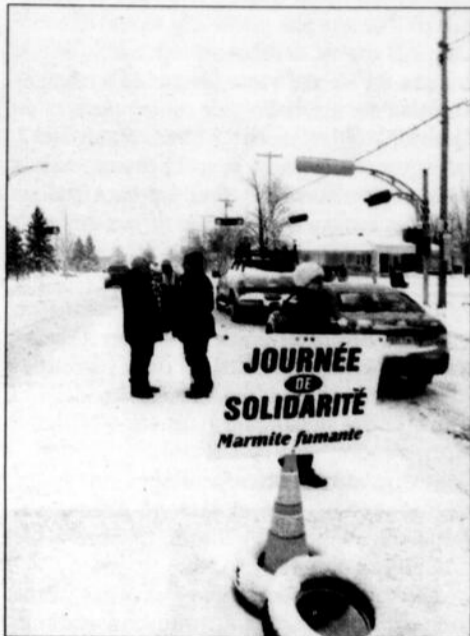
Cet organisme qui est hébergé au presbytère St-Joseph, en plein centre-ville d'Alma, existe depuis maintenant 16 ans. Elle tire principalement son financement des dons de La guignolée dans les commerces, résidences et La grande guignolée des médias et du ministère de la Faune.

La totalité de ses matières premières proviennent sous forme de dons.

On y retrouve quelque 40 bénévoles et ce nombre monte à 70 pour la tenue de La grande guignolée des médias. Le seul employé à plein temps est le cuisinier.

On y sert en moyenne entre 60 et 75 repas à tous les jours et la clientèle représente tous les groupes d'âge, de 16 à 75 ans. Il y a aussi des familles monoparentales. La moyenne d'âge de la clientèle est de 35 ans dont 60 % d'hommes et 40 % de femmes.

Ouverte de 11 h à 13 h 30, La Marmite fumante offre un repas complet en mettant l'accent sur les protéines et la viande ainsi que les légumes. (Photo: France Paradis)



Mille facettes de la restauration sous le même toit

<b>TABLE D'HÔTE</b> Jeudi au dimanche de 17 h à 20 h	<b>METS DU JOUR CUISINÉS</b> Lundi au vendredi	<b>DÉJEUNER FRUITÉ</b> Tous les jours	<b>BRUNCH À VOLONTÉ</b> Dimanche
---	---	--	-------------------------------------

SALLE INTIME POUR 40 PERSONNES MENU SPÉCIAL POUR GROUPE

**AMBIANCE CHALEUREUSE**  
VOUS SERVIR EST UN PLAISIR

**RESTAURANT l'Entre Gens**

455, rue St-Alphonse, Saint-Bruno • 418 343-3474

POUR RÉSERVATION



## GRANDE PROMOTION

Les Industries Bonneville seront à ALMA les 4 et 5 décembre



**CE WEEK-END SEULEMENT!**  
jusqu'à 10 000 \$ de gâteries.

\*voir détails et conditions sur place



VENEZ NOUS RENCONTRER **Hôtel Universel** ALMA, SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Trouvez l'âme soeur sur **maisonsbonneville.com**

**LE LAC-ST-JEAN**  
418 668-4545  
poste 227  
Télc. : 418 668-6466

Mario Farouche

**Armoires & Décoration**

Marie-Eve Néron T. Designer-cuisiniste

945, du Pont Nord  
Alma (Québec) G8B 7B6  
418 668-4666 Téléc.: 418 668-4485  
www.armoiresadplus.com

# Les pratiques de recouvrement d'Hydro-Québec dénoncées

Par les associations de consommateurs

> France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca

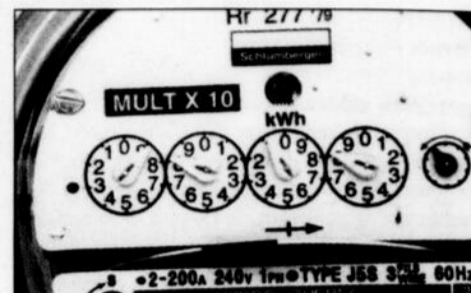
Le Service budgétaire de Lac-St-Jean-Est joint sa voix à celle de la Coalition des associations de consommateurs du Québec pour dénoncer une

nouvelle fois Hydro-Québec. À la veille de la période où il ne sera plus permis à la société d'État de couper le courant des abonnés résidentiels dont le compte est en souffrance (décembre à mars), la Coalition des associations de consommateurs du Québec (CACQ) et l'Union des consommateurs (UC), qui regroupent la grande majorité des associations de consommateurs du Québec, ont tracé lundi un bilan très sombre des pratiques de recouvrement de la société d'État cette année.

Il s'agit de la pire année, marquée par une explosion du nombre d'interruptions de service et une détérioration marquée du service à la clientèle. Excédés, les deux regroupements demandent à rencontrer sans délai la ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau.

« Une année de cafouillage » ont lancé Clémence Gagnon et Hélène Arsenault, respectivement de l'ACEF de Québec et de l'ACEF Lanaudière.

Les ratés ont commencé avec les nombreux problèmes liés au nouveau système



informatique de gestion des comptes, qui a notamment « perdu » l'historique de consommation de quelque 120 000 abonnés au mode de versements égaux, dont plusieurs ont vu, du jour au lendemain, leur facture mensuelle bondir de quelques centaines de dollars.

« Comme il s'agissait d'erreurs d'Hydro, on se serait attendu à de la souplesse de la part de l'entreprise. Mais ce ne fut pas le cas », déplore Hélène Arsenault.

Au cours de l'été, alors que les employés au recouvrement redoublaient de zèle pour diminuer les mauvaises créances, les services de première ligne ont été débordés.

« Les clients devaient prendre entente pour ne pas être coupés, mais dans certaines régions, il fallait attendre deux ou trois heures avant de parler à quelqu'un », déplore Clémence Gagnon.

Les associations de consommateurs, qui collaborent depuis des années avec Hydro-Québec pour atténuer les problèmes de recouvrement, soulignent que, dans le passé, la société d'État a été sensible aux questions de pauvreté et a fait preuve de souplesse, avec des politiques qui respectent la capacité de rembourser des clients. Il a même été démontré que cette souplesse s'avère plus rentable à long terme pour Hydro.

« Cette année, nous devons constater que, malheureusement, Hydro a changé son fusil d'épaule. Dans plusieurs régions, les clients en difficulté se sont heurtés à la rigidité, l'intransigeance, même dans certains cas, l'impolitesse, voire la grossièreté. Nous ne pouvons pas nous empêcher de croire que la commande de presser le citron venait du pouvoir politique », dénonce Hélène Arsenault.

Les chiffres officiels traduisent bien les réalités vécues sur le terrain par les associations de consommateurs. Le nombre d'interruptions de service des clients résidentiels a atteint le record de plus de 35 000, presque le double de l'année précédente. Les sommes totales à recevoir continuent, elles aussi, de grimper. Elles dépasseront le milliard de dollars à la fin de 2010. Pire, l'augmentation la plus marquée touche les comptes en retard de 121 jours et plus (436 millions \$ au 31 août 2010), ce qui signifie qu'un nombre croissant de clients voient leur situation d'endettement s'aggraver.

Au delà des facteurs conjoncturels, les associations de consommateurs soulignent que de plus en plus de ménages ont de la difficulté à payer leur facture d'électricité. Elles mettent en garde le gouvernement: hausser arbitrairement les tarifs en modifiant le prix du bloc patrimonial, comme le prévoit le dernier budget Bachand, entraînerait une augmentation marquée des comptes en souffrance et des mauvaises créances.

Dans ce contexte, les associations de consommateurs des régions les plus affectées par la rigidité d'HQ n'hésiteront pas à référer les clients en difficulté au bureau de leur député. Les élus seront certainement sensibles à cette menace, eux qui, déjà cette année, en ont eu plein les bras avec les « cas Hydro ». (Photo: France Paradis)

**Boutique de maternité**

**La Maternelle**

Une visite s'impose

Vêtements exclusifs

Porte-bébé « maman kangourou » • Soutien-gorge d'allaitement

Un endroit : 2 services

**Coffure Hairspray** Service d'onglerie

**Boutique de maternité La Maternelle**

Valérie, propriétaire

545, boulevard Dequen Nord, Alma Tél. : 418 669-9696

549, boul. Dequen Nord, Alma Tél. : 418 669-1999

**Économisez FAITES VOTRE GROUPE**

**NOUVEAU SERVICE TAXI NAUDVILLE**

Service offert aux résidences de personnes retraitées et coopératives d'habitation

À titre d'exemple: Départ de la Coop d'habitation du 300, rue Price, Alma.				
PRIX PAR PERSONNE				
Nbre de personnes	1	2	3	4
WALMART	10\$	5\$	3,35\$	2,50\$
GALERIES	8\$	4\$	2,70\$	2\$
CENTRE-VILLE	6\$	3\$	2\$	1,50\$
CARREFOUR	6\$	3\$	2\$	1,50\$

**Offrez la sécurité à vos jeunes**

**Certificat-cadeau**

**TAXI NAUDVILLE**

**10\$**

418 662-2110  
418 662-6010

NON ÉCHANGEABLE • NON MONNAYABLE • NON REMBOURSABLE

Informez-vous 418 662-3737 • 418 662-2110 • 418 662-6010

**BONNEVILLE #1 au Canada**

TERRAINS DISPONIBLES

**CONSTRUCTION BECCARD GODIN**

Entrepreneur général RBO : 8293-7962-54

**MAISONS NEUVES À PARTIR DE 64 500 \$**  
Possibilité d'un clef en main

Maison JORDAN

JORDAN : 13, ch. du Bois St-Gédéon. Libre immédiatement, visite sur rendez-vous. Vue sur le lac.

Plusieurs autres modèles disponibles. Informez-vous!

Maison Barbara  
Maison Hillary  
Maison Harmonia  
Maison Sébastien

1214, St-Alphonse, Saint-Bruno (offices Beccard)  
418 343-2941 ou 418 487-3484

# Pneus d'hiver obligatoires: l'hiver débute en lion

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

**A** un peu plus de deux semaines de la date butoir qui oblige les automobilistes à circuler avec des pneus d'hiver pendant la saison froide, CAA-Québec recommande aux conducteurs qui n'ont pas encore installé leurs pneus d'hiver de prendre rendez-vous au plus vite avec leur garagiste.

« Les garages sont déjà très occupés depuis plusieurs semaines. Cette tendance se poursuivra et sera à la hausse plus on se rapprochera du 15 décembre », affirme Sophie Gagnon, directrice principale des relations publiques et gouvernementales à CAA-Québec.

« Les automobilistes doivent prendre rendez-vous avec leur garagiste afin d'être bien chaussés à l'approche du temps froid. De plus, dans certaines régions du Québec, on s'attend à d'importante chute de neige. Il est donc urgent de faire poser ses pneus d'hiver », rappelle le CAA.

#### Achat de nouveaux pneus

Comme chaque année, CAA-Québec met à la disposition des automobilistes un aide-mémoire indispensable qui résume les points essentiels à vérifier lorsque l'on achète de nouveaux pneus.

L'aide-mémoire est offert en version électronique sur le site caaquebec.com, dans la section automobile.

CAA-Québec rappelle qu'il est primordial de se procurer les pneus les plus adaptés possible à son véhicule et à ses besoins.

« Il est nécessaire de bien se renseigner. On parle ici d'une dépense substantielle et d'une question de sécurité. L'aide-mémoire est conçu pour que les consommateurs puissent avoir un guide à portée de main au moment de faire un choix », explique Sophie Gagnon.

Les automobilistes qui possèdent déjà des pneus d'hiver doivent s'assurer que ceux-ci ont suffisamment d'adhérence. Pour bien affronter les intempéries, un pneu usagé ne devrait pas avoir une semelle dont l'épaisseur est inférieure à 6/32 de pouce au début de l'hiver.

Les automobilistes qui passeront chez leur garagiste au cours des prochains jours doivent en profiter pour faire préparer leur véhicule pour l'hiver.

À la demande de l'automobiliste, le mécanicien pourra contrôler le niveau de tous les liquides présents dans le véhicule, tels

que l'huile à moteur, l'huile à transmission, le liquide de freins, le lave-glace. Il pourra aussi vérifier l'état de la batterie et des bougies d'allumage.

Ces vérifications peuvent faire la différence entre un moteur qui démarre au premier tour et un véhicule figé par le froid.

La conduite sur des routes enneigées nécessite une vigilance accrue. CAA-Québec profite de l'occasion pour rappeler l'importance de garder ses distances avec les autres automobiles lorsque les conditions sont plus difficiles. De plus, il faut s'assurer de déneiger convenablement son véhicule et ses miroirs latéraux afin de conserver une vision optimale. Enfin, une excellente précaution est de laisser une trousse d'urgence dans son véhicule, afin de parer aux imprévus.

CAA-Québec rappelle aussi que l'entretien régulier d'une voiture est encore le meilleur moyen de faire face aux rigueurs de l'hiver québécois.

Le spécialiste du

## Moto Smoked Meat

SPÉCIAL DU SOIR

<p><b>Mardi</b> SMOKED MEAT 8,95 \$ <small>Soupe et dessert inclus</small></p>	<p><b>Mercredi</b> SOUS-MARIN SMOKED MEAT 9,95 \$</p>	<p><b>Jeudi</b> PIZZA SMOKED MEAT 8,95 \$</p>
<p><b>Vendredi</b> SPAGHETTI SMOKED MEAT 9,95 \$</p>	<p><b>Samedi seulement</b> SMOKED MEAT 9,95 \$</p>	

**EN SALLE À MANGER SEULEMENT - OUVERT À TOUS**

5 à 7 Soirée du hockey    Menu du jour Cuisine maison tous les jours    Réservation de groupe

**MENU DU JOUR • SERVICE DE TRAITEUR • METS POUR EMPORTER**  
OUVERT : DU LUNDI AU SAMEDI - FERMÉ DIMANCHE

Claude Tremblay 418 487-2379 et Frédéric Tremblay 418 487-7709, propriétaires  
**1311, AV. DU PONT SUD 418 662-2662**

# Une entreprise étudiante pour effectuer des levées de fonds

La culture entrepreneuriale

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

**A**vec comme objectif « La culture entrepreneuriale au service de la culture de la réussite », au Collège d'Alma, on se prépare à lancer une grande levée de fonds pour les différents centres d'aides de l'institution. Le point culminant de ce projet sera un spectacle de l'artiste Jonas, en avril prochain.

Le projet a comme but premier de valoriser la culture entrepreneuriale en créant une entreprise étudiante, à but non lucratif, dont le rôle premier consistera à effectuer cette levée de fonds pour les différents centres d'aides du collège.

Tous les bénéfices ainsi recueillis serviront à financer les activités de ces derniers et permettront notamment de répondre au 11e objectif du plan de réussite du Collège d'Alma, à savoir, de répondre aux besoins d'accompagnement des élèves en les soutenant dans leur apprentissage.

De plus, le projet permettra de rejoindre le plan d'action institutionnel du Collège en amenant la population du Saguenay-Lac-St-Jean à reconnaître le Collège d'Alma comme un moteur important de développement culturel, social et économique.

Cette entreprise étudiante organisera donc annuellement un spectacle bénéfique permettant de ramasser des fonds.

En plus des retombées économiques, ce projet permettra aux étudiants de développer une culture entrepreneuriale et de représenter le Collège d'Alma au concours québécois en entrepreneuriat, de répondre aux besoins d'accompagnement des élèves en les soutenant dans leur apprentissage ainsi qu'au Collège de se démarquer par sa créativité au sein de la population.



Comme premier événement, on a donc choisi d'inviter l'artiste « Jonas & The Massive Attraction », le vendredi 15 Avril prochain, à 20 heures, à l'Auditorium d'Alma. (Photo: Courtoisie)

Comme premier événement, on a donc choisi d'inviter l'artiste « Jonas & The Massive Attraction », le vendredi 15 Avril prochain, à 20 heures, à l'Auditorium d'Alma.

Les billets sont au prix de 30 \$ et ces bil-

lets seront en vente à partir de ce lundi le 6 décembre à la Tabagie Gai-Lon-La, à la Tabagie Dequen, au dépanneur chez Anick ainsi qu'à la Coopsco.

Tous les profits seront versés aux centres d'aide du Collège d'Alma.

**Clinique médicale d'amaigrissement**

**Dr Gaston Bonneau**

- Régime avec protéines
- 500 calories ou jeûne
- Suivi médical

Le jeudi à compter de 14 h à toutes les deux semaines

**Clinique médicale**  
520, rue Harvey Ouest, Alma  
418 662-7387

Roberval  
181, rue Alphonse  
418 275-5290

À votre service depuis plus de 35 ans déjà

# La mairesse Lili Simard confirme la bonne santé financière de la ville

Métabetchouan—Lac-à-la-Croix

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

**D**ans le cadre de son rapport sur la situation financière, la mairesse de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, Lili Simard, a confirmé la bonne santé financière de la ville. La présentation de son rapport est une étape prévue à la Loi avant l'adoption du budget 2011 qui se fera lors de la séance du 20 décembre prochain.

« En cette première année de vie municipale pour la plupart des membres du conseil, celle-ci en fut une d'apprentissage et d'adaptation. Des modifications dans la gouverne et la mise en place de structures afin de faciliter et d'optimiser la participation citoyenne ont été des incontournables. Un exercice de planification stratégique a été réalisé et des priorités d'actions permettront de faire de la Ville

de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix, en 2020, un milieu de vie attractif où la créativité et la participation citoyenne seront au cœur de ses réalisations » rapporte la mairesse finale dans son document.

**Travaux majeurs réalisés en 2010**

Lili Simard rappelle que des travaux importants ont été réalisés dans le cadre du Programme de renouvellement des conduites (PRECO) et ont nécessité des investissements de 6.3 millions \$. Ceux-ci prendront fin au cours des prochaines semaines et la mairesse remercie de façon particulière l'ensemble de la population et les commerçants pour leur précieuse collaboration devant de nombreux inconvénients.

« Ces travaux nous ont obligés à mettre en veilleuse le projet de revitalisation du centre-ville et de réfection du stationnement public. Nous passerons à l'étape de réalisation dès le printemps 2011 », a-t-elle indiqué.

Par rapport aux indications sur les résultats de l'année en cours, un excédent des revenus sur les dépenses est anticipé pour l'année financière 2010. Ce surplus s'ajoutera au surplus accumulé non consolidé qui se chiffre à 817 780 \$. Ces sommes d'argent permettront une marge de manœuvre intéressante pour la réalisation de divers projets en lien avec les orientations définies dans la



Lili Simard, mairesse de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix. (Photo: France Paradis)

**Rehaussez votre table d'hôte avec les excellents produits Lesage**

**Le spécialiste des gâteaux aux fruits**  
 • 4 formats différents  
 • Avec ou sans noix  
 À partir de **4.59\$** 325 g  
 Venez chercher le vôtre dès maintenant

**BOULANGERIE LE BON PAIN Lesage**

**Venez déguster les beignes maison de grand-maman Lesage**

**PÂTISSERIE • BAR LAITIER**  
 809, rue Harvey, Alma  
**662-6195**

MEMBRE **weblocal.ca**  
 Travaux, Écoles, Partages

**NOUVEAU**

**Décodeur Enregistreur HD - COGECO**  
 RNG200N - 90 heures HD ou 360 heures numériques Sortie HDMI et entrée ESATA pour ajout de disque dur externe **499.99\$ + tx**

**Décodeur HD - COGECO**  
 DCX700 - Sortie HDMI **199.99\$ + tx**

**PROMO CÂBLE HDMI**

À l'achat d'un décodeur DCX700 ou RNG200N à l'Ordi Nation obtenez **GRATUITEMENT** un câble HDMI de 6 pieds (prix rég.: 29,99 \$ +tx)

**Joyeux temps des Fêtes**  
 À TOUTE NOTRE DISTINGUÉE CLIENTÈLE  
 Merci de votre encouragement.

**ORDINATEUR NEUF**

Double Coeur 3.1 GHz  
 500 GO disque dur,  
 Garantie 2 ans P.M.O. **À partir de 399\$ + tx**

Aussi disponibles:  
**ORDINATEURS USAGÉS**  
 Pentium 4, 80 GO disque dur  
 Garantie 90 jours P.M.O. **À partir de 199.99\$ + tx**

**ORDINATEURS PORTABLES**  
**Asus, Lenovo, Acer et Dell**  
 écran de 10.1" à 19" **À partir de 339.99\$ + tx**

Clientèle notre priorité  
 Informatique notre spécialité

**L'Ordi Nation**  
 LE CENTRE INFORMATIQUE  
 VENTE • SERVICE • RÉPARATION • RESEAUX • MULTIMÉDIA • WEB

Combinez vos services et économisez

Connexion complète **58\$**

**COGECO**  
 Passez à L'Ordi Nation et obtenez l'installation gratuite des services Cogeco!

La loi sur la technologie permet... Certains conditions s'appliquent. Détails en magasin. Taxes en sus. Nouveaux clients résidentiels seulement. Offre d'une durée limitée. Les prix incluent des frais récurrents de 5.5% perçus pour le Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL) du CRTG. Période mensuelle d'engagement de 12 mois pour bénéficier des prix promotionnels. Des frais de réalisation seront facturés si le client met fin à son service avant la fin de la période d'engagement. Le paiement préautorisé ou par carte de crédit assure que le regroupement des services sur une seule facture sera requis pour profiter de ces promotions. \* Le prix mensuel de 57.25 \$ pour les 12 premiers mois est valide pour le forfait de base de la Télé numérique (incluant la location d'un décodeur numérique standard et les frais relatifs au FAPL) pour le service Internet Mini (incluant le modem) et le service de Téléphonie de base. A la fin de la période promotionnelle de 12 mois, le prix courant combiné s'appliquera. Le tarif peut varier pour toute autre combinaison de deux ou de trois services. 2. Abonnement en magasin à un forfait Télé numérique autre que le forfait de base, contribuera à l'obtention de l'installation gratuite.

**390, boulevard St-Jude Alma**  
 Téléphone : 418 662-9167  
**www.ordination.ca**

MEMBRE **weblocal.ca**  
 Travaux, Écoles, Partages

## ACTUALITÉS

planification stratégique en cours.

Quant au Programme des dépenses en immobilisations 2011-2012-2013, comme investissements majeurs prévus pour les prochaines années, notons le lancement du nouveau site internet, l'aménagement d'une passerelle à l'arboretum, la revitalisation du centre-ville, l'aménagement d'espaces de stationnement, le réaménagement du quai municipal, l'amélioration des infrastruc-

**«Le taux de taxation va demeurer compétitif par rapport aux autres villes comparables»**

—Lili Simard, mairesse

Ce prochain budget reposera sur un nouveau rôle d'évaluation imposable de plus de 259 millions \$, une augmentation de 25,72 % par rapport à l'ancien rôle. À ce chapitre, Lili Simard mentionne que le taux de la taxe foncière sera uniformisé et revu à la baisse.

« Comme nous nous y étions engagés durant la campagne électorale, le taux de taxation va demeurer compétitif par rapport aux autres villes comparables à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix », précise Lili Simard.

« Le budget 2011 marquera la fin des grands chantiers entrepris en 2010. Nous poserons d'autres gestes qui embelliront notre ville, tout en bonifiant les services directs aux citoyens. Ce budget reflètera la vision qui nous guide depuis notre entrée en fonction en 2009 », de conclure Lili Simard.

tures au Rigolet et de nouveaux développements résidentiels.

### Orientations du budget 2011

Un des éléments qui intéresse le plus les contribuables, ce sont naturellement les orientations que le conseil donnera au budget 2011

**LA MAISON DE JEUNES,  
UN MILIEU DE VIE !**  
Regroupement des maisons de jeunes du Québec  
(514) 725.2686 www.rmjq.org

**ALMA**  
**662-6332**

**VOUS AVEZ PERDU UN ÊTRE CHER !**

**Les Amis  
Compatissants  
Lac-Saint-Jean-Est**

Rencontre à tous les 2<sup>ème</sup> mardis de  
chaque mois, de 19 h à 21 h

Lieu : Presbytère St-Joseph d'Alma  
668-5121 ou 668-5428  
Information : 343-2827 ou 344-1745

**L'art d'être en soi !**

**Massothérapie  
thérapeutique  
et détente**

Certificats-cadeaux  
disponibles pour Noël

**Méthode de libération des cuisses**  
Offrez-vous un temps de rencontre avec  
vous-même en utilisant les mouvements  
d'éveil corporel de la M.L.C. et  
découvrez la piste du bien-être

PROCHAINE SESSION  
**JANVIER 2011**

FORMATION PROFESSIONNELLE SELON LES CRITÈRES DE LA F.Q.M.  
Inscrivez-vous à la prochaine session : 29 et 30 janvier 2011

Information et réservation : 418 480-0028

VISITEZ  
MON SITE  
www.centredeveuilcorporelshanti.com

**Centre d'éveil corporel**

**Pour éviter les tracas juridiques  
lors d'un décès...**

**...rien ne vaut  
un testament notarié.**

**Blanka Villeneuve, notaire**  
**418 668-3011**

SIMARD BOIVIN LEMIEUX  
**SBL**  
AVOCATS

COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...

**DES VERRES  
HAUTE DÉFINITION  
QUI NE COÛTENT PAS  
LES YEUX DE LA TÊTE**

Pour une période limitée, toutes  
les lunettes munies d'un verre  
numérique sont en promotion.

Pour un temps limité. Certaines conditions s'appliquent, voir détails en magasin.

**OPTIMUM**  
CLINIQUE VISUELLE  
VENEZ POUR VOIR

ALMA  
**418 668.3622**  
725, Chemin du Pont Taché N.

CHICOUTIMI  
JONQUIÈRE  
LA BAIE

**LES CONDOS  
St-Malo** **Condos  
à Vendre**  
SECTEUR CHÂTEAU D'EAU

**129 900 \$**

FAITES UNE  
VISITE VIRTUELLE  
www.constructionsergetrudel.com

**PHASE 3**  
+ TAXES EN SUS

DISPONIBLE DISPONIBLE VENDU VENDU

**CONSTRUCTION  
SERGE TRUDEL**

**418 487-0659**

**SERGE TRUDEL**

**Promotion de  
Noël**

**Lecture de contes  
de Noël par Mary-Noël**

Dessin souvenir en lien avec l'histoire, ambiance de Noël,  
chants et jeux

**HORAIRE** LES SAMEDIS ET DIMANCHES

- 27 et 28 novembre
- 4 et 5 décembre
- 11 et 12 décembre
- 18 et 19 décembre

De 13 h à 16 h

**Arrivée du  
Père-Noël**

VENDREDI 26 NOVEMBRE  
EN SOIRÉE

Cet événement se réalisera  
avec la collaboration de l'École  
de formation musicale d'Alma.

19 h Prestation animée de  
personnages de Walt Disney

19 h 30 Arrivée du Père-Noël

**TIRAGES  
DANS LE MAIL CENTRAL**  
LES SAMEDIS 27 novembre et 4 décembre  
et LE VENDREDI 10 décembre  
en après-midi à 15 h

**5 billets** de la Maison Festivalma  
(1 par tirage)

Demandez vos coupons de tirage  
chez nos marchands participants.

# Des municipalités qui innovent dans la gestion de leurs services

*La coopération intermunicipale*

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

**D**ans le contexte actuel où les défis sont grands pour les municipalités rurales de petites tailles, un groupe de municipalités de la MRC

de Lac-Saint-Jean-Est a réfléchi à des solutions pour contrer les difficultés de recrutement de mains-d'œuvre spécialisées et au coût croissant des services locaux.

Les municipalités abordent maintenant la

mise en oeuvre des projets avec la participation active des directeurs généraux. L'expérience-pilote a consisté à l'élaboration de scénarios de mise en commun de services, notamment pour les services d'inspection municipale, de traitement de l'eau potable et d'assainissement des eaux usées.

Ces pratiques de collaboration intermunicipale constituent un moyen concret pour appuyer et consolider les services de proximité des municipalités.

« Il s'agit pour nous d'une façon de définir nos besoins et d'élaborer des solutions novatrices qui collent à notre réalité et à nos moyens. Ensemble, on consolide et améliore nos services aux citoyens, tout en dégagant des économies financières », souligne Martin Sauvé, maire de Saint-Nazaire, une municipalité participante à la démarche.

La MRC a fait preuve d'ouverture en offrant un support actif à la démarche de ses municipalités.

« Qu'une MRC forte passe par des municipalités locales solides », affirme à cet effet André Paradis, préfet de la MRC.

Cette démarche a été facilitée grâce à la participation de la Direction régionale du MAMROT, qui a fourni l'expertise d'une ressource dédiée à l'animation de la démarche de concertation.

La coopération intermunicipale est un dossier qui sera poussé au cours de l'année à la MRC de Lac-Saint-Jean-Est. La mise en oeuvre des scénarios de coopération est en cours. Devant le succès de cette expérience-pilote, la démarche a été étendue à l'ensemble des municipalités de la MRC.



Le préfet André Paradis. (Photo: France Paradis)

## Journée nationale des Débrouillards

Présentée sous le thème de la magie, la Journée nationale des Débrouillards se tiendra partout à travers le Québec, le 4 décembre prochain. Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, elle se déroulera de 10 h à 15 h 30, au Cégep de Jonquière.

Organisée dans la région par le Conseil du loisir scientifique (CLS) du Saguenay—Lac-Saint-Jean, cette grande fête rassemblera plusieurs dizaines de jeunes de 7 à 12 ans.

Cette année, le magicien Daniel Coutu s'associe à la Journée nationale et nous a concocté un défi-mystère que devront

percer les participants.

Les jeunes débrouillards participeront également à plusieurs activités scientifiques amusantes. Parmi celles-ci, des ateliers d'expérimentation sur des images, des forces et des liquides mystérieux, un atelier sur la magie des mathématiques, etc... Quoi de mieux pour ces jeunes que de joindre l'apprentissage à l'amusement.

Il faut se hâter car le nombre de places encore disponibles est limité! Pour vous inscrire ou pour toute information, on peut contacter Marie-France Girard au (418) 668-479,2 poste 605.

À Alma,  
on RESPECTE les espaces réservés pour les personnes handicapées

VILLE DALMA

Page 14. Le mercredi 1er décembre 2010. Le Lac-St-Jean

### « Là où il fait bon vivre »

Résidence pour personnes retraitées autonomes ou en perte d'autonomie

#### SERVICES SUPÉRIEURS à un coût inférieur

CHAMBRE DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

- Entretien ménager
- Préparation des repas
- Surveillance 24 h / 24
- Soutien social (équipe de bénévoles)
- Service pastoral
- Aide aux déplacements dans la résidence
- Soins médicaux (visite médicale)
- Supervision étroite
- Contrôle de la médication
- Soins d'hygiène personnelle
- Soins infirmiers
- Services aux chambres
- Service de pharmacie
- Services légaux
- Personnel qualifié
- Équipe dévouée

Hélène Godin, employée et M. Robert Lavoie, résident.



### DOMAINE DES AÎNÉS

2592, av. du Pont Nord, Alma (Québec) G8E 1R3

418 668-4071 • 418 669-2034 cell.: 418 487-2622

Dany Chasse M.B.A. copropriétaire France Tremblay avocate copropriétaire Guy Tremblay médecin copropriétaire

www.domainedesaines.com

# Faites gratuitement l'expérience de la télé HD par satellite!

Shaw Direct est le choix évident en matière de télé haute définition. Voyez des événements sportifs, les films et des émissions pour la famille :

- Plus de 500 canaux
- 75 en plus canaux HD
- Plus de 45 000 heures de contenu HD chaque mois!

PRÊT POUR LA  
**3D**

Nous comprenons combien il est important que nos clients soient heureux. C'est pourquoi nous donnons accès gratuitement à de 45 des canaux HD préférés de nos clients avec l'abonnement à leur équivalent en définition standard. C'est beaucoup de HD, ça!



Compact et puissant.

RÉCEPTEURS HD  
**GRATUIT\***  
APRÈS APPLICATION DES CRÉDITS  
INSTALLATION DE BASE COMPRISE

Voir les détails en magasin.

**SERVICE**

TSX 60 / NYSE

**SHAW** ) DIRECT

TÉLÉ PAR SATELLITE 100% NUMÉRIQUE

*Faites vite!*

Chez



**Dumoulin**  
**ÉLECTRONIQUE**  
ALMA

[www.dumoulin.com](http://www.dumoulin.com)

195, av. du Pont Nord, ALMA  
**418 662-6432**  
OUVERT 7 JOURS

Section  
speciale

# Soyez rayonnante

POUR LE TEMPS DES FÊTES

## Soins des yeux

Des yeux toujours en pleine forme, c'est la garantie d'un regard envoûtant.

Le soin a été spécialement conçu en pensant à tous ceux

qui lisent beaucoup, se couchent très tard ou très tôt, fument, conduisent beaucoup ou travaillent sur l'ordinateur.

Il atténue les poches et les

cernes sous les yeux. Il décongestionne, apaise et rafraîchit les paupières fragiles. Il aide également à estomper les ridules. Sa texture non grasse, hyper fraîche pénètre rapidement. Utiliser le matin pour réveiller l'éclat du regard, le soir pour décongestionner et à tout moment de la journée, même sur le maquillage pour retrouver fraîcheur et détente.

À conserver au frigo après ouverture.

« Le principe du froid permet aux actifs d'être préservés dans

conditions optimales. Ils seront encore plus efficaces lors de leur application. »



**BRONZAGE - MANUCURE - PÉDICURE**  
Spéciaux sur forfaits  
bronzage en décembre

*Bronzage*  
**Détente au Soleil**

Pour Noël, offrez un certificat-cadeau

**Vaste choix de crèmes à bronzer**  
Plus de 40 variétés

**MANUCURE**  
Pose d'ongles au gel avec décoration

Chaleur et ambiance au rendez-vous!

**418-668-3434**

Audrey Thibeault  
Propriétaire

Place Alami : 957, avenue du Pont Nord, Alma

## PROMOTIONS DES FÊTES!

Déstocker | Resculpter | Raffermir

Lipomassage dès 6 séances  
Déstocker | Resculpter | Raffermir où vous le voulez!

Nouvelle technologie exclusive au Saguenay Lac-St-Jean

Le Lipomassage est efficace là où exercice et nutrition atteignent leurs limites

Raffermir

À L'ACHAT DE 10 TRAITEMENTS DE LIPOMASSAGE  
Courez la chance de gagner un voyage pour 2 dans le Sud  
1 chance sur 100 de gagner (Tirage en avril 2011)

Valeur de **150\$** /traitement + l'endermowear (d'une valeur de 40 \$)

En collaboration avec Guinot

**GUINOT**  
INSTITUT PARIS

Venez découvrir notre **NOUVEAU SOIN TROPICAL**

Offrez-vous un COUP D'ÉCLAT et de RELAXATION exceptionnel avant les Fêtes.

Massage en duo:  
2 esthéticiennes  
4 mains  
avec Caviar Performance

Spécial **125\$**

Visitez notre site internet et participez à notre concours mensuel!

### POSE DE CILS Extrême lashes

1 heure .....	<b>100\$</b>
90 minutes .....	<b>120\$</b>
2 heures .....	<b>150\$</b>

### ÉPILATION LASER Laser duet sans douleur

**40\$** /5 min.

Centre d'épilation au laser et d'esthétique  
**Cléopâtre**  
du Lac-Saint-Jean

Hélène Gagnon  
propriétaire

Vicky Bouchard  
Esthéticienne-technicienne  
épilation laser

Marie Bouchard  
Esthéticienne-technicienne  
en pose de cils

Sarah Tremblay  
Esthéticienne

780, des Étudiants, Saint-Bruno • 418 343-3578

www.beautecleopatre.com  
saloncleopatre@hotmail.com

# La Jeune chambre prépare son brunch de Noël

Une activité de réseautage

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

La Jeune chambre de commerce et d'industrie de Lac-St-Jean-Est profite de toutes les occasions pour créer des activités de réseautage. Ainsi, en cette période, elle prépare présentement la tenue de son brunch de Noël.

L'activité se déroulera donc le 9 décembre prochain, à compter de 7 h 30, au Café du Clocher à Alma. L'activité sera au coût de 20 \$ par personne.

Sur place, les participantes et participants pourront notamment rencontrer Pierre-Luc Martel de l'entreprise Martel BMR, récipiendaire du lauréat « Relève et jeune entrepreneur ou transfert d'entreprise », lors du Gala de la Chambre de commerce de Lac-St-Jean-Est.

Pour l'occasion les gens sont invités à apporter des denrées non périssables que les responsables de la Jeune chambre remettront à un organisme de charité du milieu.



Pierre-Luc Martel (Photo: France Paradis)



## Message aux citoyens

### Inscription par Internet

#### Service des loisirs et de la culture de la Ville d'Alma

Ville d'Alma souhaite informer la population qu'un tout nouveau service d'inscription par Internet sera disponible pour les activités aquatiques, le camp de jour et les activités de la semaine de relâche à compter du 11 janvier 2011.

Pour utiliser ce service, chaque personne devra avoir en sa possession un code d'accès loisir et culture (CALC) distribué par le Service des loisirs et de la culture.

COMMENT FAIRE POUR OBTENIR SON CODE D'ACCÈS LOISIR ET CULTURE :

- **Quand** : Du lundi 29 novembre au jeudi 2 décembre de 11 h 30 à 21 h.
- **Où** : Salle Grande Bellevue du Centre Mario Tremblay (Entrée piscine).
- **Preuve de résidence obligatoire**

	Pièce d'identité acceptée	Preuve de résidence
Permis de conduire	X	X
Carte d'assurance-maladie	X	
Relevé de compte (taxes, électricité, etc.)		X
Carte d'étudiant ou bulletin scolaire	X	
Passeport	X	X
Bail		X

N.B.: Les enfants doivent se présenter avec un parent ou un tuteur qui aura à fournir les preuves nécessaires.

Après le 2 décembre, au comptoir du Service des loisirs et de la culture.

Le tirage de deux certificats-cadeaux dans des magasins de sports d'une valeur de 100 \$ chaque sera effectué parmi toutes les personnes s'étant procuré leur CALC.



Service des loisirs et de la culture de la Ville d'Alma

1 028 368214

418 487-8150

Courriel: dany.maltais.2@cgocable.ca  
Saguenay—Lac-Saint-Jean

La solution à vos problèmes  
d'assemblage et d'installation  
Meubles, accessoires et rénovation  
Service à domicile



VOUS N'AVEZ PAS LE TEMPS ? VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE ?

Nous assemblons tout ce qui est vendu en pièces détachées.

Nous effectuons aussi l'assemblage et désassemblage de vos articles saisonniers.

Vous voulez le tout solide et pleinement fonctionnel ?

ESTIMATION GRATUITE

APPELEZ-NOUS !



Dany Maltais

## Développement domiciliaire à L'Ascension

### 14 terrains disponibles

Entre 760 m<sup>2</sup> et 1479 m<sup>2</sup>

3000\$ du terrain\*

Pres de tous les services : sportifs, communautaires et culturels

Réservez le vôtre dès maintenant!

INFORMATION : Normand Desgagné  
418 347-3482  
poste 223

Nos partenaires :

# Motoneige : la prudence est de mise en ce début de saison

Sur les différents cours d'eau

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

L'Association des Motoneigistes du Québec (AdmdQ) tient à rappeler aux motoneigistes qu'il ne faut en aucun temps circuler sur les lacs et rivières à cette période de l'année et qu'une circulation sur les cours d'eau ne doit se faire qu'en sentiers balisés par les clubs.

Bien que la saison ait déjà débuté au Saguenay—Lac-St-Jean, plus particulièrement dans les Monts Valin, les motoneigistes doivent proscrire toute circulation sur les cours d'eau pour l'instant.

Les cours d'eau peuvent paraître glacés, mais les motoneigistes doivent attendre que

les clubs de motoneigistes aient eu le temps de vérifier et de baliser les sentiers ainsi que de s'assurer de l'épaisseur et de l'état des glaces, ce qui ne se fera que beaucoup plus tard en saison.

La noyade est l'une des principales causes de décès en motoneige, l'an passé 7 des 22 décès en motoneige ont été causés par la noyade. De plus, l'épaisseur de la glace peut se modifier en moins de quelques heures à cause des conditions météorologiques changeantes.

L'épaisseur minimale afin qu'un motoneigiste puisse circuler est d'au moins 15 centimètres.

L'AdmdQ diffusera tout au long de la saison son message de prudence avec le slogan percutant « Si la motoneige c'est ta vie, pense-y ! » afin de sensibiliser tous les motoneigistes à la sécurité comme priorité.

Nous invitons les motoneigistes à visiter le site internet au [www.admdq.org](http://www.admdq.org) afin de s'informer des conditions de sentiers et des avertissements.

**BOUCHERIE**  
**PMA** 418 668-7385  
645, boul. Dequen Nord, Alma

VIANDES		FRUITS ET LÉGUMES	
CUISSE DE POULET Frais avec dos <b>1 69</b> /lb	POULET Frais Grade A 3 à 4 lb <b>1 99</b> /lb	PATATES BLANCHES Produit local 15 lb <b>2 99</b> /ch.	 <b>SPECIAL VEDETTE</b> <b>1 99</b> /lb <b>PORC HACHÉ FRAIS</b>
POITRINE DE POULET Frais avec dos <b>2 79</b> /lb	FROMAGE St-Laurent Frais du jour <b>5 89</b> /lb	CHOU Du Québec <b>59¢</b> /lb	
VIANDE À TOURTIÈRE Porc et boeuf <b>3 19</b> /lb	STEAK HACHÉ Maigre Première qualité <b>3 19</b> /lb	NAVET Du Québec <b>49¢</b> /lb	
EGG ROLLS AU POULET Style maison <b>6 99</b> /doz.	CREVETTES Congelées Gr 31-40 Sac 908 g <b>12 99</b> /ch.	TOMATES De serre Ontario <b>1 59</b> /lb	

**HEURES D'OUVERTURE**  
LUNDI, MARDI, MERCREDI : 8 h à 18 h  
JEUDI, VENDREDI : 8 h à 21 h  
SAMEDI : 8 h à 18 h — DIMANCHE : 9 h à 18 h

## L'équipe diocésaine de



### Notre mission :

Soutien, accompagnement, animation, concertation avec et dans le milieu par le biais des trois mouvements de l'engagement social.

- **LE MOUVEMENT DE LA CONCIENTISATION** : animation et mise sur pied de groupe de révision de vie, de retraites sociales, création et animation d'activités socioculturelles et spirituelles, information et sensibilisation sur les enjeux régionaux, nationaux et internationaux.
- **LE MOUVEMENT DE LA SOLIDARITÉ** : présence à des tables de concertation : Solidarité Populaire ; RRDS (Regroupement régional en développement social) ; Table de sécurité alimentaire, Pauvreté, Violence.
- **LE MOUVEMENT DE LA COMPASSION** : coordination de « Cœur Écoute » ; soutien à la coopération internationale ; présence à COMAD (Comité des organismes de maintien à domicile). Il y a 5 ans, nous avons collaboré à mettre sur pied la Table de concertation d'entraide et de suivi aux deuils Lac-Saint-Jean Est pour réunir des groupes et services venant en aide aux personnes endeuillées. Ces groupes offrent des services et des outils à la population pour franchir les différentes étapes d'un deuil d'un proche ou d'un enfant, d'un proche décédé du cancer, d'un deuil anticipé, d'un deuil périnatal, etc.

Pour information :

L'équipe diocésaine de la solidarité sociale  
1569, route 169  
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix  
(Québec) G8B 1A8  
418-349-1118, poste 21

**COMPASSION**

**CONSCIENTISATION**

**SOLIDARITÉ**

Cette publicité est une gracieuseté pour nos membres de :

Corporation de développement communautaire  
**LAC-SAINT-JEAN EST**

20, rue Saint-Joseph Sud  
Alma (Québec) G8B 3E4  
418.662.0333  
[cdlsje@bellnet.ca](mailto:cdlsje@bellnet.ca)

## AGENDA



CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE LAC-SAINT-JEAN EST

### CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI

Subvention salariale

Tu es diplômé au niveau professionnel, collégial ou universitaire et tu veux travailler dans ton champ d'études?

Tu pourrais être admissible à une subvention salariale qui te donnerait un coup de pouce pour te trouver un emploi.

Viens nous rencontrer au Carrefour jeunesse-emploi Lac-St-Jean-Est au 420, rue Collard à Alma ou appelle au (418) 668-0105.

### MOISSON D'ALMA

Service d'aide alimentaire

Un concert de Noël bénéfique est présenté par La Musique du Régiment du Saguenay au profit de l'organisme Moisson d'Alma.

Dimanche 5 décembre 2010 à 14h00  
Église St-Sacrement, 265 Dequen N., Alma  
Billets disponibles à la Moisson d'Alma (418 480-4999) et au bureau du centre pastoral St-Sacrement, 418 668-8378.

### CENTRE DE FEMMES AU QUATRE-TEMPS

Déjeuner-causerie

Jeudi le 2 décembre à 9h30  
Thème : Le quotidien des femmes du Burkina Faso  
Invitée : Mme Eugénie Idogo  
2 \$ non-membre  
Information : 418-668-7698

### SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE LA SAGAMIE

Les activités récréatives et sociales

Les activités récréatives et sociales (ARS) permettent aux gens atteints de la maladie Alzheimer de conserver leur autonomie et d'améliorer leur qualité de vie en effectuant diverses activités thérapeutiques telles que musique, chants, danse, jeux axés sur des activités mnémoniques, bricolage, randonnées pédestres, horticulture : fleurs, jardin, récolte, exercices physiques et relaxation.

Chaque intervention influence positivement l'épanouissement et l'estime de soi.

Ces rencontres sociales permettent d'offrir du répit pour quelques heures aux proches-aidants. Disponible à Alma et à Jonquière.

Société Alzheimer de la Sagamie  
418-668-0161

[www.alzheimersagamie.com](http://www.alzheimersagamie.com)

### AQDR ALMA

Invitation aux membres et non-membres

Notre dîner de Noël se tiendra le jeudi 9 décembre à 11 heures au Havre de l'Hospitalité. Le coût est de 15 \$/membre et 17 \$/non-membre. Il est important de réserver vos billets en téléphonant au 418 480-1122, car aucun billet ne sera en vente à la porte.

Bienvenue à tous et à toutes!

### AGENCE DE MENTORAT LA BOUSSOLE

Activité de financement «L'auto-épicerie»

Nous voudrions remercier toute les personnes qui nous ont encouragé à notre activité de financement « L'auto épicerie » qui s'est tenue au carrefour Alma en fin de semaine dernière. Nous avons amassé une somme de 1 100 \$ qui servira à défrayer des services pour les jeunes de 6 à 17 ans.

La gagnante de « L'auto épicerie » est Madame Lucette Boily avec une mise de 23¢ de différence avec le montant exact de l'épicerie qui se chiffrait à 182,72 \$. Elle se mérite 250\$ d'épicerie en bons d'achat chez IGA.

Nous tenons à souligner aussi la généreuse collaboration de IGA avec une participation de 125\$ et de Dupont Auto pour le prêt d'une auto. Merci pour votre collaboration !



# Alexandre Cloutier accueille les « Députées d'un jour »

Des cinq écoles secondaires du territoire

> France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca

**M**ercredi dernier, cinq jeunes étudiantes de niveau secondaire, en provenance des cinq écoles du territoire, ont rendu visite au député Alexandre Cloutier à Québec pour vivre l'expérience de « Députée d'un jour ».

Au préalable, ces jeunes avaient remplis le questionnaire sur le site Web du député en expliquant les raisons de leur intérêt pour cette visite à caractère politique. Par hasard, ce sont cinq jeunes filles qui ont été sélectionnées.

Ainsi, Janie Roussel, du Pavillon Wilbrod-

Dufour; Lysanne Racine de l'École secondaire Jean-Gauthier; Virginie Maltais de l'École Curé-Hébert; Coralie Nadeau de l'École secondaire Camille-Lavoie ainsi qu'Alexandra Pilote du Séminaire Marie-Reine-du-Clergé ont eu la chance de vivre cette expérience.

Dîner en compagnie du député Alexandre Cloutier au Café du Parlement, participation à la période de question à l'Assemblée nationale, visite guidée du parlement, rencontre avec d'autres collègues députés et finalement, rencontre au bureau historique

du chef de l'Opposition, Pauline Marois, ont ponctué cette journée inoubliable.

Alexandre Cloutier aime particulièrement ce genre d'activité qui démontre l'intérêt que les jeunes ont envers la politique.

D'ailleurs le député est toujours demeuré très près des jeunes en offrant notamment trois bourses du député pour encourager la jeunesse dans leurs études.

« M'impliquer auprès des jeunes et voir leur intérêt et leur sourire, c'est ma plus belle paye. Ça, c'est du concret », lance-t-il.



Les députées d'un jour sont ici réunies au bureau de la chef de l'Opposition. Dans l'ordre, Janie Roussel (PWD); Lysanne Racine (J-G); Virginie Maltais (C-H); le député Alexandre Cloutier; la chef de l'Opposition, Pauline Marois; Coralie Nadeau (ESCL) et Alexandra Pilote (SMRC). (Photo: Courtoisie)

## Le Marché de Noël de Métabetchouan—Lac-à-la-Croix

Les samedi et dimanche, 4 et 5 décembre prochains, se tiendra le Marché de Noël, organisé par le Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité (CIAR) et le Dépanneur Métabetchouan.

C'est donc à la demande générale que le Marché de Noël tiendra sa 2e édition, permettant ainsi d'entrer dans la magie de Noël à Métabetchouan—Lac-à-la-Croix.

L'événement aura donc lieu au 91, rue Saint-André, Métabetchouan—Lac-à-la-Croix (secteur Métabetchouan), au sous-sol du Dépanneur Métabetchouan.

On y retrouvera notamment les exposants suivants:

Le Verger Métabetchouan; Suzanne et Cécile Fortin / papier artisanal; Rocío Landa / cuir; Hélène Potvin / auteure; Audrey Verville / bijoux vitrail; Diane Bouchard / verre; Bergerie du Nord; Érablière Vincent et Cécile Simard; Huguette Fortin / peintre; Savonnerie Fleurs de Noisette; Bergerie du Fjord; Faim Terroir / cornet de Graben; MGMG / École Curé-Hébert et bien d'autres encore.

Pour informations, on peut rejoindre au CIAR : France Lemoine, au (418) 349-3633 et au Dépanneur Métabetchouan, Maryse Gagnon, au (418) 349-5051.

**25\$**  
DE RABAIS

sur tout achat de 100\$  
ou plus à prix régulier.

Jusqu'au 25 décembre 2010.

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

CARREFOUR RIMOUSKI  
CENTRE MANICOUAGAN  
PLACE DU ROYAUME  
PLACE LAURIER  
PROMENADES BEAUPORT

**V**incent  
**D**'Amérique.CA

HABILLE

*habille les Hommes*

## LES publicitaires en action



Marlene Claveau  
directrice des ventes  
418 668-4545 poste 226

Yvan Leroux  
418 668-4545  
poste 234

Carole Maltais  
418 668-4545  
poste 236

Mario Larouche  
418 668-4545  
poste 227

Roxanne Lapointe  
418 668-4545  
poste 235

Diane Truchon  
418 668-4545  
poste 237

Maxime Robitaille  
418 668-4545  
poste 236

### Souper bénéfique de la Société d'histoire Un succès de remarquable !



Récemment se tenait le souper bénéfique annuel de la Société d'histoire du Lac-St-Jean. Un événement qui a connu un autre succès puisque 375 convives y ont participé pour soutenir l'organisme à but non lucratif. Nos félicitations au comité organisateur de cette activité de financement annuel!

### Le Club Richelieu accueille de nouveaux membres

Toujours très actif dans la communauté, le Club Richelieu d'Alma a accueilli dernièrement une série de nouveaux membres. Nous vous en présenterons ici quelques-uns:



M. Dominique Gagnon de Solution Paysage, avec son parrain le président du club M. Serge Trudel, de Construction Serge Trudel.

M. Patrice Lapointe de l'agence de voyage Michel Barrette avec son parrain M. Maxime Robitaille du Journal le Lac Saint-Jean.



### De Lemieux Suzuki

## Raynald Lemieux, un vrai père Noël !

Petite photo cocasse ici pour sonner le début officiel de la période des fêtes en ce premier décembre : Raynald Lemieux, de Lemieux Suzuki, a rencontré le vrai Père Noël dans sa salle de montre ! C'est en fait son directeur des ventes, Keven, qui a déguisé le mannequin de Raynald aux couleurs du temps des fêtes. Une poignée de mains bien drôle !



## VE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS



## Nouvelles surfaces de béton et sels de déglacage ne font pas bon ménage!

> France Paradis  
france.paradis@transcontinental.ca

**A**vec l'arrivée de la saison froide, l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) rappelle ses recommandations aux propriétaires d'habitations quant à l'utilisation de sels de déglacage afin d'éviter que la surface des balcons en béton ne s'écaille ou ne s'effrite.

Plusieurs centres de distribution de matériaux vendent souvent des sels de déglacage sans faire de mise en garde concernant leurs effets néfastes sur les dalles et balcons en béton. Les restrictions des fabricants sont très importantes; certains d'entre eux avisent les consommateurs de ne pas utiliser leurs produits sur de nouvelles surfaces de béton, c'est pourquoi il est essentiel de lire le mode d'utilisation attentivement.

Le béton utilisé pour la coulée des balcons et trottoirs est assujéti à des règles contenues dans le Code de construction du Québec.

Cependant, les bétons de moins de deux ans contiennent des chaux libres qui réagissent très mal aux chlorures contenus dans les sels de déglacage. Les fabricants recommandent également d'assécher la surface du balcon avec un linge pour éviter que l'eau de fonte – qui résulte de l'application de sels de déglacage – ne pénètre le béton. Cette dernière recommandation s'avère difficilement applicable, étant donné les périodes de grands froids que l'on connaît au Québec.

L'APCHQ recommande fortement de privilégier l'utilisation de sable ou de fin gravier. Ces deux produits nécessitent certes plus d'entretien, mais ils sont assurément un gage de performance du béton de votre balcon. Vu les dégâts que peuvent causer les sels de déglacage sur les nouvelles surfaces de béton, mieux vaut s'abstenir d'en saupoudrer sur votre balcon afin d'éviter que celui-ci ne soit endommagé, tel que le démontre la photo ci-dessous.

## L'accessibilité à l'assurance chômage rétrécit encore

Le Mouvement Action Chômage (MAC) Lac-St-Jean s'indigne encore une fois du peu de cohérence de la ministre responsable de la DRHC, Diane Findley, dans le dossier de l'accessibilité à l'assurance chômage.

« Au mois d'octobre, Diane Findley a reconduit plusieurs projets pilotes mais n'a rien dit concernant celui sur les nouveaux arrivants qui se terminent le 4 décembre prochain. C'est donc dire qu'après cette date, une personne qui est dans la catégorie des nouveaux arrivants devra avoir cumulé 910 heures travaillées pour se qualifier au lieu de 840 comme c'est le cas actuellement. Dans une région comme la nôtre exiger 910 heures pour un nouvel arrivant versus 525 heures pour les autres travailleurs est discriminatoire », soutient France Simard, coordonnatrice au MAC Lac-St-Jean.

Et de poursuivre: « Nous demandons à la ministre de reconduire ce projet pilote jusqu'à l'atteinte des revendications historiques de l'organisme et de cesser de jouer

au chat et à la souris avec les mesures améliorant l'accessibilité à l'assurance chômage. Après plus de 10 ans, ces projets pilotes ont très certainement démontré qu'ils étaient utiles et nécessaires pour une région comme la nôtre.

Le Mouvement Action Chômage Lac-St-Jean rappelle à la ministre ces revendications historiques qui sont:

— Un critère unique d'admissibilité à 350 heures (entre 1940 et 1977, le critère d'admissibilité était le même pour l'ensemble des travailleurs et travailleuses du Canada);

— Un minimum de 35 semaines de prestations (avant les réformes des années 90, vingt semaines de travail assuraient entre 32 et 50 semaines de prestations);

— Un taux de prestation à au moins 60% du salaire (en 1971, la Loi sur l'assurance-chômage accordait des prestations de 75 % du salaire aux prestataires ayant des personnes à charge).

# 10x

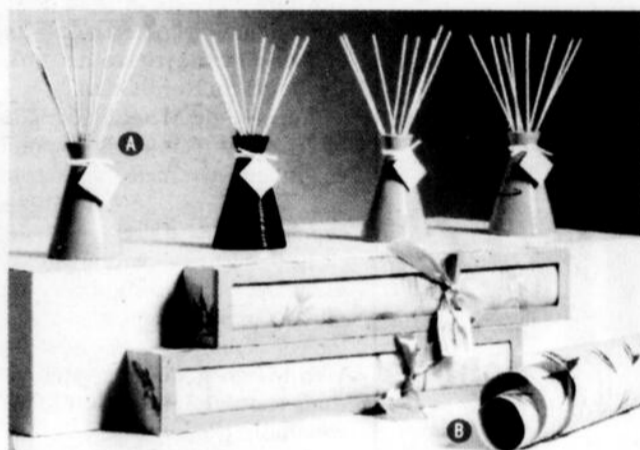
Du 2 au 5 décembre



sur tous les accessoires et les meubles d'appoint\*



A. ENSEMBLE DE 4 TASSES DE NOËL 205143 **9<sup>99</sup>\$**  
 B. ENSEMBLE DE 4 ASSIETTES À DESSERT DE NOËL 205145 **9<sup>99</sup>\$**  
 C. REPOSE CUEILLÈRE 205150 **19<sup>99</sup>\$**

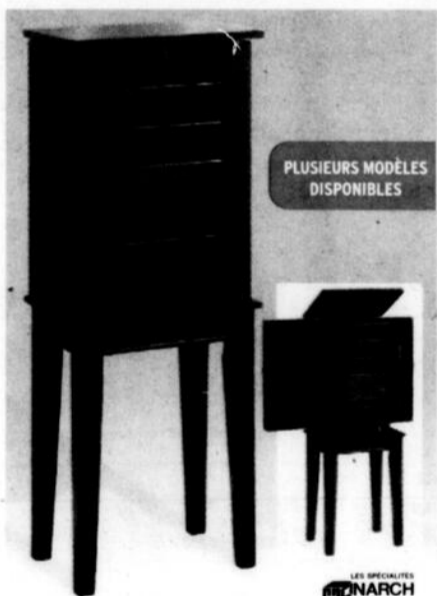


A. DIFFUSEUR (4 choix de fragrances) 204769 à 72 **11<sup>99</sup>\$ /l'unité**  
 B. PAPIER PARFUMÉ POUR TIROIR (3 choix de fragrances) 205388-90-91 **12<sup>99</sup>\$ /l'unité**



A. ENSEMBLE DE VAISSELLE 16 PIÈCES 206395 **24<sup>99</sup>\$**  
 B. PLATEAU DE SERVICE À 2 ÉTAGES 205209 **9<sup>99</sup>\$**  
 C. ENSEMBLE DE 6 VERRINES (3 modèles disponibles) 205188-89-90 **9<sup>99</sup>\$**

un seul endroit pour vos cadeaux



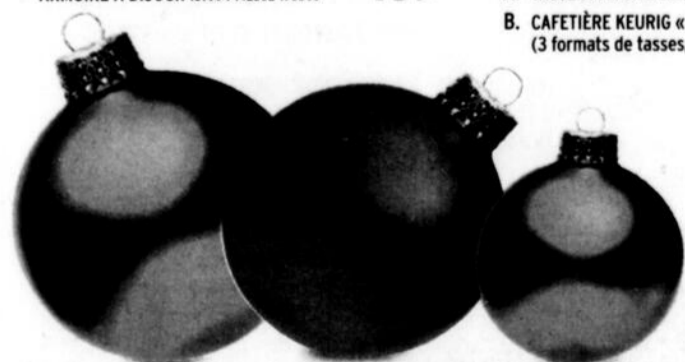
ARMOIRE À BIJOUX 187994-142382-196883 **139<sup>99</sup>\$**



A. TASSE ISOLANTE 205163-4-5 **9<sup>99</sup>\$ /l'unité**  
 B. CAFETIÈRE KEURIG « UNE TASSE À LA FOIS » 190193 (3 formats de tasses, température ajustable) **149<sup>99</sup>\$**



ENSEMBLE HOUSSE DE COUETTE 60", 2 CACHE-OREILLERS ET HOUSSE DE COUSSIN 205433 **99<sup>99</sup>\$**



**gagnon**  
frères

ALMA 418 662.3459 BAIE-COMEAU 418 296.5546 CHIBOUGAMAU 418 748.2532 DOLBEAU / MISTASSINI 418 276.1123 FORESTVILLE 418 587.2268 LA MALBAIE 418 665.3939 SEPT-ÎLES 418 961.2212 SAGUENAY (arr. Chicoutimi) 418 543.1501

\*A l'achat de 50\$ et plus de produits sélectionnés. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin. Cette publicité est en vigueur du 2 au 5 décembre 2010. Des erreurs ont pu se glisser de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les corrections seront affichées en magasin. Offre de base Air Miles. Obtenir un mille de récompense Air Miles par tranche d'achat de 50\$, excluant les taxes, les cartes-cadeaux, les frais de livraison et le s.p.o. pas au financement de plus de 12 mois. Marque déposée de la compagnie d'Air Miles International Trading S.R.L. envoyée en vertu d'une licence par L'Oréal, Inc. et Groupe Gagnon Frères Inc. SY0129/1062601

# Un hiver plus traditionnel pour le Québec cette année

Selon l'aperçu de MétéoMédia

> France Paradis

france.paradis@transcontinental.ca

**A**près un hiver plutôt doux l'an dernier, les conditions associées au phénomène La Niña dans la région équatoriale du Pacifique donneront lieu cette année à un hiver caractérisé par davantage de tempêtes, marquant un retour vers des conditions hivernales plus typiques pour l'ensemble du Canada. C'est du moins ce que prévoit MétéoMédia qui vient tout juste de dévoiler son aperçu pour les mois de décembre, janvier et février.

Certains épisodes météo extrêmes sont à prévoir dans plusieurs régions du pays, en alternance avec des conditions plus clémentes et plus stables.

#### Aperçu pour l'Est du Canada

Un hiver plutôt dans les normales saisonnières attend les Québécois cette année. Bien que des fluctuations sont à prévoir cet hiver, les températures et les précipitations se situeront près des normales pour la majorité

des régions du Québec, sauf pour ce qui est de la pointe Nord de la province qui connaîtra un hiver plus sec en raison de précipitations moindres.

Le Sud-ouest de l'Ontario et Terre-Neuve-et-Labrador peuvent s'attendre à des précipitations plus copieuses cet hiver. Autrement, des conditions près des normales saisonnières sont anticipées pour les autres régions de l'Ontario et des provinces de l'Atlantique.

Les Québécois qui souhaitent visiter les régions montagneuses de la Colombie-Britannique et de l'Alberta peuvent s'attendre à des quantités de neige plus abondantes qu'en moyenne au cours de la saison. On prévoit des précipitations au-dessus des normales pour la région du Sud de la Colombie-Britannique et des températures inférieures aux normales dans le Nord de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan et pour la majorité du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest.

L'aperçu de MétéoMédia pour la saison hivernale est maintenant disponible en ligne en visitant [www.meteo-media.com](http://www.meteo-media.com).

prévisions pour les destinations soleil afin de bien planifier vos voyages.

Les conditions de ski seront également disponibles sur [meteomedia.com](http://meteomedia.com), sur les téléphones intelligents iPhone et Android, ainsi que sur les ondes de MétéoMédia.

Un vent de fraîcheur souffle sur MétéoMédia, laissant place à un environnement visuel, des cartes et des images plus stylisés et modernes.

Afin de permettre aux consommateurs d'être à l'affût des conditions hivernales parfois surprenantes, MétéoMédia offre des services qui fournissent des alertes et des avertissements météorologiques instantanés partout au pays. Grâce aux alertes de météo active, les Québécois seront informés directement sur leur mobile ou via courriel lorsque des épisodes de temps violents auront lieu dans leur région.

Pour recevoir les alertes sur votre appareil mobile visitez [meteomedia.com/mobile](http://meteomedia.com/mobile) et pour les recevoir via courriel consultez [meteomedia.com/email](http://meteomedia.com/email).

MétéoMédia et son équivalent anglophone The Weather Network sont parmi les marques les plus reconnues dans l'industrie des télécommunications au Canada. Elles sont les leaders incontestés des services d'information météorologique sur les plateformes médiatiques incluant le câble, le satellite, l'Internet, le sans-fil et les quotidiens.

Parmi tous les réseaux de télévision au Canada, les réseaux de télévision spécialisée sont parmi les plus largement distribués et les plus fréquemment consultés. (Photo: France Paradis)

On ne peut pas effacer les maladies graves, mais grâce au Phare Enfants et Familles, on peut faire en sorte que les enfants qui en souffrent s'amuse jusqu'au bout de leur vie.

Donnez généreusement sur [www.phare-lighthouse.com](http://www.phare-lighthouse.com)

**Le Phare**  
Enfants et Familles

Pour les enfants atteints d'une maladie dégénérative

Les Hôtels de Transcontinental sont fiers de participer à la campagne publicitaire du Phare Enfants et Familles.

#### La programmation d'hiver

Le 6 décembre marque le retour de la programmation d'hiver sur MétéoMédia. En plus des prévisions météo disponibles tout au long de l'année, la chaîne télévisuelle et le site Web MétéoMédia présenteront les conditions routières ainsi que les prévisions des conditions routières.

Pour ceux et celles qui visiteront les tropiques cet hiver, vous pourrez consulter les



## Je débute l'année 2011... en formation au CÉGEP



**AEC en Bureautique, volet éditique**

Développez vos habiletés en 525 heures

Janvier 2011  
Lyne Bergeron



**AEC en Techniques d'intervention en milieu carcéral**

Devenez agent des services correctionnels

Janvier 2011  
Marie Briand

EXPERTIS Formation continue, Collège d'Alma :  
418 668-7948 poste 252 ou 1 877 668-7949



**Collège d'Alma**  
EXPERTIS Formation continue  
[www.calma.qc.ca/expertis](http://www.calma.qc.ca/expertis)

Participez  
à notre concours  
**Contes et dessins**  
de **NOËL**

**À gagner**

**1<sup>er</sup> prix**

4 billets pour  
le ballet  
*Gasse-  
Noisette*



**CINÉMA 3 D**



**cinéma**  
complexe alma

**2<sup>e</sup> prix**

Entrée familiale  
2 adultes/  
2 enfants



Venez le porter directement au journal ou postez le tout à :  
**CONCOURS CONTES ET DESSINS DE NOËL**  
Journal Le Lac-St-Jean • 100, rue St-Joseph Sud, local 01, Alma (Québec) G8B 7A6

Retournez ce coupon avec votre conte ou dessin.

NOM : \_\_\_\_\_ (âge : \_\_\_\_\_)

ADRESSE : \_\_\_\_\_

TÉL. : \_\_\_\_\_

Journal  
**LE LAC-ST-JEAN**  
www.lacstjean.com

# Casse-Noisette

*Rêve et magie!*

## AUDITORIUM D'ALMA

Le 17 décembre à 20 h et les 18 et 19 décembre à 14 h  
 Réservation: 669-5135, sur réservatech et [www.reservatech.net](http://www.reservatech.net)

Prisme culturel

## ARTS ET CULTURE

[www.lacstjean.com](http://www.lacstjean.com)



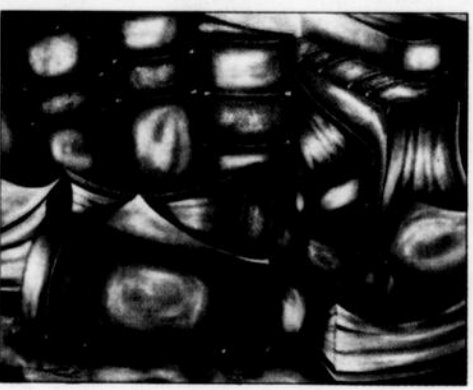
Gérard Boulanger (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)



Stan Fisher (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)



Luca Fortin (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)



Sophie Lebeuf (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)



Hugues Soucy (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)

La Boîte À BLEUETS

**VINCENT VALLIÈRES**  
**JEUDI 9 DÉCEMBRE**  
 20 h  
 Adm. générale: 28 \$  
 Membres: 24 \$  
 Étudiants: 22 \$

**Atchoum**  
 le clown et ses microbes  
 une tempête en cadeau

**ATCHOUM ET SES MICROBES**  
**DIMANCHE 19 DÉCEMBRE 14 h**  
 Adulte: 9 \$ Enfants: 6 \$ 2 ans et moins: Gratuit

**LE PARTY DE NOËL DES QUÊTEUX**  
**JEUDI 30 DÉCEMBRE**  
 21 h  
 Adm. générale: 12 \$

**ALEX NEVSKI et PL GRAVEL** 29 JANVIER  
**JEAN-FRANÇOIS LESSARD ET SYLVIE JEAN** 3 FÉVRIER

Heures d'ouverture, Café et Billetterie:  
 Merc au vend: 7h @ 14h / Sam et dim: 8h @ 14h  
 525, Sacré-Coeur Ouest, Alma, 418.668.8448  
[boltebleuets@cgocable.ca](mailto:boltebleuets@cgocable.ca) / [www.boltebleuets.com](http://www.boltebleuets.com)  
 Festival...  
 1829/3683994

Page 24 Le mercredi 1er décembre 2010 Le Lac-St-Jean

## Cinéma à l'affiche

Dès le 3 décembre 2010

# HORIZON

En pleine nuit, Jarrod et Elaine sont réveillés par une étrange lumière bleutée, qui envahit l'espace de la chambre où ils se trouvent. Rapidement, ils réalisent que cette lumière provient d'un immense vaisseau extraterrestre, et qu'elle s'empare littéralement de qui la regarde de face. Et des vaisseaux, il y en a une perte de vue... Visiblement, la planète est sous le coup d'une invasion particulièrement violente, qui ne leur laisse que très peu d'espoir. Alors que les soldats tentent désespérément de s'attaquer aux envahisseurs, eux tentent de trouver une façon de survivre, de s'extirper des griffes de cet ennemi nouveau genre.

**cinéma** Complexe Jacques-Gagnon  
 1000, boul. des Cascades O., Alma • 418 662-FILM  
[www.cinemacomplexealma.com](http://www.cinemacomplexealma.com)

13 ans + / Horreur

NE LEVEZ PAS LES YEUX.

# HORIZON

[iamroque.com/skyline](http://iamroque.com/skyline)

## Une nouvelle exposition à la Galerie Le VieilArt



Marie-Claude  
CÔTÉ-DESCHÊNES  
marick911@hotmail.com

La Galerie Le VieilArt avait convié toute la population samedi et dimanche derniers, les 27 et 28 novembre, pour le vernissage de leur toute nouvelle collection qui propose des œuvres de cinq artistes différents. Cette dernière se tiendra jusqu'au 10 décembre.

Marie-France Boisvert ainsi que Louis Julien, les propriétaires de la galerie, une des premières galeries privées de la région du Lac-St-Jean-Est, sont heureux d'offrir la possibilité à près d'une quarantaine d'artistes du Québec de les représenter. Depuis bientôt deux ans, ils ont su s'implanter dans le centre-ville d'Alma en développant un marché quasi-inexistant en région.

C'est la proximité des gens d'ici ainsi que l'ouverture possible de plusieurs créneaux qui les a attirés. En plus de donner une visibilité à différents artistes, ils touchent une clientèle élargie en proposant diverses œuvres de peintres, sculpteurs et métiers d'art.

La toute nouvelle collection présentée propose différentes productions artistiques de quatre peintres et un sculpteur. Chacun a su

modeller son travail artistique d'une manière qui lui est propre et touche des thématiques différentes en abordant la couleur d'une façon unique. Un théâtre de couleurs et de formes est présenté grâce aux œuvres uniques, originales et vibrantes qui se donnent la réplique.

Les artistes présentés abordent l'art d'une manière différente à l'aide de composites différentes.

Gérard Boulanger, impressionniste contemporain, réinvente le paysage.

Stan Fisher, contemporain actuel, utilise la typographie des lettres et des chiffres en composition pour leur qualité graphique.

Luca Fortin, le plus jeune artiste en galerie, natif d'Alma, présente un travail affirmé au rouge flamboyant dans des œuvres composées de visages ou de bernaches.

Sophie Lebeuf, qui fabrique elle-même son pigment à l'aide de la bauxite, étudie la multiplication des sujets et des formes.

Enfin, Hugues Soucy, le seul sculpteur de cette nouvelle collection, travaille la matière pour ce qu'elle offre dans son intégralité, il transforme le grain en respectant la forme et le mouvement organique proposé par celui-ci.

Cette nouvelle collection, en plus de la collection habituelle, présentant une belle diversité, des paysages à la frontière de l'abstraction, saura satisfaire et plaire à tous, sans aucun doute



## « Le Concert » présenté au Ciné-club d'Alma

une comédie dramatique de Radu Mihaileanu

> Marie-Claude Côté-Deschênes  
marick911@hotmail.com

« Le Concert », film réalisé et scénarisé par Radu Mihaileanu, récompensé lors de la soirée des César 2010 à deux reprises, pour le meilleur son et la meilleure musique, est présenté au cinéma du Complexe Alma, ce dimanche 5 décembre, à 15h30 et ce lundi 6 décembre à 19h.

À l'époque de Brejnev, Andreï Filipov était le plus grand chef d'orchestre de l'Union soviétique et dirigeait le célèbre Orchestre du Bolchoï, le plus prestigieux de Russie. Pour s'être opposé à l'éviction de

ses musiciens juifs, Andreï Filipov, a été congédié et humilié publiquement par l'administrateur, Gavrilov. On le retrouve trente ans plus tard, travaillant toujours au Bolshoï, comme concierge. Un soir, il intercepte un fax provenant du théâtre du Châtelet à Paris, qui requiert l'orchestre pour une seule soirée se déroulant deux semaines plus tard. Andreï forme alors un projet audacieux: réunir ses anciens collègues en les faisant passer pour les vrais musiciens du Bolshoï. (Photo: Courtoisie)

MARC MESSIER CARL MAROTTE OLIVIERA OZENI JASON ROY-LÉVEILLÉE

### LANCÉ ET COMPTE

CHAQUE DYNASTIE A SA TRAGÉDIE

UN FILM DE FRÉDÉRIK D'AMOURS PRODUIT PAR CAROLINE HÉROUX  
AUTEUR RÉJEAN TREMBLAY

G

LANCETCOMPTE.LEFILM.COM

13

NE LEVEZ PAS LES YEUX

### HORIZON

iamrogue.com/skyline

LA MENACE EST PARTOUT

### Harry Potter

ET LES RELIQUES DE LA MORT - PARTIE 1

G

WWW.FAMILYVISION.COM

G

Disney

### Raiponce

disney.go.com

3D

\*\*\* DÈS VENDREDI ! \*\*\*

HORAIRE DU 3 AU 9 DÉCEMBRE

## CINÉMA

complexe alma

1000, BOUL. DES CASCADES OUEST

418-662.FILM

WWW.CINEMACOMPLEXEALMA.COM

ADMISSION 6<sup>00</sup>¢ EXPÉRIENCE 3D 10<sup>00</sup>¢

**HORIZON** (13+HORR)

Ven. & Lun. au Jeu.: 19h20 - 21h30  
Sam.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30  
Dim.: 13h20 - 19h20 - 21h30

**HARRY POTTER ET LES RELIQUES DE LA MORT - PARTIE 1** (GDJE)

Ven. & Lun. au Jeu.: 18h20 - 21h25  
Sam. & Dim.: 12h20 - 15h25 - 18h20 - 21h25

**LANCÉ ET COMPTE** (G)

Ven. & Lun. au Jeu.: 18h50 - 21h25  
Sam. & Dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25

**RAIPONCE - 3D** (G)

Ven. & Mar. au Jeu.: 19h00 - 21h25 / Lun.: 21h25  
Sam. & Dim.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25

**LE CONCERT** (G)

Dimanche: 15h30 / Lundi: 19h00

Ciné-Club

ALEXEI GUSKOV DIMITRI NAZAROV MELANIE LAURENT  
FRANÇOIS BERLEAND MIOU MIOU VALÉRI BARINOV

Il était si près, quand il était d'accorder  
L'orchestre, les musiciens, les notes de musique,  
le concert tout...

### LE CONCERT

leconcert-lefilm.ca

ACHETEZ VOS BILLETS EN LIGNE!  
WWW.CINEMACOMPLEXEALMA.COM

# Un Québec poétique tout en couleur à Espacepointca

Redécouvrir les poètes québécois d'un œil nouveau

> Marie-Claude Côté-Deschênes  
marick911@hotmail.com

La salle d'exposition Espacepointca diffuse la production visuelle des étudiants en première année du programme Arts et lettres du Collège d'Alma. Dans le cadre du cours Atelier de création, ils ont appris à connaître et à apprécier la poésie québécoise, ils offrent par une œuvre visuelle leur vision de l'artiste et de son œuvre.

La salle Espacepointca du Collège d'Alma, par ses expositions ou événements artistiques

de création, répond aux besoins didactiques des étudiants. Elle leur permet de présenter des créations, des installations en plus de créer des environnements sonores. Elle permet ainsi aux étudiants de faire des liens avec les compétences acquises tout au long de leurs programmes.

Jusqu'au 9 décembre, Espacepointca fait donc place aux étudiants en première année du cours d'Atelier de création.

Dans le cadre de ce cours, ils ont dû

rejoindre deux formes d'art, l'art visuel et la littérature. L'occasion de découvrir la poésie québécoise s'est présentée sous un nouveau jour. En approfondissant leurs connaissances sur un poète québécois de leur choix, l'individu, l'époque, l'œuvre, les thématiques, ils étaient appelés à exprimer une émotion ressentie par l'interprétation d'une œuvre sur un support visuel. Cette exposition se déroule jusqu'au 9 décembre, toute la population y est invitée et le vernissage se tiendra ce jeudi 2 décembre à 16 h 30.

Par la même occasion, une autre exposi-

tion est présentée à la bibliothèque du Collège d'Alma, « Roman-photos sur poteau ». Des histoires riches en culture général, composées par les étudiants, y sont exposées allant de la mythologie grecque à la symbolique du conte. Cette exposition a permis aux étudiants de connaître et de se familiariser avec l'origine et l'histoire du roman-photo, le vocabulaire de la bande-dessinée, comment dire beaucoup en peu, ainsi que l'apprentissage des différents plans de caméra.



**ÉCOLE DE FORMATION MUSICALE D'ALMA**  
www.efma.qc.ca  
418 668-4467

**6 concerts de Noël**

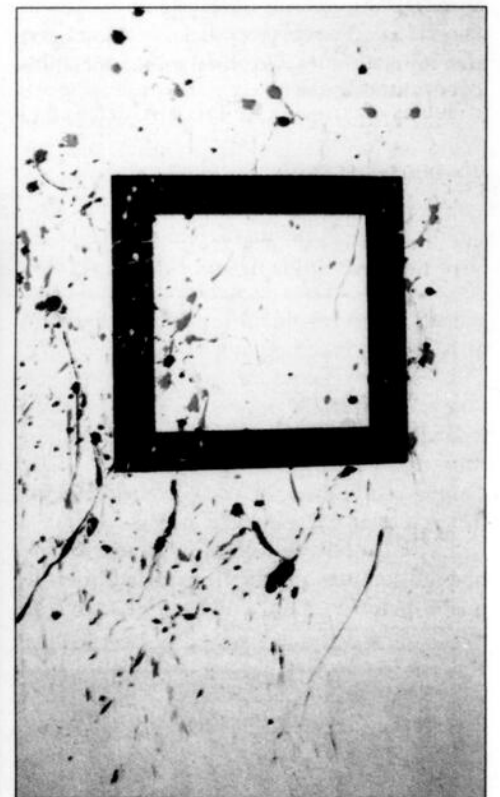
donnés par les étudiants de la session d'automne au Centre culturel d'Alma

- Mercredi 15 décembre 18 h 30 (classes de chant)
- Vendredi 17 décembre 19 h (classes de chant)
- Samedi 18 décembre 13 h (classes de violon et guitare)
- Samedi 18 décembre 15 h 30 (classes de piano et guitare)
- Dimanche 19 décembre 11 h (éveil musical pour les petits de 3 à 6 ans)
- Dimanche 19 décembre 13 h 30 (classes de chant)

Admission : 3 \$ (11 ans et moins) • 5 \$ (12 ans et plus)



Les thématiques de Gaston Miron par David Bordeleau, Maryse Bergeron et Sandrine Girard. (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)



L'œuvre et l'exploration du langage de Claude Gauvreau par Isabelle Brassard et Joanie Fortin. (Photo: Marie-Claude Côté-Deschênes)

**NOËL APPROCHE, GÂTEZ-VOUS OU GÂTEZ VOS PROCHES AVEC**

**MERKADO.CA**

**ENCHÈRES EN LIGNE**  
**1\$**



**CERTIFICAT CADEAU D'UNE VALEUR DE 500 \$ POUR PLANCHER**

**Clôture DÉCOR**

Misez dès le 1er décembre 2010

**BON D'ACHAT DE 100\$**

**POUR PLUS**

C'est pas le temps d'hiberner!

Misez dès le 2 décembre 2010

**ENCHÈRES EN LIGNE**  
**1\$**



**BON D'ACHAT 100 \$**

**ROSE & BASILIC**

ALMA AUBERGE-DISTRO

Misez dès le 3 décembre 2010

**NUITÉE POUR 2**

Incluant petit-déjeuner

VALEUR DE 90 \$

**Banville**

Misez dès le 1er décembre 2010

**BON D'ACHAT 50 \$**

**Le Fin Bergeron**

Misez dès le 1er décembre 2010

**BON D'ACHAT 50 \$**

**Café du Clocher**

Misez dès le 1er décembre 2010



## Les Femmes en affaires

Sandra Larouche  
QUALINET

Étant donné qu'on passe beaucoup de temps à l'intérieur de nos maisons, il est important d'y retrouver un environnement sain. De plus, avec l'hiver qui s'en vient à grands pas, les circulations d'air sont de beaucoup réduites et notre environnement se retrouve d'autant plus clos. Voici quelques trucs afin d'améliorer notre environnement, faisant partie intégrante de notre santé et mieux-être. Il est important de garder un environnement propre. On parle ici plus précisément du nettoyage des tapis, des meubles et des conduits d'aération. Il est important de les dépoussiérer régulièrement à l'aide d'aspirateurs réguliers. Cependant, il est important d'y aller avec un nettoyage plus en profondeur occasionnellement.

### NETTOYAGE DE TAPIS ET DE MEUBLES EN TISSUS

Dépendamment de l'utilisation, un nettoyage des tapis avec des équipements spécialisés est recommandé une fois par année et pour les meubles en tissus, une fois aux deux ans peut s'avérer suffisant.

### CONDUITS D'AÉRATION

L'entrée des conduits d'aération doivent être nettoyés régulièrement à l'aide d'un aspirateur. Les conduits mêmes d'un système à air chaud doivent être nettoyés environ aux 5 ans et ceux d'un

## L'environnement intérieur

échangeur d'air aux 3 ans. Il est important d'utiliser le bon équipement afin de récupérer toute la poussière logée en profondeur. Des facteurs tels que le nombre d'occupants, les activités qui y sont menées vont influencer le moment exact propice au nettoyage.

### TEST D'HUMIDITÉ

Une fois ces bonnes habitudes de maintenance en place, il est important de prendre les actions requises lors d'événements particuliers. Lorsqu'il y a des signes d'humidité trop élevée, il est important de remédier à cette situation et si la cause s'avère difficile à trouver, une firme spécialisée peut nous aider.

### SINISTRE

Quelles que soient la cause et l'ampleur d'un dégât d'eau, par exemple une fuite d'eau ou une inondation, l'assèchement rapide de votre maison et de vos biens s'impose afin d'éviter les dommages secondaires. Il est important de faire affaire avec une firme spécialisée dès les premiers moments afin de contrôler la prolifération de moisissures qui n'ont besoin que de 24 heures pour commencer à se former. Chaque individu leur oppose une résistance différente. Les enfants, les personnes âgées et celles souffrant de problèmes respiratoires sont plus vulnérables à ces éléments. Il faut à tout prix éviter qu'un dégât d'eau devienne un dégât d'air!

Lors de déversement d'huile à l'intérieur d'un bâtiment, il est important de prendre les bonnes mesures afin de récupérer tout le liquide et surtout, éviter une contamination écologique.

### ODEURS

Certains types de sinistres peuvent laisser de fortes présences d'odeurs. Il est important de noter qu'à chaque odeur, il existe un produit pour y remédier. Des spécialistes tels que Qualinet sont en mesure de neutraliser toutes les odeurs causées par un incendie, allant du feu de plastique jusqu'au feu de cuisson. Il existe également de bonnes procédures afin de neutraliser les odeurs de mouffette, d'humidité et de cigarette.

Bien entendu, il ne s'agit ici que de quelques exemples pour garder un environnement sain et pour toutes autres questions, une firme spécialisée tel que Qualinet sera en mesure de vous donner les bonnes réponses.

## Activités de Noël à la Biblio d'Alma

> Marie-Claude Côté-Deschênes  
marick911@hotmail.com

La Bibliothèque d'Alma offre plusieurs activités, toujours au service de la population, quelle tient à partager l'engouement et les plaisirs de la période des Fêtes qui approche à grands pas en proposant diverses activités, pour les enfants et leurs accompagnateurs.

Ce dimanche 5 décembre, à 13 h 30 à la Bibliothèque d'Alma, les enfants de 3 à 8 ans, accompagnés de leurs parents sont invités à assister au spectacle « Le rhume du Père Noël ». Cette pièce, présentée par la troupe professionnelle « La petite valise », saura communiquer et rappeler l'esprit festif et de partage du temps des Fêtes aux plus petits comme aux plus grands.

« La petite valise » est une troupe professionnelle spécialisée dans le théâtre de jeune public et œuvre depuis près d'une

quinzaine d'années. Ses productions théâtrales sont basées sur la pédagogie et interpellent les enfants sur des thèmes qui les rassemblent et qui reflètent nos valeurs sociétales tels l'amitié, les différences, l'écologie, etc... Les billets sont en vente, à la bibliothèque, au coût de 4 \$ pour les membres, de 6 \$ pour les non-membres et gratuit pour le parent accompagnateur.

Le lundi 6 décembre est un congé scolaire, la Bibliothèque d'Alma vous offre un après-midi bien rempli. Dès 13 h, un atelier de bricolage de Noël est proposé, s'adressant aux jeunes de 8 à 12 ans. Par la même occasion, les enfants participeront au concours régional « Décore ta bibliothèque pour Noël ». Cette activité est gratuite et les participants courent la chance de gagner un bas de Noël géant.

Pour toutes réservations, veuillez communiquer avec le (418) 669-5140.

## Concerts de fin de session

> Marie-Claude Côté-Deschênes  
marick911@hotmail.com

Le département de musique du Collège d'Alma est fier de présenter ses concerts de fin de session, ce mercredi et ce jeudi, 1er et 2 décembre, à la salle La Tourelle.

Les étudiants de musique offrent donc la possibilité d'entendre et de voir la progression de leurs apprentissages de la dernière session et de découvrir une variété d'ensembles différents chaque soir.

Ce mercredi, 1er décembre, est réservé au piano, percussions, cuivres et combos alors que le jeudi, 2 décembre, la musique de chambre, les cordes, le chant, la guitare classique ainsi qu'un ensemble médiéval seront à l'honneur.

L'admission est gratuite et les concerts débutent à 19 h.

Ces étudiants sauront vous surprendre et vous faire découvrir leur passion commune pour la musique, c'est une invitation à tous les mélomanes!

Facteur le plein de régional!

**Qualinet**  
Leader en nettoyage  
Leader en nettoyage et intervention après sinistre  
Dégât d'eau  
Nettoyage après incendie  
Fuite d'huile  
Restauration de document

**Dépanneur ST-BRUNO**

418-343-2054  
305, Melançon  
St-Bruno Qc G0W 2L0

418 668-0022  
Sandra Larouche  
2428/3675095

**Centre CHIROPRATIQUE familial**

Place St-Luc  
418 668-8759

Dre Christine Bouchard  
chiropraticienne  
2428/3675086

Auberge Presbytère  
Maison de la Vieillesse  
Sur réservation

DANIELLE CASTONGUAY  
propriétaire

• Party de bureau, famille  
• Forfaits disponibles sur demande  
• Réunion (lac-à-l'épaule, etc.)  
• Certificat cadeau disponible

**NOS SPÉCIALITÉS**  
Fine cuisine, table d'hôte et fondue chinoise

www.aubergepresbytere.com  
Hébertville • 418 344-1548 • 1-800-818-1548

# Gens d'affaires

Offrez vos Voeux de Noël et remerciez votre clientèle

Profitez de cette occasion pour faire vos offres spéciales du temps des Fêtes

Journal LE LAC-ST-JEAN  
www.lelacsjean.com

Dans notre édition du 15 DÉCEMBRE 2010

Réservez dès maintenant

Yvan Leroux  
418 668-4545  
poste 234

Carole Maltais  
418 668-4545  
poste 236

Mario Larouche  
418 668-4545  
poste 227

Roxanne Lapointe  
418 668-4545  
poste 235

Diane Truchon  
418 668-4545  
poste 137

Maxime Robitaille  
418 668-4545  
poste 236

# ÉVÉNEMENT MAJEUR

SUR **MERKADO.CA**

DU 5 AU 15 DÉCEMBRE

## À vendre aux enchères

Journal  
LE **LAC-ST-JEAN**  
www.lacstjean.com



**COBALT 2010 LS**

IAJ69 4 PORTES  
UNE VALEUR DE

**19,985\$**

Financement à  
taux avantageux  
disponible

À PARTIR DE

**1\$**



450, boul. Dequen Nord,  
Alma  
418 662-3431

\*Photos à titre indicatif.

520, boul. Dequen Nord,  
Alma  
418 669-9000



**GRATUIT** AU MISEUR GAGNANT VALEUR DE **1300\$**



MEMBRE DU RÉSEAU

**UNIPNEU**

GT RADIAL: 19560R15

**4** Les Pneus M. Gagné  
2685, du Pont Sud, Alma  
418 662-4013 • 1-800-465-4735  
**PNEUS D'HIVER** valeur **500\$**

**2** CHANGEMENTS DE PNEUS posés, balancés

**1** ALIGNEMENT

**1** TRAITEMENT ANTIROUILLE



valeur **350\$**

**418 668-9998**

2786, avenue du Pont Nord, Alma  
http://garagedelisle.com

**4** LAVAGES intérieur/extérieur valeur **200\$**

L'EXPERT DE LA **BOSSÉ**

2130, RUE DES VÉRONIQUES, ALMA

**418 662-8146**

**VITRE TEINTÉE COBALT**

valeur

**250\$**

TEINTAGE DE VITRES



**VENEZ MISER DU 5 AU 15 DÉCEMBRE SUR : WWW.MERKADO.CA**

# ANNONCES CLASSÉES | 1 866 637-5236

www.lacstjean.com

LA CAPITALE SAGUENAY LAC-ST-JEAN  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**Isabelle DUGUAY**  
Grâce à votre confiance et à votre fidélité  
**1<sup>er</sup> VENDEUR au Québec**  
1<sup>er</sup> INSCRIPTEUR pour tout le Saguenay  
1<sup>er</sup> VENDEUR pour tout le Saguenay  
avec le réseau immobilier La Capitale

MERCI À MA FIDÈLE CLIENTÈLE

UN AGENT QUI A DU CŒUR AUX VENTES!  
**418 818-3000**

Visitez mon site : [www.immobiliersabelleduguay.com](http://www.immobiliersabelleduguay.com)

**329 900 \$**



3785, ROUTE DU LAC E., ALMA : Maison située sur une petite ferme ayant déjà abrité une fromagerie, les bâtiments seront libres lors de la vente.

**479 700 \$**



159, CH. DU PIC, SAINT-NAZAIRE: Accès près du pont d'Isle-Maligne. Vous aimez la nature, une propriété grande et lumineuse. Une vue sur la rivière. Nous vous offrons tout ça avec, en plus, un garage double. Amateurs de pêche ou de la petite chasse, c'est à deux pas de la porte.

**289 900 \$**



155, CH. DU PIC, SAINT-NAZAIRE: Accès près du pont d'Isle-Maligne. Maison construite en 2006, sur un site enchanteur. 5 chambres, 2 s.d.e bain. Certifié Novo-climat, chauffage au glycol. Enclos pour chevaux sur le terrain.

**179 900 \$**



510, 3<sup>e</sup> RANG, ST-BRUNO: Propriété datant de 1910. Malgré ses rénovations elle a gardé tout son cachet et son caractère. De l'espace à revendre, de la clarté et un immense terrain. Le bonheur vous y attend, c'est une maison pour recevoir et aimer. Présentement en location, elle peut se libérer avec un avis de 6 mois.

**499 900 \$**



160, DE LA GARE, CHAMBORD : Propriété du patrimoine, plus de 150 ans de belles histoires. Multi-fonctionnelle, ça dépend de votre imagination!

**Maison à vendre**



Cottage bien entretenue, quartier paisible, terrain 100' x 215', cuisine par designer, foyer, planchers (bois, céramique), 2 grandes chambres, sous-sol aménagé, salle d'eau, nombreux rangements, toiture 2008, chemin Villebois, 175 000 \$.

[duproprio.com/185643](http://duproprio.com/185643)  
Téléphones : 418 662-3314, 450 417-3393  
1821/3598294

**105 Propriétés à vendre**

**En 2010, les annonces classées innovent!**

**115 Condominiums à vendre**

ROBERVAL: condo 4-1/2, construction 2004, près piste cyclable, vue sur lac St-Jean, 418-275-1437

**140 Commerces à vendre**

**Pour plus de visibilité, utilisez la couleur!**

**155 Fermes/fermettes**

**MAISON de campagne**  
Hébertville, Fermette St-Nazaire, Pierre Trottier courtier 418-543-5410

**160 Terrains à vendre**

**BORD de l'eau, plusieurs terrains boisés 43,000 pi.ca et plus, 20 minutes d'Alma, site enchanteur.**  
418-720-4141 Marco Tremblay

**GRAND terrain 82'X115', quartier St-Pierre, prêt à construire, sans voisin arrière. A VOIR! Tél.: 418-590-4869.**

**165 Terres à vendre**

**TERRES: 137 acres St-Bruno; 197 acres Alma; 450 acres Delisle, Pierre Trottier courtier 418-543-5410**

**205 Logements/appartements à louer**

1-1/2, 2-1/2, 3-1/2 pièces, chauffés, éclairés, meublés, climatisés, service de buanderie, centre-ville Alma, à partir de 360\$/mois, 418-487-4180 ou 418-669-8431

**1<sup>er</sup> mois gratuit. 1045 rue de la Gare Ouest, quartier Riverbend, Alma grand 3-1/2, disponible maintenant. 414\$ chauffage inclus. Contactez Lise Jean 418-480-1452 laissez message.**

**205 Logements/appartements à louer**

2-1/2, chauffé, éclairé, meublé, câble fournis, planchers bois flottant, électroménagers récents, fenêtres neuves. 91 Dubose, Alma, secteur recherché Isles-Maligne. 375\$, libre immédiatement. 418-695-5580 poste 27 (jour), 418-818-9485 (soir)

2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, 1229 Scott ouest. 410\$/mois. Libre 1<sup>er</sup> décembre; 6-1/2 chauffé, éclairé demi sous-sol, 725\$/mois, 392 Des Etudiants. 418-662-3022, 418-720-9595

3-1/2, libres immédiatement rue Potvin, Roberval, et 3-1/2 à Chambord. 418-342-8487

3-1/2, non chauffé, non éclairé, centre-ville Alma, 350\$/mois, 418-668-5192

**205 Logements/appartements à louer**

2-1/2 Naudville, sous-sol semi meublé chauffé, éclairé 385\$. Aussi 3-1/2, rue Francoeur, 2<sup>e</sup> étage, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, rénové, 395\$. Enquête de crédit exigée. 418-550-1006 [www.grtinc.ca](http://www.grtinc.ca)

2-1/2 pièces loft meublé, chauffé, éclairé, non fumeur, situé centre-ville, Alma, libre 1<sup>er</sup> décembre. Tél.: 418-662-8425

3-1/2, 450 rue Collard, Alma, libre immédiatement, chauffé, éclairé, meublé. 350\$. 418-487-6535

4-1/2, 2<sup>e</sup> étage, rénové, Sacré-Coeur ouest, Alma, libre. 418-662-2531, 418-480-8871

**205 Logements/appartements à louer**

3-1/2 meublé, Rang-Des-Îles, St-Gédéon, sur le bord du lac. 418-345-2793

3-1/2 pièces, idéal personne seule non-fumeur, rénové, fenestration neuve, ensoleillé, tranquille, déneigé, rue Léveillé, Alma, 350\$/mois. 418-662-6611

4-1/2, différents endroits, bien situés à Alma, propres tranquilles et sécuritaires, libres immédiatement. 418-669-2034

4-1/2, neuf, qualité supérieure, endroit tranquille, idéal pour retraités ou personne seule, grand patio, bien situé, beaucoup de rangement, 446 de Boulogne, Alma, 675\$ par mois, pas d'animaux, idéal non-fumeur, 418-480-7743, 662-1116

4-1/2, non chauffé, non éclairé, 410\$/mois, 859, Moreau Alma, 2<sup>e</sup> étage. 418-669-0679

4-1/2, non chauffé, non éclairé, rénové, Rue Sacré-Coeur, Alma, 440\$/mois, libre immédiatement. 418-480-0451

4-1/2 pièces, près du Carrefour Alma et Maxi, libre immédiatement. Tél.: 418-669-1310, 418-662-8782.

5-1/2, 1250 Côte Bélair, sur 2 étages, planchers neuf, remise. 500\$, libre. 418-668-5960

7-1/2 sur 2 étage, duplex, Delisle, libre immédiatement, cabanon, 600\$ mois, 418-347-5444

4-1/2 centre-ville Alma, 415\$ à sous-louer pour 1<sup>er</sup> janvier. 418-480-1070

ALMA, 5-1/2, 338 La Liberté, bien situé, cartier tranquille, 418-769-0454

5-1/2 rue Laurier, 485\$, 418-662-7951 ou 418-769-0368

**Immobilier DALMOBEC**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
[www.dalmobec.ca](http://www.dalmobec.ca)  
1027/3644432

**MENDOZA FORTIN**  
418 668-5960  
Cell.: 418 487-3046

**TERRAINS À VENDRE**  
• TERRAIN BAIE MOISE, ACCÈS AU LAC SAINT-JEAN;  
• TERRAINS AU BORD DE L'EAU ET LE LONG DES RUES, BEAU DÉVELOPPEMENT, DÉJÀ À VENDU, BON PRIX.  
INF.: MENDOZA FORTIN

**ALMA, 1460 FERLAND:** Bungalow de briques, 5 chambres, plancher de bois, garage double, grand terrain, patio. Inf.: Mendoza Fortin.

**ROBERVAL:** Chalet 3 saisons, isolé, 2 chambres, s. bain avec douche, poêle à bois, électricité 100 A, meublé au complet, lac à truites, remise, secteur de chasse et pêche. Inf.: Mendoza Fortin.

**BORD DE L'EAU**  
1572, LAC NOIR, L'ASCENSION: Résidence habitable à l'année, très grand terrain, garage, piscine, sortie est s-sol. Inf.: Mendoza Fortin.

**NOUVEAU**  
STE-MONIQUE: Magnifique cottage au 141, Lindsay, garage anexe, foyer, 5 chambres, plancher de bois à grandeurs, 3 s. bain, vernière à l'entrée, terrain de 100 x 200. A voir! Inf.: Mendoza Fortin.

**PLACE ST-LUC**  
**IMMEUBLE CONTACT**  
Votre courtier 100% régional  
Agence immobilière  
**418 662-4000**  
[www.lesimmeublescontact.com](http://www.lesimmeublescontact.com)  
BUREAU AU SAGUENAY: FAUBOURG SAGAMIE [www.sia.ca](http://www.sia.ca)

**LABRECQUE:** Terrain de 20 hectares boisé, avec droit de construction résidentiel. Inf.: Madeleine Fortin

**ST-GÉDEON:** Belle maison de campagne, construction de qualité (2005), magnifique avec ses portes françaises et ses bosseaux en pin massif. Beau grand terrain aménagé, garage. Enfin, tout pour vous faire rêver! Inf.: Lyne Gauthier.

**TERRAIN AU BORD DU LAC ST-JEAN À DESBIENS:** - 6 de vendus, il en reste seulement 2 et le tout avec service, coin magnifique. INF.: LYNE GAUTHIER

**224, ST-ANDRÉ, MÉTABETCHOUAN:** Belle grande maison à pallier ayant eu des rénovations majeures, grandes pièces, toit semi-cathédrale et décorée au goût du jour, entrée en pavés, immense patio avec piscine. Vous ne pourrez résister! Inf.: LYNE GAUTHIER.

**BELLE MAISON ANCESTRALE** qui a gardé tout son cachet d'antan, située face au lac St-Jean et ses belles plages avec accès à la rivière et possibilité d'un revenu. Cette résidence saura vous charmer! Info.: Lyne Gauthier.

**LAMARCHE:** Belle maison 2 étages bien entretenue et rénovée. Logez-vous à peu de frais. Inf.: Madeleine Fortin.

**BOUL. AUGER EST, ALMA:** Belle maison de campagne, super propre ayant eu beaucoup de rénovations, déco au goût du jour et chaleureuse. Beau grand terrain aménagé avec 3 bâtiments secondaires. Inf.: Lyne Gauthier

**206, 1<sup>er</sup> AVENUE, DESBIENS:** Maison avec arri. d'auto, bien située, près de l'école, idéal comme première maison et pour un bricoleur. Quelques rénovations ont eu lieu au RDC avec 4 c.c. Inf.: Lyne Gauthier.

**BÂTIMENT COMMERCIAL ET RÉSIDENTIELLE:** Située au centre-ville, bon rendement. Inf.: Madeleine Fortin.

**263, 8<sup>e</sup> AVENUE, DESBIENS:** Bungalow situé près des services et ayant beaucoup de potentiel avec 3 chambres au r.-d.-c., belle luminosité et beau patio à l'arrière. Inf.: Lyne Gauthier

**NOUVEAU ALMA**  
213, RUE ST-LOUIS: Grande maison avec beaucoup de potentiel de 13 pièces avec garage double et possibilité d'un logement (revenu), beau terrain à l'arrière. Inf.: LYNE GAUTHIER

**ALMA:** Belle grande maison à cachet bien entretenue, terrain intime, bien située. Inf.: Madeleine Fortin.

**SERVICES IMMOBILIERS D'ICI inc.**  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
510, rue Collard O., Alma  
**418 669-0006 • 1 888 686-5395**  
[www.rciic.com](http://www.rciic.com)

**POUR LES GENS D'ICI**  
MEMBRE **RCIIC**

**NOUVEAU PRIX**  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
1080, ROUTE DU LAC O., ALMA: Maison style canadien avec garage annexé, terrain 25 000 pi. car., sans voisin arrière. Réal Thivierge 418 349-2546, 418 487-0850 cell.

**AGENT DE GARDE**  
**André Tremblay**  
Courtier immobilier affilié  
418 480-7021  
info@andretremblay.ca

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
PRÈS DU CREPS

**1135, AV. DES HYDRANGERS:** Bungalow rénové avec 4 chambres, terrain clôturé avec piscine. A voir! Réal Thivierge 418 349-2546, 418 487-0850 cell.

**CONDO**  
CONDO SUR 3 ÉTAGES, NEUF: A voir! André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**AGENT DE GARDE**  
**Audrey Girard**  
Courtier immobilier affilié  
418 662-8892  
info@audreygirard.ca

**IL FAUT VENDRE!**  
905, RUE GRIMARD, ALMA: Semi-dé-taché: 1 3/4 étage, 3 chambres, près de tous les services. André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**2 LOGEMENTS**  
1060-1064, RUE CÔTE: Rénové, 2 x 5 1/2. Idéal pour propriétaire occupant. André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**NOUVEAU**  
IDEAL COMME PREMIÈRE MAISON: idéal comme première maison, à 25 minutes d'Alma. Très grand terrain, 2 chambres, 1 salle de bain à voir. Audrey Girard 418 662-8892.

**TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTÉE**  
2 logements  
2360, 2362, avenue du Port sud, Alma idéal pour propriétaire occupant au rez-de-chaussée. Loué à l'étage 450 \$/mois. Réal Thivierge, 418 349-2546, 418 487-0850 cell.

**ISLE-MALIGNE**  
1811, DU CROISSANT, ALMA: 1 3/4 étage, rénové, garage. Libre immédiatement. André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**FACE AU CREPS**  
**VENDU**

**NOUVEAU**  
1040, AV. DES MYRTILLES, ALMA: Propriété rénovée, très beau terrain aménagé. Réal Thivierge, 418 349-2546, 418 487-0850 cell.

**NOUVEAU**  
1067, RUE PAPINEAU, ALMA: Très beau jumelé, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, piscine et spa. A voir absolument! Audrey Girard 418 662-8892.

**SECTEUR ARRIÈRE DE JEAN COUTU:** Construction 2005. Garage, 2 chambres à coucher. Céramique chauffante. Pas de sous-sol. André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**RUE OUMET:** Maison bi-génération, 2 étages, garage double, piscine couverte, plein d'extras. A voir absolument! André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**NOUVEAU**  
1035, RUE NOTRE-DAME OUEST, ALMA: Maison de 4 chambres, arri. d'auto, à voir! Réal Thivierge, 418 349-2546, 418 487-0850 cell.

**PRÈS DE TOUS LES SERVICES**  
**VENDU**

**Vos petites annonces**  
ANNONCES

**toujours au même bas prix**

**7\$ / 10 mots**

UN SEUL NUMÉRO, POUR NOUS REJOINDRE

**1 866 637-5236**

Journal **LE LAC-ST-JEAN**  
[www.lacstjean.com](http://www.lacstjean.com)

## Vos complices immobiliers



**Louise Lajoie**  
Courtier immobilier  
418 720-2146

### MAISON VEDETTE DE LA SEMAINE



**BORD DE L'EAU**  
1554, RANG 5 OUEST, CH. 15, L'ASCENSION: Véritable havre de paix, très belle propriété ayant toujours été bien entretenue avec garage attaché, 3 chambres. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.

### MAISON VEDETTE DE LA SEMAINE



**DOMAINE**  
5795, MELANÇON O., ALMA: Domaine de 15 hectares aménagé pour activités équestres avec manège intérieur. Bordant le lac Sophie. Comprend une maison tout briques dans un décor boisé et intime. Véritable coin de paradis. Inf.: Louise Lajoie 418 720-2146.



**Alexandra Murray**  
Courtier immobilier  
418 321-3464



**VÉRITABLE CLÉS EN MAIN**  
815, 6<sup>e</sup> RANG OUEST, ALMA: Maison de rêve haut de gamme avec garage intégré, sur un immense terrain de 25 000 pieds carré. Pouvant se convertir en intergénération. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.



**NOUVEAU**  
632, 6<sup>e</sup> RANG OUEST, ST-NAZAIRE: Maison présentement louée avec revenu à l'étage de 350 \$, très grand terrain. Inf.: Louise Lajoie 418 720-2146



**FAUT VENDRE - LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
765, 3<sup>e</sup> AVENUE, L'ASCENSION: Belle grande maison, 6 chambres avec grand terrain de 125x285, clôturé avec garage de 20x35 avec piscine. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.

**LAMARCHE,**  
**LOT À BOIS DE 27 HA:**  
avec Lac, chemin d'accès et électricité, possibilité de construction.  
Inf.: Louise Lajoie,  
418 720-2146.



**105, RUE HONFLEUR, STE-MONIQUE:** Vendue à très bon prix, immeuble commercial, une opportunité d'affaires intéressante. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.



**133, RUE PRINCIPALE, LAMARCHE:** Belle maison avec très grand garage en zonage résidentiel et commercial. Inf.: Louise Lajoie 418 720-2146



**4 LOGEMENTS**  
750-760, RUE LÉVIS, ALMA: 4 logements avec une très bonne rentabilité, idéal pour investisseur, entièrement loué. Inf.: Louise Lajoie 418 720-2146



**PRIX RÉDUIT**  
5011, AV. DU PONT NORD, ALMA: Directement sur le bord de l'eau, construction 2008, très grand terrain, avec revenu, coup de coeur garanti! Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146



**AVEC GARAGE 20x20**  
106, DU CRAN, ST-NAZAIRE: Véritable clé en main, magnifique maison avec garage 20x20. Vous recherchez rapport, qualité, prix, nous avons ce que vous voulez. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.



**1221, BOUL. AUGER EST, ALMA:** Maison toujours bien entretenue ayant un grand terrain de 15 000 pi<sup>2</sup>. Ayant eu un seul propriétaire. Près de tous les services. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.

Faites affaire avec l'un de nos agents et...  
**GAGNEZ \$** Jusqu'à concurrence de **150 000 \$**  
**VOTRE HABITATION** NON IMPOSABLE

**418 543-2111**  
**418 547-2111**  
Pour les conditions, visitez:  
[www.royallepagesaguenay.com](http://www.royallepagesaguenay.com) ou  
[www.gagnezvotrehabitation.com](http://www.gagnezvotrehabitation.com)



## Vos complices immobiliers



**Nathalie Tremblay**  
Courtier immobilier  
418 720-2999

### MAISON VEDETTE DE LA SEMAINE



104, CHEMIN DE LA MONTAGNE, HÉBERTVILLE

### MAISON VEDETTE DE LA SEMAINE



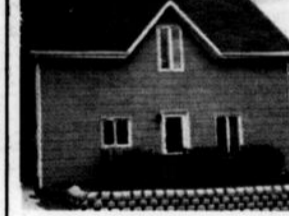
260, BOUL. DEQUEN, ALMA

### ALMA



491, RUE DEAUVILLE, ALMA

### ALMA

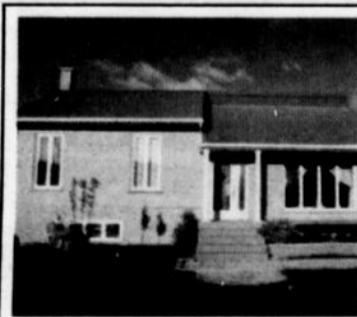


75, BOUL. DEQUEN, ALMA

### 55 000 \$



652, AV. LEVESQUE, ST-LUDGER-DE-MILOT



450, AVENUE GUÉRIN, ALMA



**NOUVEAU**  
115, BOUL. AUGER, ALMA



**BORD DE L'EAU**  
7065, CHEMIN DE L'ANSE, ALMA



**BORD DE L'EAU**  
175, CH. DU GRAND LAC, ST-LUDGER-DE-MILOT



**BORD DE L'EAU**  
1350, RANG STE-ANNE, MÉTABETCHOUAN



**Patrick Gaudreault**  
Courtier immobilier  
418 590-3100  
www.terrainsaglac.com  
www.maisonsaglac.com

**SAINT-GÉDEON** : 4 chambres, libre immédiatement. 124 000 \$;  
**LABRECQUE** : 5 chambres en campagne, 2 garages doubles. 85 000 \$;  
**BÉGIN** : Chalet propre, en bonne condition avec électricité. 65 000 \$;  
**SAINT-FULGENCE** : Chalet au bord du Saguenay avec plage. 220 000 \$;  
**KIT DE CHALET EN BOIS 7'X7'** : Fabrication régionale. 49 500 \$;  
**SAINTE-ROSE-DU-NORD** : Petit domaine avec maison 1995. 220 000 \$;  
**SAINT-ANDRÉ** : Lot à bois de 115 acres, rivière Métabetchouan, déneigé. 65 000 \$;  
**LABRECQUE** : Lot à bois de 100 acres, électricité, déneigé. 65 000 \$;  
**LABRECQUE** : Ferme de 350 acres avec bâtiments. 425 000 \$;  
**SAINT-CHARLES-DE-BOURGET** : Lot savane et boisé, 100 acres, garage 40'x40'. 65 000 \$;  
**FERLAND** : Domaine de 200 acres de boisé, lac de tête. 249 000 \$;  
**CHICOUTIMI** : 70 acres de boisé, le long de la rivière Caribou. 65 000 \$;  
**FALARDEAU** : Bloc de 250 acres, en boisé 70% et en savane 30%. 125 000 \$;  
**SAINT-HONORÉ** : Terrains de villégiature, 200x400, rivière Valin;  
**SAINT-HONORÉ** : Terrains de 15 à 50 acres pour construction, à partir de 15 000 \$.

Photos haute résolution sur [www.maisonsaglac.com](http://www.maisonsaglac.com) / [www.terrainsaglac.com](http://www.terrainsaglac.com)



**Régis Tremblay**  
Courtier Immobilier  
418 669-8441

**MAISON VELETTE DE LA SEMAINE**



**HÉBERTVILLE, 212, PELLETIER**  
Construction 1994 avec grand terrain et garage.  
Une visite s'impose...



**Line Gagné**  
Courtier Immobilier  
418 321-1165

**NOUVEAU PRIX 74 900 \$**



**137, ST-ANDRÉ, METABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX** : Résidence 5 chambres, près de tous les services : 5 minutes de la plage et de la Véloroute; 10 minutes du séminaire. A qui la chance ?  
Inf.: Line Gagné, 418 321-1165.



**644, LÉVESQUE, SAINT-LUDGER-DE-MILOTT** : 3 chambres, grand terrain. Laisser en bas du prix de l'évaluation 47 000 \$.  
Inf.: Line Gagné, 418 321-1165.

**BEAU TERRAIN COMMERCIAL**  
2233, Stanley, Jonquière (coin Stanley, boul. du Royaume)  
Terrain de 379 068, 89 pi<sup>2</sup> avec entrepôt.  
Inf.: Line Gagné, 418 321-1165



**ST-NAZAIRE, 341-341B, ROUTE 172** : Superbe domaine, jumelé double avec grand terrain et garage...



**SAINT-ANDRÉ, 80, RUE PRINCIPALE** : Grand terrain et garage double, 3 c.c., très abordable



**NOUVEAU! VENDU**  
**338, PARÉ, SAINT-BRUNO** : Jolie petite maison de 3 c.c., possibilité de 4, ayant reçu beaucoup de rénovations. Dans un secteur recherché, près de tous les services. Prix abordable... une visite s'impose! Inf.: Régis Tremblay, 418 669-8441.



**ALMA, 84 RUE FRANCOEUR** : Très abordable, une visite vous convaincra...



**HÉBERTVILLE, 122, CH. DU LAC GAGELIN EST** : Domaine avec écurie et immense terrain.



**NORD DE MISTASSINI, CHALET KM 124** : Spécial fin de saison.



**Sylvie Dufour**  
Courtier Immobilier  
418 719-3420

**Pour vendre ou acheter en toute confiance... Appelez-moi sans tarder ! Sylvie Dufour : 418 719-3420**

**ROYAL LEPAGE**  
**SAGUENAY-LAC-ST-JEAN**  
Serez-vous le prochain ?  
150 000 \$  
Mme Marie Noël de Jonquière  
418 543-2111 • 418 547-2111

**Vos complices immobiliers à Alma 418 668-3587**



**Richard Simard**  
Courtier Immobilier  
418 818-0976  
15 ans d'expérience



**NOUVEAU!**  
**401, DEUVILLE, ALMA** : Bungalow, très propre et bien entretenu, plancher de bois et céramique, 3 c.c., sous-sol aménagé, situé dans un beau quartier.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841 et Richard Simard 418 818-0976.



**NOUVEAU TRIPLEX**  
**286, DE QUEN, ST-GÉDEON** : très beau triplex idéal pour propriétaire occupant, garage, grand terrain, situé au cœur du village. A voir!  
Richard Simard, 418 818-0976 ou Sylvie Martel 418 662-7111.



**730, RUE GAGNÉ** : 6 logements + résidentiel + 1 commercial, 1 pour propres occupants, libre immédiatement, pas de voisin arrière, grand terrain avec plusieurs stationnements. Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**NOUVEAU**  
**1390, ST-ALBERT, ALMA** : Bungalow de briques et déclin avec verrière, grand terrain de 11 300 pi<sup>2</sup> car., sans voisin arrière et de côté, en partie cédurée avec remise. Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**NOUVEAU**  
**1896, RUE SCOTT O. ALMA** : 2 logements pour proprio occupant, grand terrain de 15 000 pieds carrés, garage, cabanon et remise à bois. Prix plus bas que l'évaluation agréé. Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**Lionel Bouchard**  
Courtier Immobilier  
418 347-5052 / 418 818-1956  
34 ans d'expérience



**CRÉEZ VOTRE EMPLOI**  
**RESTAURANT**  
En opération depuis 35 ans, situé dans un centre commercial à Alma, excellent revenu, idéal pour personne ayant de l'expérience dans le domaine de la restauration ou couple qui veulent être propriétaire de leur entreprise.  
Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**NOUVEAU**  
**970, RUE DES POMMIERS, ALMA** : Magnifique maison en rangée, située au centre de 5 constructions Almas Ouellet, 2 stationnements, terrain arrière bien aménagé pour l'intimité, plancher de bois, 3 c.c., 2 salles de bain, à voir!  
Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**NOUVEAU!**  
**3050, 2e RUE, L'ASCENSION** : Propriété bien située, au cœur du village avec terrain 7500 pi<sup>2</sup> car. avec 3 remises.  
Lionel Bouchard, 418 818-1956.



**987, ROUTE 169, ST-HENRI-DE-TAILLON** : Propriété rénovée de fond en comble, extérieur, toiture, isolation intérieure, 4 c.c., s-s fin, terrain 84 671 pi<sup>2</sup> car., garage isolé 50x30, 918pi<sup>2</sup>. A voir!  
Lionel Bouchard, 418 818-1956.



**2662, AV. DU CRISTAL, ALMA** : Belle résidence, 3 c.c., complètement refait à l'int. avec plancher en bambou, grand terrain, sans voisin arrière.  
Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.



**228, 1re AV. NORD, SAINT-NAZAIRE** : Résidence de 2 étages, 3 c.c., sur planchers d'épave houlés, beau cachet avec garage de 26x17 pour moins de 80 000 \$.  
Richard Simard, 418 818-0976.



**Gaëtan Simard**  
Courtier Immobilier  
418 668-0755 / 418 720-0024  
34 ans d'expérience



**NOUVEAU!**  
**600, RUE ROSA, ALMA** : Magnifique résidence de 1 3/4 étage de style anglais, 4 c.c., bien aménagé avec salle d'eau, 2 salles de bain, à voir!  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841 et Richard Simard 418 818-0976.



**TRÈS BEAU TRIPLEX** : Avec garage, grand terrain paysager, arbres fruitiers, sous-sol aménagé, propriétaire occupant à voir!  
Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**PERMIS COMMERCIAL**  
**PRIX 85 700 \$**



**725, ST-BERNARD, ALMA** : Maison unifamiliale d'un étage 1/2, 4 chambres, 3 salles de bain.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841 et Richard Simard 418 818-0976.



**NOUVEAU**  
**351, RUE BELVÈRE, ALMA** : Bungalow 4 c.c., terrain de 11 000 pi<sup>2</sup> car., près d'une école primaire située juste en face du centre de ski. Inf.: Gaëtan Simard, 418 668-0755.



**354, BARRAGE, LAC-BOUCHETTE** : Chalet. Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**Sylvie Martel (Noël)**  
Courtier Immobilier  
418 662-7841 / 418 662-7111



**1891-1895, ST-JEAN, ALMA** : Résidence de 2 log. situés à Saint-Georges, un 7 1/2, 4 c.c., au r.d.c. et 4 1/2 à l'étage. Logement très propre.  
Richard Simard, 418 818-0976.



**600, ROUTE 169, SAINTE-MONIQUE** : Maison 4 c.c., 1 salle de bain et 3 salles d'eau avec douche (idéale pour gîte). Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**274, ROUTE 169, ST-HENRI-DE-TAILLON** : Maison centenaire, 6 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau. Grand terrain de 9 103 m.c. face à la piste cyclable et proche de la marina de St-Henri-de-Tailon. Il y a un deuxième terrain rattaché à cette propriété, zone agricole.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**5452, AV. DES BERNACHES, ALMA** : Magnifique résidence de 5 chambres, armoires en frêne, garage intégré et garage double derrière la maison. Propriété haut de gamme, située dans le secteur Domaine Fleury.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**NOUVEAU PRIX**  
**1290, BOUL. AUGER, ALMA** : Propriété impeccable très bien située, proche de l'hôpital, cégep et les écoles. Les pièces sont très grandes. Il y a une entrée indépendante au sous-sol. Une visite vous convaincra.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**229, CHEMIN DU LAC ST-LUDGER, ST-LUDGER-DE-MILOTT** : Très belle propriété dans le secteur de St-Ludger-de-Milot. A voir absolument!  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.

Bureau 2<sup>e</sup> étage  
Plaza II  
540, St-Jean, Alma  
Saguenay



**294, VICTOR DELAMARRE, LAC BOUCHETTE** : idéal pour une première maison, la campagne tout près du village de Lac Bouchette. Rénovations: cuisine, salle de bain. Asphalte 1 an, toiture 3 ans.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7111.



**225, VICTOR-DE-LAMARRE, LAC-BOUCHETTE** : Vue magnifique sur lac Bouchette et le lac Ouatchouan. En forêt mais à 2 minutes du village. Terrain boisé, idéal pour les amoureux de la nature. Superficie 13 hectares.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**LIBRE IMMÉDIATEMENT**  
**895, NOTRE-DAME, ALMA** : idéal comme première maison, très bien située, près de tous les services.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7111.



**NOUVEAU PRIX**  
**1290, BOUL. AUGER, ALMA** : Propriété impeccable très bien située, proche de l'hôpital, cégep et les écoles. Les pièces sont très grandes. Il y a une entrée indépendante au sous-sol. Une visite vous convaincra.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**NOUVEAU PRIX**  
**1290, BOUL. AUGER, ALMA** : Propriété impeccable très bien située, proche de l'hôpital, cégep et les écoles. Les pièces sont très grandes. Il y a une entrée indépendante au sous-sol. Une visite vous convaincra.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.



**NOUVEAU PRIX**  
**1290, BOUL. AUGER, ALMA** : Propriété impeccable très bien située, proche de l'hôpital, cégep et les écoles. Les pièces sont très grandes. Il y a une entrée indépendante au sous-sol. Une visite vous convaincra.  
Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.

- 205 Logements/ appartements à louer**  
4-1/2, rue Armand, Alma, coop habitation demi sous-sol, libre 1er janvier, 418-720-9600
- 205 Logements/ appartements à louer**  
4-1/2 1er plancher, 420\$; 5-1/2 3e plancher, 440\$; 605, des Métiers, non chauffés, non éclairés, près écoles, rénovés. Libres immédiatement. 418-720-3456
- 205 Logements/ appartements à louer**  
4-1/2 pièces, rue des Tulipes, demi sous-sol, 385\$/mois, libre immédiatement. 418-345-8931, 418-548-1649
- 205 Logements/ appartements à louer**  
5-1/2, rénové, ensoleillé, 2e étage, 495\$/mois (non chauffé, non éclairé). Rue Levasseur à Alma, 418-668-3599, 418-480-3616
- 205 Logements/ appartements à louer**  
ALMA: 4-1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, pas d'animaux, 425\$/mois. 418-480-3199, 418-669-8411
- 205 Logements/ appartements à louer**  
ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé. 418-662-8034
- 205 Logements/ appartements à louer**  
ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé. 418-662-8034
- 205 Logements/ appartements à louer**  
ALMA: 4-1/2, toilette, bain, prélat, neuf, r.d.c. libre immédiatement 390\$/mois. 418-669-0157
- 205 Logements/ appartements à louer**  
ALMA: 550 Rue Harvey, 2-1/3, 3-1/2, libre immédiatement, 418-669-1255

**Groupe Sutton Accès Plus**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
**418 668-7587**

**490, av. du Pont Nord, Alma**  
(édifice Première Vidéo)

**SUTTON succursales :**  
• 345, des Saguenéens #270, Chicoutimi 418 543-7587  
• 2395, rue St-Dominique, Jonquière 418 542-7587

**Sutton**  
L'Immobilier nous habite  
www.sutton.com

 <b>Pascal Audibert</b> 418 487-8779	<b>NOUVEAU</b> 108, RUE VILLENEUVE, BÉGIN: Belle propriété, très bien entretenue, rénovée au complet, fenestration 2008, toiture 2008, grand patio, très belle luminosité, ciel en main, rien à faire. Thermopane neuve, céramique, parquets en bois de bon, grand chambre de bois franc, céramique. Possibilité de 5 chambres à coucher. À voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>NOUVEAU</b> 41, DE LABARRE, ALMA: Très beau duplex, très bien rénové, bois, céramique, fenestration extérieure, toiture 2008. Rien à faire, parfait pour propriétaire occupant ou pour un investisseur. Très bien situé près du centre-ville. Le sous-sol est entièrement en céramique et avec entrée extérieure. Grand stationnement. À qui la chance? Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>2181, AV. PÉRIODS, ALMA:</b> Belle construction de 2008, 32x34, aire couverte sur un terrain de 80x100. Finition de qualité. Garage de 21x29 isolé. Quartier très tranquille, gardée de l'APCHQ jusqu'en 2013. Plancher en céramique et bois franc à la grande du r.d.c. Une visite s'impose! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>ALMA: 4-1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, pas d'animaux, 425\$/mois.</b> 418-480-3199, 418-669-8411	<b>ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé.</b> 418-662-8034	<b>ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé.</b> 418-662-8034	<b>ALMA: 4-1/2, toilette, bain, prélat, neuf, r.d.c. libre immédiatement 390\$/mois.</b> 418-669-0157
 <b>Martial Tremblay</b> Courtier immobilier 418 480-7367	<b>NOUVEAU</b> 108, RUE VILLENEUVE, BÉGIN: Belle propriété, très bien entretenue, rénovée au complet, fenestration 2008, toiture 2008, grand patio, très belle luminosité, ciel en main, rien à faire. Thermopane neuve, céramique, parquets en bois de bon, grand chambre de bois franc, céramique. Possibilité de 5 chambres à coucher. À voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>NOUVEAU</b> 41, DE LABARRE, ALMA: Très beau duplex, très bien rénové, bois, céramique, fenestration extérieure, toiture 2008. Rien à faire, parfait pour propriétaire occupant ou pour un investisseur. Très bien situé près du centre-ville. Le sous-sol est entièrement en céramique et avec entrée extérieure. Grand stationnement. À qui la chance? Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>2181, AV. PÉRIODS, ALMA:</b> Belle construction de 2008, 32x34, aire couverte sur un terrain de 80x100. Finition de qualité. Garage de 21x29 isolé. Quartier très tranquille, gardée de l'APCHQ jusqu'en 2013. Plancher en céramique et bois franc à la grande du r.d.c. Une visite s'impose! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367	<b>ALMA: 4-1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, pas d'animaux, 425\$/mois.</b> 418-480-3199, 418-669-8411	<b>ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé.</b> 418-662-8034	<b>ALMA: 3-1/2, entrée indépendante, idéal pour étudiant ou personne seule. Libre, 400\$/mois, chauffé, éclairé.</b> 418-662-8034	<b>ALMA: 4-1/2, toilette, bain, prélat, neuf, r.d.c. libre immédiatement 390\$/mois.</b> 418-669-0157

 <b>Chantale Bouchard</b> Courtier immobilier 418 815-5708	<b>NOUVEAU - IMPECCABLE</b> 2170, DES VÉRONIQUES, ALMA: Maison haut de gamme, dans un quartier recherché, près de tous les services. À voir! Hélène Gagnon 418 540-3459	<b>229 000 \$ + SPA</b> 472, DE LIMOGES, ALMA: Maison de 4 chambres, sous-sol entièrement aménagé, haut de gamme, avec foyer au propane, verrière et douche en céramique. À visiter!	 <b>Hélène Gagnon</b> Courtier immobilier 418 540-3459	<b>29 500 \$, TERRAIN DE 15 000 P<sup>2</sup></b> 451, DES ÉRABLES, LAROCHE: Petit chalet 18 x 21, 4 saisons, terrain 15 000 p <sup>2</sup> , garage 20 x 22, près des sentiers de motoneige et de 4 roues, succession. Faites votre offre! Inf.: Guy Simard, 418 550-6561	<b>BORD DU LAC ST-JEAN</b> 14, CH. DU DOMAINE-DES-CÈDRES, ST-GÉDEON: Situé directement sur le bord du Lac St-Jean, site enchanteur, vue magnifique, à proximité du terrain de golf, maison à étage, grandes pièces, 3 chambres, salle familiale. Inf.: Guy Simard, 418 550-6561	 <b>Guy Simard</b> 418 550-6561
<b>59 000 \$</b> 120, RUE DU ROCHER, ALMA: Quartier tranquille et recherché, maison de 3 c.c., cuisine et salle de bain refaites à neuf, cour intime à l'arrière. Elle est à voir! Hélène Gagnon 418 540-3459	<b>139 000 \$</b> JUMELÉ RUE DU BOISÉ, ST-BRUNO: 139 000 \$ plus taxes, disponible rapidement.	<b>UN PRIX RAPIDE</b> JUMELÉ de 3 ch., Rue papineau, Alma: Plancher de bois.	 <b>Carolyne Tremblay</b> 418 482-9671	<b>NOUVEAU</b> 800, 1 <sup>er</sup> RUE, L'ASCENSION: 2 étages, 4 chambres, vastes pièces, Entretien impeccable. Terrain paysagé, garage 32' x 44' à haut volage. Fast offer! Inf.: Robert Boivin, 418 592-5847	<b>CLES EN MAIN</b> 44, 11 <sup>e</sup> AVENUE, SAINT-HENRI-DE-TAILLON: Cottage, 4 chambres, lumineux, de bon goût, vaste sous-sol, terrain paysagé à 13 700 \$ par car, accès privé à la plage. Inf.: Robert Boivin, 418 592-5847	<b>CLES EN MAIN</b> 651, CH. SUR LE LAC, ST-HENRI-DE-TAILLON: Tout est qualité, cottage, vastes pièces éclairées, aménagement digne d'une revue, 2 garages, vue exceptionnelle, et plus encore! Inf.: Robert Boivin, 418 592-5847
<b>NOUVEAU PRIX</b> 1100, BOULEVARD AUGER, ALMA: Maison très spacieuse avec possibilité de revenu. Inf.: Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>NOUVEAU</b> 250, SACRÉ-COEUR OUEST, ALMA: Duplex idéal pour propriétaire occupant, très bien entretenu, garage, près du centre-ville. Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>NOUVEAU</b> 70, ASSELIN, HÉBERTVILLE-STATION: Très belle construction 2001, sans voisin arrière, 4 chambres. Secteur recherché. Sous-sol entièrement aménagé. Venez la découvrir! Carolyne Tremblay 418 482-9671	 <b>Miville Boily</b> 418 817-1235	<b>NOUVEAU</b> 480, 32 <sup>e</sup> CH. METABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX: chalet 4 saisons, toit cathédrale, 2 chambres, plusieurs rénovations ces dernières années, garage 20x24, baignoire, pêche, de toute beauté. Petit paradis à voir! Miville Boily, 418 817-1235	<b>NOUVEAU 99 500 \$</b> 197, PETIT RANG ST-ANDRÉ: Maison de campagne, 5 c.c., 2 salles de bain, terrain 43 800 p <sup>2</sup> , car, garage 20x26 construit en 2009, plusieurs rénovations depuis 2 ans (60 000 \$)! À voir! Miville Boily, 418 817-1235	<b>NOUVEAU 69 500 \$</b> 185, RUE ST-ANDRÉ, METABETCHOUAN: Maison 1 étage et demi, toit mansardé, 4 chambres, grand terrain, garage, idéal pour bricoleur. À voir! Miville Boily, 418 817-1235
<b>VENEZ LA DÉCOUVRIR</b> 175, DE LA GARE O. ALMA: Propriété très bien entretenue, 3 chambres, très bien située, terrain arrière intime, garage. Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>PROPRIÉTÉ IMPECCABLE</b> 242, GEORGES-ÉMILE-DALLAIRE, ALMA: Propriété impeccable de 4 chambres (possibilité de 5). Rénovations récentes. Faites vite! Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>CONSTRUCTION 2001</b> 70, ASSELIN, HÉBERTVILLE-STATION: Très belle construction 2001, sans voisin arrière, 4 chambres. Secteur recherché. Sous-sol entièrement aménagé. Venez la découvrir! Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>4 terrains, bord de l'eau, Lac-Bouchette de 5000 mc et plus; Boisés de 76 acres, St-François-de-Sales, Terrain lac Labbé, St-André, 4000 mc</b> Inf.: Miville Boily, 418 817-1235	<b>POSSESSION RAPIDE</b> 567, RUE LABARRE, HÉBERTVILLE: Jolie maison, très bien entretenue, 3 chambres, 2 salles de bain, garage, 12x24. À voir! Miville Boily, 418 817-1235	<b>NOUVEAU 99 500 \$</b> 402-404, 12 <sup>e</sup> AVENUE, DESBIENS: Duplex près de l'école primaire et des services, 2 logements de 5 1/2 pièces, propres, garage de 18x20, idéal pour propriétaire occupant! Miville Boily, 418 817-1235	<b>BORD DE L'EAU</b> 30, RUE MATHIEU, METABETCHOUAN: Résidence à papiers multiples, 3 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, foyer au salon, plafond cathédrale, garage intégré, décoré au goût du jour, impeccable à voir! Miville Boily, 418 817-1235
<b>SPLENDIDE</b> 1000, PAPINEAU, ALMA: Superbe propriété entièrement briquée, 5 c.c. dont 3 au rez-de-chaussée, grande salle familiale, terrain vaste sans voisin arrière! Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>TRANQUILLITÉ</b> 308, RG LAC-VERT, HÉBERTVILLE: Propriété idéale avec magnifique vue sur l'eau. Secteur très paisible. Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>NOUVEAU PRIX</b> 458, RUE ST-ISIDORE, METABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX: Magnifique propriété, clés en main, 4 chambres, décoration superbe. Libre rapidement. Carolyne Tremblay 418 482-9671	<b>92 000 \$</b> 49, RUE ST-BASILE, METABETCHOUAN: Maison unifamiliale, près de tous les services, 5 chambres, 2 salles de bain, piscine, terrain de 7500 p <sup>2</sup> car. Miville Boily, 418 817-1235	<b>4 LOGEMENTS 134 500 \$</b> 85, RUE ST-ANDRÉ, METABETCHOUAN: Immeuble avec 4 logements résidentiels, zone commerciale, bien situé, terrain de 17 700 p <sup>2</sup> , aucun voisin arrière, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Inf.: Miville Boily, 418 817-1235	<b>BORD DE L'EAU</b> 1545, ROUTE DES LAURENTIENS, METABETCHOUAN: Chalet 1 1/2 étage, 24x30, situé lac Estaire (Caribou), terrain de 236 000 p <sup>2</sup> car, possibilité de vendre 3 terrains ou d'acheter le chalet séparément avec 43 000 p <sup>2</sup> car habitable à l'arrière, service électrique, à 30 minutes d'Alma. Haine de pain assuré! Inf.: Miville Boily, 418 817-1235	<b>NOUVEAU</b> 30, RUE MATHIEU, METABETCHOUAN: Résidence à papiers multiples, 3 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, foyer au salon, plafond cathédrale, garage intégré, décoré au goût du jour, impeccable à voir! Miville Boily, 418 817-1235

**205** Logements/ appartements à louer

**ALMA**  
4-1/2, haut maison, plaque chauffante, four encastré, lave-vaisselle, près écoles, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, 7-1/2, bas maison avec sous-sol, grande cour arrière, garage, près écoles, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libres immédiatement. Contactez Nicole: 418-662-7329 (jour)

**ALMA**: 4-1/2, haut de maison, 1280, St-Jude. Non chauffé, non éclairé, déneigé. Remise. Cour clôturée. Libre 1er janvier, 515\$/mois; 418-662-7165 après 17h.

**ALMA**: 5-1/2, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois; près cégep. 418-662-4458, 418-480-8966

À Naudville: 4-1/2, non chauffé, non éclairé, 635, rue Sauvé, refait à neuf, 400\$. 418-662-1029

**BEAU** 4 1/2, 490\$ non chauffé, non éclairé, très propre bien situé: 190 rue Gauthier, Alma, libre, 418-662-3618

**GRAND** 4-1/2, neuf, près des services, 550\$/mois non chauffé, non éclairé. 418-690-7114

**GRAND** 4-1/2, rénové, non chauffé, non éclairé, près du centre-ville. Libre 1er janvier, 420\$. 418-480-4872

**La couleur fait son entrée!**

**MAISON** Mobile: toute meublée, non chauffée, non éclairée, 3 chambres, 500\$/mois, 418-671-3328

**210** Logements/ appartements chauffés à louer

**ALMA**: 3-1/2, chauffé, éclairé, 430\$/mois, libre, 418-668-5350 ou 418-818-1785

**225** Propriétés à louer

**ALMA**: 4 c.à.c., foyer, grand terrain, libre immédiatement, 418-482-4167, 418-720-0279

**ALMA**: maison à louer ou à vendre Alma, 4 chambres, piscine, garage, 1,100\$/mois ou 135,000\$. 418-512-1422 ou 418-321-1996

**ST-HENRI**: 439 rue Hôtel de Ville, 5 chambres + sous-sol, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé ou 550\$/avec garage, libre, Jean-Sébastien: 418-347-5316, 418-487-0992

**240** Chambres à louer

750 Rue Harvey, chauffé, éclairé, cable fournis, 230\$/mois. 418-662-1029

**CHAMBRE** près Cégep: cuisine, salle de bain indépendante, laveuse/ sècheuse, câble, internet. 418-662-7164 ou 418-321-0335

**240** Chambres à louer

**CHAMBRES(2)**: Alma, près cégep, tout idéal, idéal étudiant. 418-668-0160, 418-487-6344

**ST-FÉLICIEN**: près centre-ville, meublée, propre, tranquille, 418-679-0181, 418-630-6613

**245** Chambres et pensions à louer

**Mettez de la couleur dans votre journée!**

**255** Hors-frontières à louer

**MAISON** mobile double, avec Florida room, à Hollywood en Floride, 55 ans et plus, 2 c.à.c., 2 salles de bain, sécuritaire avec barrière à l'entrée, téléphone, internet, télévision en français compris, 1,700\$/mois, 1-954-964-3432

**270** Bureaux/ locaux à louer

**SALLE** de réception, à louer pour le mois de décembre, 125 places, Alma 418-720-3456

**280** Entrepôts à louer

**ENTREPOT** à louer à St-Gédéon, 100x40; chauffé, éclairé. Idéal pour commerce ou entrepôt. S'adresser au 418-345-2793

**LOCAUX** à louer pour remisage en tous genres: ménage etc... Service réception colis. Tél.: 418-668-8784 (jour)

**305** Ameublement

**LIT** capitaine pour enfant, 50\$; 418-480-3867

**310** Divers à vendre

**COUVERCLES** pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

**ETES-VOUS** débranché? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

**LA boutique** Sexatout, jouet, costume sexy et DVD à partir de 4.95\$. Livraison rapide et discrète! Commande par téléphone au 514-765-9076 ou le 1-800-798-9902. Demandez votre catalogue gratuit. www.sexatout.com

**310** Divers à vendre

**NOUVELLES** scieries Norwood-Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**Pour plus de visibilité, utilisez la couleur!**

**SCIE** à onglet de marque Delta, 8"1/4: 90\$. 418-549-7657

**320** Animaux

**CHIOTS** Berger Australien, enregistrés, vaccinés, vermifugés, micropuces, garantie de 2 ans, élevage familial, bien socialisés, 600\$. 418-668-2847

**CHIOTS** Shih-Tzu 300\$, à venir: Caniche Toy, 500\$, purs 418-343-2292

**GARDERIE** Amimax: Tonte, toiletteage, 10 ans d'expérience. Grand enclos intérieur. 418-668-4917

**320** Animaux

grossepatte.com Chiots purs. Bouviers bernois, Terrneuve, Landseer, Leonberg, Montagne des Pyrénées et St-Bernard prêts à partir, parents sur place. grossepatte.com Drummondville 819-397-2840

**INTERVENANTE** en comportement canin. Éducation par renforcement positif. Thérapie à domicile. Sandra Tremblay. 418-662-5857

**325** Instruments de musique

**PIANO** Roland, électronique, 52 notes, casque d'écoute et boîte musicale inclus. 1,850\$. Pour informations: 418-549-2778

**365** Bois de foyer

**BOIS** de chauffage, bouleau et merisier mélangés, vert, 65\$ la corde, rond, 70\$ la corde, fendu, livré, 418-347-2120, 418-719-1384

**BOIS** de chauffage, épinette, sec, livré, 55\$/corde. Tél.: 418-347-3270

**BOULEAU/merisier**, sec entreséché et livré. 418-349-3555

**BOULEAU** sec, semi-sec et vert, fendu, livré. Tél.: 418-343-2569, cell. 418-480-8055 (Nadine).

**370** Matériaux de construction

**VENTE** de bâtiments en acier... Spéciaux à partir de 4\$ à 11\$ le p.c. Prix imbattables sur absolument tous nos modèles, peu importe la largeur et longueur. Dépôt garanti pour livraison le printemps prochain. Bâtiment Pioneer Acier, 1-888-412-9990 poste 818

**385** Piscines

**Mettez de la couleur dans votre journée!**

**403** Garderies

Garderie Naudville, 20\$/jour, avec reçu, 1 place disponible, début janvier. 418-769-1234, Claudia.

**403** Garderies

**LES Petites Grenouilles**. Animatrice, éducatrice, cours RCR. Maison, 2 minutes de l'hôpital, menus équilibrés, jeux éducatifs. 418-769-1437 Jenny

**403** Garderies

**Pour que votre annonce saute aux yeux, ajoutez de la couleur!**

**ne vous laissez pas influencer... choisissez votre carrossier, c'est votre droit**

**PEINTURE DÉBOSELAGE MICHEL ANGERS** Réparation de voitures accidentées



**G-AIMÉ FORTIN** Copropriétaire Rés.: 418 487-1362



**FRANCE LAFORGE** Copropriétaire Rés.: 418 662-4904

811, av. Tanguay (parc industriel), Alma 418 662-2480 Garage Michel Angers

**Entreprise dans le coffrage depuis 1981**

**COFFRAGE POLISSAGE DE LA CÔTE**

**FONDATEURS** Jean Marc Bafaro

**NOUS RECHERCHONS COFFREUR DE PANNEAUX DURAFORME**

Avec un minimum de 5 ans d'expérience, fiable, débrouillard et disponible. Salaire selon expérience à discuter. Région de Québec • Secteur : Côte-de-Beaupré

Envoyer curriculum vitae à l'adresse suivante : polissagedelacoteinc@live.ca Yves Saint-Hilaire 8560, boul. Sainte-Anne, Château-Richer G0A 1N0 Tél. : 418 824-3360 • Téléc. : 418 824-5939

**MATELAS ET FUTONS NEUFS**

**MATELAS** 39" à partir de 159\$ 54" à partir de 219\$ 60" à partir de 349\$ **FUTONS** à partir de 299\$

**Meubles MG** VENTE ET ACHAT DE MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS 418 349-5055 Cell.: 418 668-9537

**SERVICES** IMMOBILIERS D'ICI

**À VENDRE**

1811, DU CROISSANT, ALMA: 1 3/4 étage, rénové, garage. Libre immédiatement. André Tremblay 418 668-8156, 418 480-7021 cell.

**André Tremblay** Courtier immobilier affilié info@andretremblay.ca 418 480-7021

**RE/MAX CONSEIL** Agence immobilière agréée

**RICHARD CÔTÉ** 418 668-6587 cell.: 418 487-0277

**MARC ALLARD** 418 343-3802 cell.: 418 487-0396

**RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES**

27 unités, plus un logement pour propriétaire. Certification obtenue. Information sur rendez-vous. Richard Côté : 418 668-6587 cell. : 418 487-0277

**NOUVEAU** 1070, MALONEY ALMA: Idéal bi-génération. Pas de voisins arrière. Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277 cell.

**PRIX REVISÉ** 834, THIBEAULT, ST-BRUNO Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell

**LIBRE IMMÉDIATEMENT** 165, RUE LALIBERTÉ, ALMA. Refait à neuf. Faut voir! 144 500\$. Pour Noël... Richard Côté : 418 668-6587 cell. : 418 487-0277

**NOUVEAU** 265, RUE FORTIN, ST-BRUNO Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell

**550, 6<sup>e</sup> RANG, ST-BRUNO**. Toute offre raisonnable sera acceptée. Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**BORD DE L'EAU** 28-30, CHEMIN DE LA CÉDRÈRE, SAINT-GÉDEON, Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**680, RUE ROSA, ALMA**: Impeccable, qualité supérieure, paysager Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

**ANCESTRAL** 510, RANG 3, SAINT-BRUNO, Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**3300, MELANÇON, ALMA** Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**1521, CH. #15 (LAC NOIR), L'ASCENSION**: Bord de l'eau, garage 24x32, piscine. Super! Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

**527, ST-ALPHONSE, ST-BRUNO** Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**FERMETTE** 2340, CH. DU MOULIN, ALMA, Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**160 DES CYPRES, ALMA**. Garage, piscine Richard Côté, 418 668-6587, cell.: 418 487-0277.

**IDEAL POUR FAMILLE D'ACCUEIL** 545, ST-BERNARD OUEST, ALMA. Idéal pour famille d'accueil. Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**273-275 RUE TURGEON, HÉBERTVILLE**: Marc Allard, 418 343-3802, 418-487-0396 cell.

**MAINTENANT POUR VOUS SERVIR**

**REVENU** 1182-1184 HÉBERT DESBIENS : Duplex, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Au prix d'un loyer Infos: Léonce Gagnon 418-818-9000 et Eva Gagnon 418-590-5000

**REVENU** 765-769 SCOTT OUEST, ALMA : Triplex avec cachet au centre-ville d'Alma. Pour investisseurs et propriétaires occupants. 24h d'avis pour visiter. Info: Eva Gagnon 418-590-5000

**CLÉS EN MAIN** 240 BOUL. ST-LUC O., ALMA : Maison unifamiliale qui a été entièrement rénovée. 4 chambres, sous-sol entièrement fini, grand patio en fibre de verre, garage, etc. Il ne vous reste plus qu'à emménager. Infos: Eva Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000

**PRESTIGE** 203, CH. DU BOS-DE-GRANDMONT, ST-GÉDEON : véritable domaine sur le bord du lac St-Jean. Aménagement est magnifique. Terrain terrasse. Terrain de tennis. Piscine. Grand potager sur footing. Cables sous-terrain. Qual. Ir. Impeccable et élégant, matériaux de qualité, grandes pièces. La réalisation d'un rêve. Infos: Léonce Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000

**BORD DE L'EAU** 812, RUE CHEM. METABETCHOUAN : Vous cherchez un endroit unique? Nous l'avons! Grand projet avec luminosité, vue exceptionnelle sur le lac St-Jean. Vous serez émerveillés par ses couchers de soleil. Activités toutes saisons (piste cyclable, ski nautique, planche à voile hiver/été, ski de fond, pêche blanche, etc.) Infos: Eva Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000

**TERRAIN de 80 000 pi** 367, RG DES KES, ST-GÉDEON: Magnifique résidence sur un site unique, sans voisins, grand terrain avec vue sur le lac St-Jean. Grande galerie autour de la maison. Voisin de la marina pour voler, du golf et de l'Auberge des Îles. A qui la chance? Info: Léonce Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000

**Faites votre offre!** 131, RUE STE-ANNE, ALMA: Maison unifamiliale avec 3 chambres dont 2 au R.C. Système chauffage central à l'énergie (mazout et élec.) Idéal pour jeune couple. Près des services. Infos: Léonce Gagnon 418-818-9000

**BORD DE L'EAU** YERMIAN DU PONT NORD ALMA : Les aménagements de base sont fait pour la construction d'une maison (ex: aménagement du terrain paysager en partie, fosse septique avec champs d'épuration, eau municipal, entrée en concasse). Terrain très attractif (bord de l'eau). Prêt à construire. Infos: Léonce Gagnon 418-818-9000

**Libre immédiatement** 298, RUE PARÉ, ST-BRUNO: Résidence de 4 chambres à coucher entièrement rénovée du sous-sol à l'étage. Terrasse sur le toit avec spa. Prise de possession immédiate. A qui la chance? Infos: Léonce Gagnon 418-818-9000

**BORD DE L'EAU** CHAMBORD : Maison, chalet situé au bord du Lac St-Jean avec plage de sable, qual. moule chaudière/terrain. Aménagement du terrain (ex-cégonne). Grand patio et verrière rive. Léonce Gagnon 418-818-9000

**NOUVEAU** 7836, CH. LA COOPÉRATIVE, ALMA : Bas Mont. Splendide maison dans un micro-climat. Abs du vent, navigable en tout temps. Plage, grand jardin. Enclosure maximum de la maison. A 2 ms du site fond. Patinoire et piste cyclable. Infos: Eva Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000

1105, RUE GILBERT, LABRECQUE: Grande propriété très bien entretenue, plusieurs rénovations, située dans un quartier tranquille. Inf.: Gilles Boily, 418 812-6811

**Gilles Boily** COURTIER IMMOBILIER 418 812-6811

**Léonce Gagnon** COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ Cell.: 418 818-9000 www.leoncegagnon.com

**Eva Gagnon** COURTIER IMMOBILIER 418 590-5000 www.evagagnon.com

Courtier immobilier agréé Franchisé indépendant et autonome de Remax Québec inc. 418 545-1515

**MILLE MAISONS... UN CHEZ-SOI!** www.remax-quebec.com

**Perdez de 3 à 7 lb par semaine**

**NOUVEAU LOGICIEL**  
Desintégrez les barrières psychologiques pour un mieux-être.

**RÉGLÉMENTÉ PAR SANTÉ CANADA**

POUR INFORMATION :  
**Lucie Simard**  
**418 668-6833**

2426/3660938

<b>403</b> Garderies	<b>424</b> Astrologie/occultisme	<b>424</b> Astrologie/occultisme	<b>424</b> Astrologie/occultisme	<b>424</b> Astrologie/occultisme
<b>VENTE de fermeture de garderie, liquidation jouets éducatifs.</b> Aubaine! 418-668-4414	12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rève(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+	15 Minutes gratuites au 1-866-9Medium "Connexion Medium" la référence en voyance pour des milliers de Québécois satisfaits. 2.59\$/min. www.Connexion-Medium.ca 1-900-788-3486, #83486 Fido/Rogers/Bell, 24h/24, 7/7	AA JoSoleil. Besoin d'un coup de pouce, de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé. Pour des réponses rapides et profitables. 1-900-789-3010 à 3.99\$/min. +tx 18+. Carte de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Info 514-724-6904. Cell #3010 Question gratuite par mail. Web cam. www.josoleil.com	Allisa, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience. Tél.: 1-900-789-1011 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire# 5566
<b>404</b> Services domestiques offerts	ENTRETIEN ménage, dame avec expérience, prix raisonnable, St-Gédéon, St-Bruno, Alma, 418-345-3156	ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #5566 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire #5566	ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #5566	JADE, médium de naissance, voyance pure, flash précis et date. Tél.: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #5566

**LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
lacapitalevendu.com et micasa.ca  
**418 668-4578** 200, AVENUE DU PONT SUD, ALMA

*Achat protégé par Protection hypothécaire et domiciliaire gratuites*

VERSEMENTS HYPOTHECAIRES  
ACCESSOIRES PLOMBERIE ELECTRICITE CHAUFFAGE

**AGENT DE GARDE**  
**Langis Gauthier**  
Cell.: 418 487-1144

<b>Nouveau mandat!</b> SAINT-HENRI-DE-TAILLON Bord de l'eau «Lac Saint-Jean», magnifique propriété avec garage double, isolé, chauffé, grand terrain, irrésistible! 518 Tremblay Liliane Gingras, 418 480-0970.	<b>Nouveau!</b> 335, PARÉ, ALMA, PROPRIÉTÉ TRÈS BIEN RÉNOVÉE. Au goût du jour, planchers de bois et céramique, sous-sol très bien fini, clés en main. Micheline Guérin, 418 668-6755	<b>Jumelé</b> 1070, CURÉ-LABELLE, ALMA : Splendide jumelé situé dans un secteur recherché, en brique et vinyle, fenestration en PVC, 1 chambre au R.C et 2 autres au sous-sol, terrain closuré. Catherine Jean, 418 662-4476.	<b>Tout nouveau!</b> SITUÉ SUR LE CHEMIN ST-MICHEL: Endroit de villégiature, découvrez cette charmante maison ayant reçu beaucoup de transformations, il faut voir l'intérieur, terrain magnifique avec spa, gazebo, piscine à bois, pas de voisin arrière. Chantale Tremblay, 418-668-9551.	<b>Tout nouveau!</b> Construction 2009 : 30 x 34, 4 chambres, sous-sol fini, garage 20 x 30, chauffé, éclairé, isolé, pas de voisins arrière. Chantale Tremblay, 418-668-9551.	<b>PROPRIÉTÉ 35 X 35</b> , les pièces sont à aire ouvertes, très grandes, très bien entretenue, tout semi-cathédrale, sous-sol très bien fini, terrain de 8 000 p. près de l'école St-Pierre, à voir au 520 Grenville Alma, Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>Nouveau!</b> 1105, AV. DU RHIN, ALMA : Propriété 2 étages, très fonctionnelle, très belle luminosité, beaucoup d'espace de rangement avec salle à manger, planchers de bois et céramique, très beau quartier, possibilité d'une 5 <sup>e</sup> chambre au sous-sol, clé en main, au goût du jour. Micheline Guérin, 418 668-6755.
<b>SITUÉ DANS UN SECTEUR TRÈS ACHALANDÉ:</b> Face au principal centre d'achat, bâtiment «ou» 3 000 pi ca, tout brique, sur un terrain de 26 500 pi ca, idéal pour commerce de détail ou services, professionnels ayant besoin de visibilité. Raymond Savard, 418-662-4724.	<b>Libre immédiatement!</b> BUNGALOW avec abri d'auto et garage détaché, terrain très bien paysagé avec jardin d'été, maison rénovee au goût du jour, sous-sol très bien fini actuellement et il y a une garderie, très bien aménagée au ss. A voir! 401, Boulevard Alma, Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>Libre immédiatement!</b> BUNGALOW avec abri d'auto, construction 1996, cuisine refaite au goût du jour en 2008 de toute beauté, sous-sol très fonctionnel, garage de 16x24 avec annexe en plus de 12x12 : 1135, Dominique Alma, Micheline Guérin, 418-668-6755.	<b>Nouveau!</b> A SEULEMENT 4 KM DU VILLAGE: Facile d'accès, endroit magnifique au bord de l'eau, chalet agréable et bien entretenu, 2 grands bâtiments accessoires, terrain immense 1/2 lot (51 acres) boisé. Raymond Savard, 418-662-4724.	<b>Prix réduit!</b> 52, MEXX, ALMA: Très belle propriété avec cachet particulier fini sur 3 étages, beaucoup de rénovations ont été effectuées dont la toiture en 2008. Grand garage détaché, LIBRE RAPIDEMENT. Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>2 logements</b> ALMA, «LOGEZ-VOUS À PEU DE FRAIS» - Immeuble très propre, plusieurs rénovations en 2010. A voir! 975-979, Bergeron Liliane Gingras, 418 480-0970.	<b>SAITES VITE! NOUVELLE SUR LE MARCHÉ</b> 605 RUE JULES-LAMY, MÉTABETCHOUAN-LAC-A-LA-CROIX : Grande maison tout brique, garage intégré, intérieur chaleureux, plancher de bois, foyer et poêle à bois, terrain de 100 x 100. Raymond Savard 418 662-4724.
<b>Nouveau!</b> 240, RUE LEVASSEUR, ALMA: Propriété très bien entretenue avec garage attaché, située près de tous les services, peut se libérer rapidement, très fonctionnelle avec 5 chambres, les pièces sont nombreuses et grandes, toiture changée. Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>Nouveau!</b> 5 LOGEMENTS: situés à l'Ascension, façade brique. Langis Gauthier, 418 487-1144.	<b>Nouveau!</b> SITUÉ À L'ASCENSION: Luxueuse propriété possédant un grand terrain avec 2 garages, piscine creusée et un très bel aménagement paysager. José Duchesne, 418 487-6757.	<b>CHALETS</b> • Hébertville : 426, Rang Lac Vert • Alma : 301, du Four-à-Chaux Micheline Guérin, 668-6755.	<b>Accès au Lac St-Jean</b> 270, DU FOUR-À-CHAUX : Endroit recherché et paisible, propriété au bord de l'eau, habitable à l'année. Vendu tout meublé, clé en main, de très bon goût, garage attaché, accès à l'eau. A voir! Micheline Guérin, 418-668-6755.	<b>CONSTRUCTION NEUVE</b> maison 2 étages de style champêtre avec plafond 9' au r.d.c., tout voir l'intérieur, planchers de chêne sur 2 étages, très grandes pièces, 5 belles grandes chambres, cuisine et salle de bain de rêve entièrement situées près d'Alma pour plus de détails. Chantale Tremblay, 418 668-9551.	<b>MEILLEUR AGENT VENDEUR ET INSCRIT AU LAC-SAINT-JEAN 2009</b> Micheline Guérin 418 668-6755
<b>LABRECQUE:</b> 1269, Principale, très belle propriété avec garage à même, très bien rénové, agrandissement fait en 2008, le tout vendu avec bâtisse commerciale, abritant un local ou autre et 2 logements rattachés, 170, des Cèdres, St-Bruno, Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>TOUT NOUVEAU!</b> Situé sur le chemin du Mont Lac-Vert à 2 minutes des pertes de ski, découvrez cette charmante maison 2 étages, très grandes pièces, plancher de bois, grand terrain, pas de voisin arrière. A découvrir Chantale Tremblay, 668-9551.	<b>DIGNE D'UNE CARTE POSTALE</b> domaine ancestral qui sert de gîte du passant mais qui pourrait servir pour une jolie ferme ou une magnifique maison familiale, terrain de 3.58 hec, dont plusieurs km sur le bord de la rivière Mistook. Visitez le site www.mistook.com. Catherine Jean, 418 662-4476.	<b>Alma :</b> Située à 10 minutes de la ville, coin tranquille, int. rénové, grand terrain. A voir Langis Gauthier, 487-1144	<b>PROPRIÉTÉ UNIQUE EN SON GENRE,</b> idéal comme propriété occupant, cachet particulier, rénovation de très bon goût et de très belle qualité, à voir au 590, de la Gare Alma. Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>PROPRIÉTÉ HAUT DE GAMME</b> très fonctionnelle, les pièces sont vastes et très bien éclairées, très bien entretenue, entrée indépendante au ss, très bien aménagée, grand terrain de 10 000 cc près de l'école St-Pierre : 231, St-Pierre, Alma, Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>Chantale Tremblay</b> 418 668-9551
<b>3 CHAMBRES</b> MÉTABETCHOUAN : Bungalow situé au centre des activités et de tous les services. Une visite s'impose! Langis Gauthier, 418 487-1144.	<b>LABRECQUE, 915, PRINCIPALE:</b> 2 logements très bien rénovés et très bien entretenus 1 x 5.5 pièces et 1 x 4.5 pièces, très bien éclairés. Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>SITUÉ À HÉBERTVILLE-STATION:</b> Découvrez ce très beau 2 logements, idéal pour propriétaire occupant, ayant reçu beaucoup de rénovations, piscine, remise neuve, intérieur rénové, charmant! A découvrir Chantale Tremblay, 418-668-9551.	<b>NATURE TOUTE INCLUSE</b> 47, ROUTE 169 : Vous rêvez de nature? Chasse, pêche, vit, motoneige, près du Mont Lac-Vert, résidence habitable 4 saisons, 3 c.c., beaucoup d'inclus, libre immédiatement. Catherine Jean 418 662-4476.	<b>A LOUER</b> IMMEUBLE SITUÉ DANS UN SECTEUR DES PLUS ACHALANDÉS D'ALMA, PRÈS DE WAL-MART: Idéal pour commerce désirant avoir une visibilité supérieure + ou - 2500 pi à louer. Raymond Savard, 418-662-4724.	<b>MAISON DE STYLE NÉOGOTHIQUE</b> Avec possibilité d'un gîte ou résidentiel moderne et «L.L.», à proximité, belle opportunité, 2 rang caron. Liliane gingras, 418 480-0970	<b>Chantale Tremblay</b> 418 668-9551
<b>Nouveau!</b> 745, BOULANGER, ALMA : Magnifique résidence entièrement brique, sortie ext. au sous-sol, remise, terrain très intime. A voir sans faute! Liliane Gingras, 418 480-0970	<b>LOGEMENT DISPONIBLE</b> IDÉAL POUR PROPRIÉTAIRE OCCUPANT: 2 logements, situés près du centre-ville et des services. Logez-vous à peu de frais. Chantale Tremblay, 418 668-9551.	<b>Pourquoi attendre?</b> 2322, AV. DU PONT NORD, ALMA : Vendu au prix de l'évaluation municipale, maison de 5 chambres à coucher, armoires et revêtement de plancher 2009, grand garage détaché. A voir José Duchesne, 418 487-6757.	<b>Nouvelle propriété</b> 1040, BOURASSA O., ALMA: Briques, bien entretenue près de tous les services. MICHELINE GUÉRIN, 418 668-6755.	<b>Libre immédiatement</b> JUMÉLÉ HAUT DE GAMME, construction 2009, tout en brique, fini sur 3 étages, planches en bois et céramique, très beau terrassement, clé en main. A voir + 420, Borsaux Alma - Micheline Guérin, 418 668-6755.	<b>BORD DE L'EAU</b> LAMARCHE : maison possédant garage 26 x 22, terrain de 42,090 p.c., piste de motoneige et «L.L.», à proximité, belle opportunité, 2 rang caron. Liliane gingras, 418 480-0970	<b>Raymond Savard</b> Cellulaire: 418 662-4724
<b>GRANDE MAISON FAMILIALE 40X60:</b> Plusieurs chambres, 5 salles de bain, grande salle familiale, espace pour bureau ou bibliothèque, fenestration et toiture relatives, grand terrain paysager, idéal pour professionnel. Chantale Tremblay, 418 668-9551.	<b>VOTRE PROPRIÉTÉ DEVRAIT ÊTRE ICI!</b>	<b>Duplex</b> 1410-1412, HERMEL, ALMA : Un logement de 4.5 pièces et un de 6.5 pièces, situés dans le quartier Tabot. Idéal comme propriété occupant ou comme première acquisition. Pour information : José Duchesne, 418 487-6757.	<b>PROPRIÉTÉ HAUT DE GAMME.</b> Tout brique 34x44, planché de 3 pieds de hauteur, plancher de bois franc et chauffage central, 2 btyes au propane, superbe piscine, sous-sol bien aménagé, clés en main, 365, rue Mosselle, Alma, Micheline Guérin, 668-6755.	<b>Libre immédiatement</b> IDÉAL POUR JEUNE FAMILLE: Joli bungalow, sous-sol fini, piscine, à proximité d'un parc pour enfants, terrain closuré, près de la piste cyclable, quartier tranquille à découvrir Chantale Tremblay, 418 668-9551.	<b>SITUÉ EN PLEIN CŒUR DU CENTRE VILLE DE ROBERVAL,</b> belle commerciale offrant plusieurs possibilités, idéal pour bureau de professionnels, gîte, Auberge ou différents projets, beaucoup de rénovations ont été effectuées, fenestration, agrandissement. Chantale Tremblay, 418 668-9551	<b>Catherine Jean</b> 418 662-4476
<b>Libre rapidement</b> 780, ST-LUC, ALMA : Belle maison tout brique située en face du centre Mario Tremblay «entretien impeccable» 4 c.c., terrain bien aménagé, bordé de haie, la voir vous convaincra. José Duchesne, 418 487-6757	<b>MAISON TOUT BRIQUE:</b> Avec garage intégré, très propre, toiture et patio 2010, bain douche 2009, secteur tranquille, près de l'hôpital. Raymond Savard, 418 662-4724.	<b>SECTEUR ISLE-MALIGNE:</b> 67 terrains à développer, aménagement dans le respect du quartier, «quartier vert», plusieurs plans disponibles. Raymond Savard, 418 662-4724.	<b>PARTIE D'UNE ANCIENNE ÉCOLE,</b> immense «DUPLEX» rénové au cours des dernières années, avec garage intégré de 22x32, 4.5 pièces et 5.5 pièces. Raymond Savard, 418 662-4724	<b>105 000 \$</b> 185, EYMARD, ALMA : Près de tous les services et de l'école primaire St-Sacrement, 3 c.c., libre immédiatement. Catherine Jean, 418 662-4476.	<b>Beaucoup d'espace</b> 6391, CH. ST-FRANCOIS ALMA: Belle maison de campagne de 4 chambres à coucher, plusieurs rénovations ont été effectuées, garage détaché de 24 X 26, piscine hors-terre plus encore, la campagne à votre portée, contactez moi pour une visite. José Duchesne, 418 487-6757	
<b>Nouveau!</b> 3052, DES NÉNEPHARS : Maison ensolée de 4 c.c. dont 3 au rez-de-chaussée, la fenestration, la plomberie et l'électricité ont été refaites, piscine hors terre neuve, terrain closuré, quartier tranquille, idéal pour jeune famille, j'attends votre appel. José Duchesne, 418 487-6757	<b>SECTEUR DELISLE</b> 342, 3 <sup>e</sup> RUE NORD, SAINT-NAZAIRE : Vous serez charmé par cette jolie propriété de 4 chambres à coucher ayant reçu un entretien impeccable. Garage isolé de 22x24, située à 10 minutes d'Alma. Libre immédiatement. J'attends votre appel! José Duchesne, 418 487-6757.	<b>TRANSFERT NOUVEAU PRIX</b> 185, HARVEY OUEST, ALMA Coup de foudre assuré pour ce charmant cottage anglais au décor tendance. Grand terrain offrant beaucoup d'intimité et bien placé, situé à quelques pas du centre-ville. Libre rapidement José Duchesne, 418 487-6757.	<b>GRAND GARAGE</b> 160, BOUTET, ALMA : Propriété très bien entretenue, toiture, portes et fenêtres plus ou moins 10 ans. Le sous-sol refait au complet en 2002. Beau rapport qualité/prix. Grand garage. Catherine Jean, 418 662-4476.	<b>BORD DE L'EAU... ET DU LAC ST-JEAN</b> Nouveau SITE EXCEPTIONNEL SECTEUR TRÈS RECHERCHÉ À MÉTABETCHOUAN : Grande propriété 2 étages avec grand patio couvert, neuve de jais. Langis Gauthier, 418 487-1144.	<b>BORD DU «LAC ST-JEAN»:</b> Chalet avec quai et monte-bateau avec abri, idéal pour pêche, baignade, etc. Langis Gauthier, 418 487-1144	
<b>Le reflet du bon goût</b> 129, BOLDUC, ST-GÉDÉON: Très beau cottage situé à 10 minutes de la ville dans un secteur tranquille. Vous serez charmé par ses grandes pièces et son décor chaleureux. «La voir vous convaincra». José Duchesne, 418 487-6757						

**424 Astrologie/occultisme**

AVEC Mes Médiums, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59 \$ / minute, 1-900-788-8181 dièse (#)8181 cellulaire 3.49\$/minute 24h/24, 7j/7

**442 Construction/rénovation**

PLASTRAGE, peinture, ménage. Retouches d'auto. Très bas prix. 418-668-2628

**Travaux de peinture** et réparations de plâtre. 20 ans d'expérience. Disponible également soir et week-end. Prix abordable. (R.B.Q. 8 3 1 8 - 9 2 6 6 - 1 7 ) . 4 1 8 - 6 6 9 - 8 6 8 5 . 418-668-3957 Jean-Yves Du-bois.

**505 Compagne/compagnon**

AMITIÉ/ rencontre, homme, femme, couple. www.fantasme-fm.com

**510 Agence de rencontres avec permis**

CHAT en direct Des tonnes de célibataires de partout au Québec t'attendent à tout moment pour discuter en direct. C'est nouveau, simple, rapide et surtout excitant. Que tu désires une relation sérieuse, une aventure ou simplement une discussion vraiment mémorable chat en direct est l'outil idéal. Compose le 1-877-489-0870 ou le #2580 par cellulaire et profite du moment présent!

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directs au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

**LE Réseau Rencontre Qui Fesse!** Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lere-seaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuits! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

**SERVICE** rencontre. Relations Long-terme/Court-terme, appel gratuit! 1-888-451-7661. Echange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

**555 Argent à prêter**

AUCUN crédit refusé, prêt de 500\$. Remboursable à la semaine. Rapide et facile. www.argentrapide.com 1-866-776-2291

**PRÊT 500\$ simple.** Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

**PRÊT argent.** de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Crédit Excellence ATG 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

**585 Services financiers**

BESOIN d'argent, possédez: REER, CRI, fond pension employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-9203 ou 514-400-8121

**605 Emplois divers**

\$ \$ Adultes - étudiants \$ \$ Besoin d'un petit revenu pour boucler les fins de mois? Pas besoin d'un travail régulier, horaire flexible, travail facile, stimulant. Délicieux produits chocolat. 1-800-561-2395

**605 Emplois divers**

**RECHERCHONS** dame pour s'occuper d'une dame âgée du lundi au vendredi de 9h à 17h pouvant faire les repas. Alma 418-487-7083

**605 Emplois divers**

\*\*\*\*\*  
**Soyez innovateur!**  
**Allez-y pour la COULEUR!**  
\*\*\*\*\*

**RECHERCHE** homme ou femme d'expérience pour la traite et gestion de troupeaux. Chicoutimi. Salaire 450\$ à 750\$/semaine selon compétences. 4 1 8 - 5 4 3 - 4 0 3 7 . 418-592-7960

**635 Coiffure/beauté/esthétique**

**Pour que votre annonce saute aux yeux, ajoutez de la couleur!**

**692 Gardiennes demandées**

NOUS cherchons une personne fiable, dynamique, non-fumeuse pour garder nos 2 enfants à notre domicile, secteur St-Gédéon. Références demandées et salaire à discuter. 418-719-1445, 418-345-2069

**845 Prières/remerciements**



**PRIÈRE POUR OBTENIR UNE FAVEUR PAR L'INTERCESSION DU SAINT FRÈRE ANDRÉ**

Ô Dieu qui est admirable dans Tes Saints, nous Te demandons de nous accorder par l'intercession du Saint Frère André, l'Apôtre de Saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... Afin qu'il soit glorifié dans l'Eglise et que nous soyons portés à imiter Ses vertus. Par le Christ, Notre Seigneur. Amen. S.P.

**915 Vehicules de loisir**

VTT Suzuki, 4x4 Quadrunner 300, 1992, support canot. Très propre, mécanique A1, 2,000\$ négociable. Canot 16 pieds fibre de verre, 200\$ négociable. 418-668-0604, 418-321-4224

**930 Remorques**

**SPÉCIAL** remorque (trailer) 4'X8', bois traité, 799\$; Gratte pour 4 roues 300\$ installée. 4 1 8 - 3 4 5 - 2 7 2 5 . 418-487-6833

**935 Motoneiges**

**MOTONEIGE** Bombardier Tundra 800cc., 4 temps, jamais servi. Prix à discuter. Cause maladie. 418-344-1935

SKI-DOO Expedition 2008, 600HOSDI, 7,183 km, couleur noir, chenille 20", très propre. 8,000\$. 4 1 8 - 6 6 8 - 4 8 8 6 . 418-487-4378

**945 Achat d'autos**

ACHAT véhicules défectueux ou non, 1996 et plus, accidentés légèrement. Tél.: 418-668-1882.

**980 Camions/camionnettes à vendre**

DODGE Ram 2005, 4X4 98.000km. 4 portes, comme neuf 16,500\$ 418-769-3237

**985 Autos à vendre**

DODGE Neon 2000, manuelle, 130,000 km, 1700\$. Honda Civic Hatchback 1997, manuelle, 1500\$ négociable. 418-668-1882

**985 Autos à vendre**

**En 2010, les annonces classées innovent!**

PIÈCES neuves autos/camions, meilleurs prix garantis 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commander directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

**TOYOTA Corolla 1996, manuelle, vert forêt. 800\$. 418-321-1327**

**TEL-AIDE**  
Saguenay-Lac-St-Jean  
0102/2962354  
**418 695-2433**

**LES AUTOS SYMPATHIQUES LIQUIDATION DE DÉCEMBRE**

**AUTOMATIQUE**

GMC 1500 2001, 154 000 km, 2x4	2 995 \$
AVEO LS 2004, 103 000 km, moteur 25 000 km	3 995 \$
CADILLAC DEVILLE 1999, 170 000 km, comme neuf	3 995 \$
FOCUS familiale 2003, 76 000 km, équipé	3 995 \$
JEEP LIBERTY 2003, 155 000 km, 4x4, A-1, 3.7 L	6 995 \$
FOCUS 2006, 83 000 km, A/C, A1, garantie	6 995 \$
COROLLA CE 2006, 78 000 km, air climatisé	7 995 \$
DODGE RAM 2003, 4x4, 4 portes, 5.7 L, 153 000 km	11 995 \$

**MANUELLE**

TIBURON SE 2000, 121 000 km, A-1	2 995 \$
SATURN ION-2 2006, 103 000 km, équipé	3 995 \$
MAZDA 3 2004, 137 000 km, équipé, A-1	4 995 \$
HONDA CIVIC SI 2004, 192 000 km, A-1, équipé	4 995 \$
MAZDA 6 2006, 132 000 km	6 995 \$
JEEP COMPASS 2007, 147 000 km, équipé, A-1	6 995 \$

**PAS D'ATTRAPE, GARANTI!**  
**418 662-2876 / 418 693-3113**  
253, rue Principale, St-Nazaire  
**www.autosympa.com**

**MAËL-FRÉDÉRIK LAVALLÉE, ing.**  
30 ans  
Représentant commercial, chez Marmen depuis 6 ans  
Originaire de Ste-Sophie-d'Halifax, Bois-Francs

**MOI, JE TRAVAILLE CHEZ MARMEN.**

Une carrière vous attend chez Marmen  
Postulez en ligne ou informez-vous sur les postes disponibles  
819 379-0453 / Télécopieur : 819 379-8977  
**WWW.MARMENINC.COM/CARRIERES**

**Nous recherchons (POSTES OUVERTS À NOS USINES DE TROIS-RIVIÈRES)**

**MACHINISTE**  
Sous la responsabilité du superviseur de production, vous devrez exécuter le montage et effectuer les séquences d'usinage sur une machine à commande numérique ou conventionnelle. De plus, vous pourriez être appelé à faire la programmation de différentes pièces, effectuer le choix de l'outillage, définir les séquences d'usinage et travailler sur différents projets d'amélioration continue.  
**Exigence :** DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.  
**Atouts :** ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.

**SOUDEUR**  
Sous la responsabilité du superviseur de production, vous exécuterez les séquences de soudage afin de procéder à la fabrication de pièces de toutes dimensions et provenant de secteurs diversifiés. Par conséquent, vous effectuerez les travaux préliminaires au soudage, c'est-à-dire identifier les matériaux nécessaires et couper le métal. Vous devrez également lire et interpréter des plans et devis et contrôler la qualité du matériel.  
**Exigences :** DEP en soudage-montage ou expérience pertinente, savoir lire des plans de soudage et effectuer des calculs mathématiques de base.  
**Atout :** Connaissances générales en électricité.

**MANOEUVRE**  
Sous la responsabilité du superviseur de production, vous serez appelé à effectuer du travail de finition tels que l'assemblage, meulage, polissage, peinture et grenailage (sandblast) de pièces de différentes grandeurs. De plus, vous pourriez être appelé à manutentionner les pièces à l'aide d'un chariot élévateur et d'un pont roulant et en faire l'inspection visuelle pour que le produit fini respecte les standards de qualité.  
**Exigence :** Excellente dextérité manuelle.  
**Atout :** Expérience dans le domaine.

**MÉCANICIEN INDUSTRIEL**  
Sous la responsabilité du superviseur en maintenance, vous devrez effectuer l'entretien, la modification et la réparation mécanique, pneumatique et hydraulique des appareils de levage, machine-outil et des équipements industriels divers. De plus, vous devrez répondre aux situations d'urgence. Enfin, vous devrez respecter les méthodes de santé et sécurité afin de minimiser les risques d'accidents.  
**Exigence :** DEP Mécanique d'entretien ou formation pertinente.  
**Atouts :** Connaissance en soudage, être polyvalent et être capable de travailler en hauteur.

La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

**AIDEZ-NOUS À CÉLÉBRER NOTRE 10<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE**  
JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE, DONNEZ GÉNÉREUSEMENT  
LAGRANDEGUIGNOLEEDESMEDIAS.COM OU AU 1 866 908-9090 (TICKETPRO)

**la grande guignolée**  
des médias  
**10ans**

JEAN COUTU

# IN MEMORIAM

## À JAMAIS DANS NOS COEURS

www.lacstjean.com



### AVIS DE DÉCÈS



#### Bouchard (M. Gérard)

Le 19 novembre 2010, est décédé à Alma, à l'âge de 75 ans et 3 mois, M. Gérard Bouchard époux de dame Yolande Villeneuve, demeurant au 1055 rue Savard, Alma. Outre son épouse dame Yolande Villeneuve, il laisse dans le deuil ses enfants : Guy (Christiane Lapointe), Marcelle, Diane (Rémy Boillat); ses petits-enfants : David, Olivier, Mélanie, Marie-Claude, Sarah et Éléa; ses arrière-petits-enfants : Ariane et Chloée; ses frères et sœurs : feu Laurette, feu Edmour (feu Alida Boivin), feu Jos (feu Jeannette Privé), feu Yvette (feu Paul-Émile Tremblay), feu Léo (feu Marthe Privé), feu René, feu Mérelida (feu Louis-Georges Lalancette), feu Germaine (feu Alphonse Vachon), Thérèse (Richard Girard), Lucien (Carmelle Lamontagne); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Villeneuve : Jean (Kathleen), feu Claude, Louise, André; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. M. Bouchard a travaillé 20 ans pour Légaré Meubles et a été propriétaire des Matelas du Lac. La famille tient à remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. DIRECTION DES FUNÉRAILLES: **Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

**Berubé & fils** Dignité  
COMPLEXE FUNÉRAIRE



#### Lapointe (Mme Irma Murray)

Le 21 novembre 2010, est décédée au Foyer Normandie, à l'âge de 86 ans et 10 mois, Mme Irma Murray épouse de feu M. Wellie Lapointe, demeurant autrefois au 780 rue Harvey, Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Raynald (Céline Bergeron), Jacques (Huguette Plourde), Lise (Ronald Martel), André (Norma Gagnon), feu Daniel, Richard, Régis et Johanne; ses petits-enfants : Véronique, Valérie Nathalie, Daniel, Éric, Audrey, Mélanie et Sophie; ses arrière-petits-enfants : Samuel, Claudia, Mireille, Élizabeth, Mathieu, Vincent, Maxime, Jordan, Tommy, Alison; ses frères et sœurs : feu Yvette (feu Georges-Henri Laberge), feu Maurice (Françoise Boudreault), Lucille (Bertrand Kirouac), feu Gérard (Nicole St-Gelais) et Rosaire (Andrée Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Lapointe : feu Edouard, feu René, feu Roland, feu Raymond, feu Henri-Paul, Jeannine, feu Georgette, Pauline (feu Paul Devost), Noëlla (feu Léandre Rousseau), feu Adrienne et feu Hélène; ses neveux et nièces; ses cousins et cousines ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. DIRECTION DES FUNÉRAILLES: **Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

**Berubé & fils** Dignité  
COMPLEXE FUNÉRAIRE



#### Gagné (M. Alain)

Le 13 novembre 2010, est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 61 ans et 4 mois, M. Alain Gagné, fils de feu M. Camille Gagné et de feu dame Adrienne Potvin, demeurant au 912, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, autrefois d'Alma. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Lise (Marc Blanchette), Florent (Diane-Michèle Potvin), Gilles, Jacinthe (Paul-André Girouard), François (Lise Girard), Lucie, Pierre (Guylaine Fortin); ses neveux et nièces : Stéphane Blanchette (Josée Labbé), son filleul Martin Blanchette (Manon Simard), Nicolas Gagné (Johanne Breton), Isabelle Gagné (Jean-François Corriveau), Patrice Gagné (Vanessa Jeffrey), Christine Boivin (Antoine Paquin), Véronique Boivin (Steve Thérault), Éric Gagné, Alexis Grenier, Marie-Gabrielle Gagné, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à souligner les soins exceptionnels du personnel du foyer St-François et tient à les remercier pour leur approche chaleureuse et aimante et aussi toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. DIRECTION DES FUNÉRAILLES: **Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

**Berubé & fils** Dignité  
COMPLEXE FUNÉRAIRE



#### Maltais (Mme Ghyslaine)

Le 14 novembre 2010, est décédée à Alma, à l'âge de 80 ans et 11 mois, fille de feu Arthur Maltais et de feu dame Cécile Tremblay, demeurant au 175, rue Levasseur, Alma. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs : Raymonde (Robert Desmeules), feu Colombe (feu Jacques Gagnon), Camille, Ginette (Henri Briand), René (Michelle Dallaire), Lisette (Marcel Lavoie), Michèle (Bertrand Fradet), Pauline (Edgar Chapados), Rock (Carole Guay), feu Lilianne et Martin (Irène Lavoie); ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. La famille tient à remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. DIRECTION DES FUNÉRAILLES: **Complexe funéraire Bérubé et Fils**. www.dignitequebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

**Berubé & fils** Dignité  
COMPLEXE FUNÉRAIRE

### REMERCIEMENTS



#### BOUCHARD (Mme Jeanne- D'Arc Gaboury)

Les membres de la famille de dame Jeanne-D'Arc Gaboury, fille de feu M. Lauréat Gaboury et de feu dame Annette Minier, épouse de M. Gustave Bouchard, ses enfants: Nancy (Marc Caissy), feu

Jocelyn, André (Josée Néron) et Sonia (Claude Fortin); ses petits-enfants: Mélina Bouchard, William Munger, Sacha Bouchard et Daniel Bouchard ainsi que son filleul Dany Girard. Elle était la sœur de: Léonce (Lucille Pilote), feu Léonard (Ghislaine Boily), feu Omer (feu Louise-Aimée Girard), feu Raymond, Adrienne (feu Gaston D'Amours), Roger (feu Marcelle Morel, Reine Tremblay), Claude (Eugénie Gaudreault), Lorraine (Robert Bergeron) et Céline (Adélarde Néron). Elle était la belle-sœur de: Robert (Ghislaine Villeneuve), Gérard (feu Gisèle Hébert), Régeanne (Ovilla Raymond), Monique (Richard Gaudreault), Nicole (Gaston Larouche), Thérèse (Claude Tremblay), Georgette (Rock Lévesque), Richard (Hélène Simard), Doris (Denis Girard), Louisette (Richard Côté) et Michel (Line Jean) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Jeanne-D'Arc Gaboury d'Alma décédée le 16 novembre dernier à l'âge de 70 ans. Direction funéraire: **Résidence Funéraire Lac St-Jean**.

**Résidence funéraire Lac St-Jean**



#### DUFOUR (Mme Solange)

Les membres de la famille de dame Solange Dufour. Elle était la fille de feu M. Welly Dufour et de feu dame Octavie Bouchard. Elle était la sœur de : feu Gertrude (feu Élie Bédard), feu Louis-Georges (Rita Gagné), Marie-France (feu Jean-Marie Tremblay), feu Brigitte (feu Raymond Lemieux), feu Robert (feu Colombe Côté), feu Joseph-Alfred, feu Pierrette (feu Muriel Guérin), Liette (feu Claude Fortin), Gérard (feu Lucienne Néron, Madeleine Lapointe), Raymonde (Magella Lemieux), Ghislain (feu Esther Gagnon), feu Colette (Laval Voisine) et Claudette (Jean-Guy Simard) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de Mme Solange Dufour d'Alma décédée le 11 novembre dernier à l'âge de 79 ans. Direction funéraire : **Résidence Funéraire Lac St-Jean**.

**Résidence funéraire Lac St-Jean**



#### JEAN (Mme Clairette Leclerc)

Les membres de la famille de dame Clairette Leclerc, fille de feu M. François Leclerc et de feu dame Elianne Leclerc, épouse de M. Charles-Arthur Jean, ses enfants : Pierre (Valérie Hamel) et Pascale (René Duval); ses petits-enfants : Laurence, Jeanne, Roseline et Laurent. Elle était la sœur de : feu Lucien (Ghyslaine Tremblay), feu Laurent (Margot Touchette), Rose-Yvette (feu Thomas-Louis Simard), Yolande (feu Laurent Harvey), Simonette (Jean-Hugues Gagnon), Étienne (Gaston Blouin), Réal (Paulette Grenier), Jean-Marie (Josée Fillion), Raymond (Michèle Fraser), Jacynthe (Jean-Yves Grégoire) et Francine. Elle était la belle-sœur de : feu Pierre-Eugène (Marielle Gagnon), feu Rose-Marie (feu Paul Thibeault), feu Aliette (feu Arthur Richard), feu Robert (Esther Bouchard), feu Rosaire (Madeleine Harvey), feu Rémi (feu Noëlla Tremblay), Yvette (Marcel Lessard), Françoise (feu Roland Bourgouin), Marina (feu Camille Gagnon) et Lisette (feu-Paul Drolet) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur

ont témoigné des marques de sympathies lors du décès de Mme Clairette Leclerc d'Alma décédée le 14 novembre dernier à l'âge de 77ans. Direction funéraire : **Résidence Funéraire Lac St-Jean**.

**Résidence funéraire Lac St-Jean**



#### LAROCHE (Renaud Ange- Marie dit Marie- Ange)

Les membres de la famille de dame Ange-Marie dit Marie-Ange Renaud, fille de feu M. Émile Renaud et de feu dame Rose-Alba Pelletier, épouse de feu M. Gérard Larouche, ses enfants: Céline (Claude Gravel), Roger, feu Jacques, Lina (Jean-Marc Girard), Line (Gilles Marchesseault), Réjean (Martine Pedneault), Thérèse (Claude Côté), Pierre (Lucie Brisson), Nicole (Michel Tremblay), Gérald (Marie-Josée Larouche); ses 18 petits-enfants ainsi que ses 19 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de : feu Georgette (Aurélien St-Gelais), feu Victorien (Marguerite - Margot-Lavoie), feu Germain (Claire Coulombe), feu Paul, feu Charles-Henri (Thérèse Dumas), Clément (Thérèse Ouellet), Jacques (Céline Pilote), Madeleine et Huguette. Elle était la belle-sœur de: feu Tancrede (feu Gertrude Tremblay), feu Germaine (feu Georges-Émile Dallaire), feu Yvonne (feu Gustave Bouchard), feu Paul-Émile (feu Béatrice Martel), feu Hélène (feu Armand Gilbert), feu Elzebert (Rosaline Brassard), Georgette (feu Florent Tremblay), feu Rita (feu Maurice Morin) et feu Jean-Charles remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Ange-Marie dit Marie-Ange Renaud d'Alma décédée le 16 novembre dernier à l'âge de 79 ans. Direction funéraire: **Résidence Funéraire Lac St-Jean**.

**Résidence funéraire Lac St-Jean**



#### POTVIN (M. Claude)

Les membres de la famille de M. Claude Potvin, fils de M. Yvon Potvin et de dame Madeleine Girard, conjoint de dame Sandra Hudon, ses enfants adorés: Noémie et Simon. Il était le frère de: feu Rena Emond (Anne Larouche, France Munger), Martine Emond (Stanley O'Brien) et Sylvia Emond (Daniel Truchon). Il était le grand-père de: M. Jacques Hudon (feu dame Monique Pelletier). Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Mike (Kathy Fortin) et Gary O'Brien (Mireille Tremblay), Sébastien (Sonia Côté) et Dominic Truchon (Vicky Arseneault), Émilie (Éric Martel) et Laurie Emond; sa filleule Raphaëlle O'Brien; ses petites-nièces et petit-neveu adorés: Megane, Kathy, Maylann, Leah, Elisa et Zack remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Claude Potvin d'Hébertville décédé le 14 novembre dernier à l'âge de 40 ans. Direction funéraire: **Résidence Funéraire Lac St-Jean**.

**Résidence funéraire Lac St-Jean**

**Les Amputés de guerre**  
**JOUEZ PRUDEMMENT**

# IN MEMORIAM

## À JAMAIS DANS NOS COEURS

www.lacstjean.com



### MESSES ANNIVERSAIRES



#### BOUCHARD (Mme Marie-Ange Munger)

La première année s'est écoulée sans toi, il a fallu apprendre à vivre sans ta présence et remplir ce vide en chacun de nous. En mémoire de dame Marie-Ange Munger, fille de feu M. Henry Munger et de feu dame Eugénie

Harvey, épouse de feu M. Hervé Bouchard, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 décembre 2010 à 10h en l'église St-Sacrement d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: **Résidence Funéraire Lac St-Jean.**



Résidence funéraire Lac St-Jean



#### CHENARD (M. Lucien)

Il y a un an, tu nous quittais pour toujours, laissant derrière toi ceux qui t'aimaient. Tu nous manques beaucoup et nous ne t'oublierons jamais. Ton souvenir restera gravé dans nos cœurs et nos yeux reverront

ta douce image du passé. Tu as trop aimé pour être oublié. De là-haut, continue de veiller sur nous. Nous t'aimons beaucoup. En mémoire de M. Lucien Chenard, fils de feu M. William Chenard et de feu dame Jeannette Ricaz, époux de dame Lise Martin, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 décembre 2010 à 10h en l'église St-Sacrement d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire : **Résidence Funéraire Lac St-Jean.**



Résidence funéraire Lac St-Jean



#### TREMBLAY (M. Guy)

La messe anniversaire de M. Guy Tremblay époux de Mme Ruth Tremblay d'Alma, sera célébrée le dimanche 5 décembre 2010 à 9h30 en l'église St-Pierre d'Alma. Parents et

amis sont invités à y assister. Direction funéraire: **Complexe Funéraire Bérubé & Fils**, réseau Dignité.



#### BOUCHARD (M. Roland)

Tant que le cœur se souvient, les êtres qu'on aime y demeurent et y vivent. On ne t'oublie pas. En mémoire de M. Roland Bouchard, époux de dame Jacqueline Tremblay, une messe

anniversaire sera célébrée le dimanche 5 décembre 2010 à 10h en l'église St-Sacrement d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: **Résidence Funéraire Lac St-Jean.**



Résidence funéraire Lac St-Jean



#### GAGNON (M. Maurice)

Voilà un an que nous faisons l'apprentissage de la vie sans toi. Nous pouvons sentir ta bienveillance à chaque jour, nous guider vers l'espérance. Tu es maintenant au Royaume du Père. Dans nos cœurs, tu

es plus présent que jamais. En mémoire de M. Maurice Gagnon, fondateur du centre de ski Mont Villa Saguenay fils de feu Armand Gagnon et de feu dame Olivine Perron (Hilda Tremblay) époux de dame Françoise Duchesne, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 5 décembre 2010 à 9h30 en l'église St-Pierre d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire : **Résidence Funéraire Lac St-Jean.**



Résidence funéraire Lac St-Jean

### FABRICANT RÉGIONAL

Licence RBQ: 8005/4802/33

**www.polair3.com**

**VENTE ET INSTALLATION • ESTIMATION GRATUITE**  
**EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE CONSEILLERS EXPERTS**  
 FENÊTRES 100% PVC • PORTES D'ACIER • PORTES PATIO • FENÊTRES HYBRIDES

**LES PORTES ET FENÊTRES**

## POLAIR3

Qualité supérieure

979, av. du Pont Nord, Alma  
**418 669-0000**

### SOLICAN

LAC SAINT-JEAN EST

SOLIDARITÉ CANCER

Vous pouvez rejoindre **Soll-Can Lac Saint-Jean Est** à l'adresse suivante :  
 1540, boul. Auger Est,  
 Alma (QC) G8C 1H8  
 Téléphone : 418 662-8306

remercie sincèrement tous ceux et celles qui ont généreusement fait parvenir des dons

*Au jardin des Mesanges* lors du décès de

**Madame Jeannette Villeneuve**  
**Madame Fernande Lessard**  
**Monsieur Bernard Oueillet**  
**Monsieur Clément Gilbert**  
**Monsieur Charles-Henri Simard**

Soyez assuré(e)s que les sommes recueillies serviront à offrir des soins et services de qualité aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches dans la région Lac-Saint-Jean-Est.

## Résidence funéraire Lac St-Jean

*Un nom. Une réputation.*

### L'approche sensible et responsable

- Nous sommes une entreprise **propriété exclusive** des gens du milieu.
- Par la confiance que nous témoignons la population, nous avons contribué à la vie sociale et communautaire en redistribuant plus de **180 000 \$** au cours des six dernières années sous forme de dons et souscriptions.
- Nos services professionnels sont **accessibles** à tous.
- Nous sommes membres du plus important regroupement de services funéraires **sous contrôle québécois** avec 101 points de services et 140 000 sociétaires.

MEMBRE **weblocal.ca**

**Siège social :**  
 611, chemin du Pont Taché, Alma  
**Hébertville :**  
 410, rue Turgeon, Hébertville  
**418 668-8409** (bureau)  
 418 668-9200 (télécopieur)  
 Courriel : [refutsj@al.cqocable.ca](mailto:refutsj@al.cqocable.ca)

\*Recevez sans obligation le guide « Une approche responsable »

**Marc Richard**  
 DIRECTEUR GÉNÉRAL

*Consultez les avis de décès mis à jour tous les jours au*

## Berubé & Fils

COMPLEXE FUNÉRAIRE

À VOTRE ÉCOUTE

Claudette Desmeules   André Gagnon   Marc Bérubé   Isabelle Bérubé   Martin Harvey

**DEPUIS 3 GÉNÉRATIONS**

Depuis plus de 50 ans, Bérubé & Fils s'est donné comme objectif d'accompagner dans le deuil les familles d'ici. L'accompagnement est pour nous beaucoup plus qu'un simple mot, durant ces moments difficiles, nous sommes là, **à votre écoute, prêts à répondre à vos besoins.**

**418 662-6576** .service 24 h. 620, boul. Dequen N., Alma . [info@berubeeetfils.com](mailto:info@berubeeetfils.com) Dignité

# LOCAL COMMERCIAL À LOUER

Dans l'ancien local du Tim Hortons à Alma  
(775, avenue du Pont Sud)

Le groupe resto Saga inc. qui ouvrira  
au début 2011 un restaurant Extrême Pita  
est à la recherche d'un restaurateur intéressé  
à louer un local jumelé à leur place  
d'affaires située dans un endroit très achalandé  
de l'avenue du Pont.



POUR PLUS D'INFORMATIONS,  
COMMUNIQUER AVEC:  
M. Jacques Falardeau  
418 690-1113 poste 226  
Jacques.falardeau@supersagamie.com



## Nous embauchons

NOUVELLE RÉSIDENCE HAVRE CURÉ-HÉBERT, HÉBERTVILLE  
(OUVERTURE DÉBUT DÉCEMBRE)  
ET RÉSIDENCE LE PIONNIER, À HÉBERTVILLE

Dans le cadre de notre mission, nous offrons à la population du territoire de la MRC Lac-Saint-Jean-Est des services d'aide, de soutien à domicile et en résidence.

Nous recherchons des personnes dynamiques, intègres, responsables, qui aiment le travail bien fait et qui ont une facilité naturelle pour le service à la clientèle afin de combler les postes suivant.

### Offres d'emplois :

PRÉPOSÉS(es) EN RÉSIDENCE (postes à combler environ 30 heures / semaine)  
Assurer les soins de bases aux résidents  
Assurer la sécurité des résidents  
Effectuer l'entretien ménager régulier

### Exigences :

Expérience d'au moins 2 ans comme préposée dans une résidence pour personnes âgées  
DEP Préposé(es) aux bénéficiaires ou formation similaire  
Cours de RCR et PDSB seraient un atout

Envoyez votre c.v. avant le 5 décembre 2010

297, rue Turgeon, Hébertville (Québec) G8N 1S5

Téléphone : 418 344-1555 / Télécopieur : 418 344-4586

Courriel : mstgelais@cooplsje.com / Postulez en ligne au www.cooplsje.com

## Offre d'emploi

30 heures à  
285 \$/semaine

Tu as entre 15 et 30 ans

Tu souhaites vivre  
une expérience dans le milieu  
du SPECTACLE

L'organisation du  
**PRIX RECONNAISSANCE JEUNESSE**  
c'est pour toi !

Tu as jusqu'à jeudi 2 décembre  
Les places sont limitées

POUR INFORMATION :  
Cynthia Gagné Malenfant  
et Jérôme Asselin

418 668-0105

Canada *Carrefour*  
**jeunesseemploi**  
Lac-Saint-Jean-Est

420, rue Collard, ALMA • 418 668-0105

## Avis aux ramoneurs

Le Service de prévention des incendies de la Ville  
d'Alma souhaite informer les ramoneurs de l'entrée  
en vigueur du règlement # 175-2010.

Dorénavant, les ramoneurs désirant opérer sur le  
territoire d'Alma devront obtenir une accréditation  
du Service de prévention des incendies  
en contactant le bureau de prévention au  
**418 669-5051.**



## AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie 9068-5660 Québec Inc. ayant son siège social au 2, rue Plourde, Métabel-chouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1C6, demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières, la permission de se dissoudre et à cet effet, dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la loi sur les publicités légales des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales. Alma, ce 23 novembre 2010.

Présidente: Denise Néron

0129/ 3685517

## Walmart

### AVIS DE CORRECTION

Koodo LG Breeze  
(n° 8717262)  
n'est pas disponible.

=====  
Toutes nos excuses  
pour cet inconvénient.

2020/ 3689156

## AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie « RAYMOND MARCEAU LIMITÉE » ayant son siège social à 309, rue Boulanger à Alma, comté Lac-St-Jean, province de Québec, code postal G8B 4K1, demandera au Régistraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies.

Alma, ce 26 novembre 2010

M<sup>e</sup> Régis Brassard, notaire  
Procureur de la compagnie

1026/ 3690646

## OFFRE D'EMPLOI

### BARMAID

- Poste à temps plein
- 1 fin de semaine sur 2
- Posséder de l'expérience en restauration serait un atout



BAR-RESTAURANT  
CHEZ MARIO TREMBLAY

Demandez : Pierre Gaudreault  
534, rue Collard, Alma

418 668-7231

1128/ 3680376

## Avis public

Ministère des Transports

### PROJET D'AMÉLIORATION DE LA ROUTE 169 À ALMA ET À SAINT-NAZAIRE, QUARTIERS DE DELISLE ET DE L'ISLE-MALIGNE

Le projet consiste à reconstruire un tronçon de la route 169 à quatre voies divisées dans un corridor localisé à l'est des quartiers de Delisle et d'Isle-Maligne.

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet à compter du 23 novembre 2010. Ces documents sont disponibles pour consultation aux endroits suivants:

#### Bibliothèque municipale d'Alma

500, rue Collard Ouest  
Alma (Québec) G8B 1N2

Téléphone: 418 669-5140

Période des Fêtes: Fermée les 24 - 25 - 26 et 31 décembre  
et les 1<sup>er</sup> et 2 janvier

#### Heures d'ouverture:

Lundi: 12 h - 20 h  
Mardi: 9 h - 20 h  
Mercredi: 12 h - 20 h  
Jeudi: 12 h - 20 h  
Vendredi: 12 h - 20 h  
Samedi: 10 h - 16 h 30  
Dimanche: 12 h - 16 h 30

#### Bureau de la municipalité de Saint-Nazaire

199, rue Principale  
Saint-Nazaire (Québec) G0W 2V0

Téléphone: 418 662-4154

Périodes des Fêtes: Fermé du 23 décembre au 5 janvier inclusivement

#### Heures d'ouverture:

Lundi: 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h  
Mardi: 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h  
Mercredi: 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h  
Jeudi: 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h  
Vendredi: 8 h - 12 h  
Samedi: Fermé  
Dimanche: Fermé

#### Bibliothèque de Saint-Nazaire

220, rue Principale  
Saint-Nazaire (Québec) G0W 2V0

Téléphone: 418 662-1422

Période des Fêtes: Fermée du 15 au 22, le 29 décembre  
et le 5 janvier.

#### Heures d'ouverture:

Lundi: Fermée  
Mardi: Fermée  
Mercredi: 13 h à 16 h et de 18 h à 20 h 30  
Jeudi: Fermée  
Vendredi: Fermée  
Samedi: Fermée  
Dimanche: Fermée

#### Université du Québec à Montréal (UQAM)

Bibliothèque des sciences juridiques,  
Pavillon Hubert-Aquin  
Section des publications gouvernementales  
et internationales  
400, rue Sainte-Catherine  
Montréal (Québec) H2L 2C5

Tél.: 514-987-6184

#### Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi: 8 h 30 - 22 h  
Samedi: 11 h - 17 h  
Dimanche: 11 h - 17 h

#### Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

#### Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi: 8 h 30 - 12 h  
13 h - 16 h 30

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros 418 643-7447 ou sans frais 1 800 463-4732 de même que sur le site Web [www.bape.gouv.qc.ca](http://www.bape.gouv.qc.ca).

#### SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une rencontre d'information:

Le 7 décembre 2010 à compter de 19 h 30

Salle Piékouagami

Hôtel Universel et centre de congrès d'Alma

1000, boulevard des Cascades

Alma (Québec) G8B 3G4

Toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, M. Pierre Arcand, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet; cette demande doit être faite au plus tard le 7 janvier 2011 à l'adresse suivante:

Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

22 novembre 2010

Cet avis est publié par le ministère des Transports du Québec conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., 1981 c. Q 2, r.9).

0229/ 3689177

Québec



## OFFRE D'EMPLOI

### Intervenant (e) en saines habitudes de vie, En Forme-O-Lac

#### Nature du travail

L'organisme En Forme-O-Lac est à la recherche d'intervenant(e)s afin de mettre en œuvre des actions en lien avec les saines habitudes de vie. Bénéficiant d'un soutien de Québec en Forme, l'organisme a pour mission de créer un environnement favorable où chaque jeune et sa famille se développeront en harmonie avec des saines habitudes sur le territoire de la M.R.C. Lac-St-Jean Est. De manière générale, l'intervenant en saines habitudes de vie a pour fonction la conception, l'organisation et le développement des activités éducatives et sociales qui favorisent un mode de vie physiquement actif ou de saines habitudes alimentaires dans les milieux scolaires, municipal et communautaires. Trois tâches devront être menées à bien: soutenir les activités du milieu, animer des groupes de jeunes de 5-12 ans, évaluer les besoins et les opportunités du milieu.

#### Sommaire de la fonction

- Organiser des activités liées aux saines habitudes de vie en milieu scolaire, communautaire et municipal;
- Animer des activités sportives et de saine alimentation pour les jeunes;
- Jouer un rôle d'appui pour les milieux et leurs intervenants;
- Aller à la rencontre des jeunes à l'extérieur du milieu scolaire;
- Assurer un suivi des activités grâce à différentes méthodes d'évaluation;
- Autres tâches liées à l'animation.

#### Qualifications requises

- Posséder un diplôme collégial ou universitaire dans un domaine social;
- Connaître le travail en milieu communautaire;
- Aptitudes en animation de groupes d'enfants de 5 à 12 ans et de groupes d'adultes;
- Polyvalence, initiative, autonomie;
- Bonne capacité d'adaptation avec des personnes et organisations variées;
- Être en mesure de travailler sur un horaire variable, selon les besoins des organisations;
- Bonne capacité de communication écrite et verbale;
- Posséder un véhicule pour se déplacer sur le territoire de la MRC de Lac-St-Jean Est;
- Un certificat de bonne conduite est requis au moment de l'embauche.

#### Conditions de travail

- 1 poste de 40 semaines avec possibilité de reconduction de contrat;
- 35 heures par semaine sur horaire variable;
- Salaire selon échelle salariale en vigueur;
- Lieu de travail MRC Lac-St-Jean Est.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur CV ainsi qu'une lettre de motivation avant le vendredi 10 décembre 2010 à 16 heures, et ce, à l'adresse suivante:

Comité de sélection  
En Forme-O-Lac, C.P. 457  
Alma, G8B 5V9  
[enformolac@csisj.qc.ca](mailto:enformolac@csisj.qc.ca)

Seules les personnes retenues seront contactées pour l'entrevue.

Un regard différent.  
Une approche différente.

La Société  
**ALZHEIMER**  
de la Sagamie



**418-668-0161**

## Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

### Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **quinze jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande de licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **trente jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boulevard Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9226-3524 Québec inc. BAR ST-MARTIN 118, rue St-André Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1V7	Demande de licence d'exploitant de site d'appareils de loterie Vidéo dans un (1) Bar avec autorisation de danse suite à la cession totale	118, rue St-André Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1V7
Dossier : 533 398		

Québec

0129/3684761

**E. COLI** Attention !

Une dure à cuire

**1-800-463-5023**

### OFFRE D'EMPLOI

## BOUCHER DEMANDÉ

Temps partiel ou complet.  
Salaire à discuter.

### MARCHE BONICHOIX

L'ASCENSION  
Bertrand Déry  
**418 347-3122**

1840/2824190

Walmart

### AVIS DE CORRECTION

L'illustration du GPS  
Nuvi 255W de Garmin  
(n° 8713111) est erronée.  
Voici la bonne illustration :



Toutes nos excuses  
pour cet inconvénient.

2029/3688637

Coopérative des  
consommateurs  
d'Alma

**COOP**

**IGA  
extra**

## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Cher(ère) sociétaire,

Veillez prendre note que l'assemblée générale annuelle de la Coopérative des consommateurs d'Alma pour l'année terminée le 5 septembre 2010, se tiendra

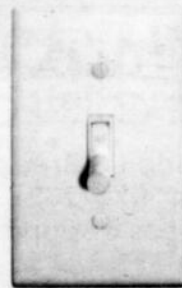
**le dimanche 5 décembre 2010  
à 13 heures  
à la salle Piékouagami  
du Motel Universel d'Alma**

Il y aura élection aux postes n° 1, 8 et 9

le conseil d'administration

**COOP IGA EXTRA, CENTRE ALMA  
705, AV. DU PONT NORD, ALMA**

1828/3074687



j'Arrête.

Centre d'abandon du tabagisme

Centre de santé et de services sociaux  
de Lac-Saint-Jean-Est

Madeleine Paradis  
**669-2000, poste 6349**

Vous voulez cesser de fumer ?  
Appelez un spécialiste. C'est gratuit!

Agence de la santé  
et des services sociaux  
du Saguenay-  
Lac-Saint-Jean  
Québec

0009/2962405

**M.R.C.  
LAC-SAINT-JEAN-EST**  
625, rue Bergeron Ouest  
Alma (Québec) G8B 1V3  
Tel : (418) 668-3023 Télécopieur : (418) 668-5112

## AVIS PUBLIC

### RÈGLEMENT NUMÉRO 189-2010

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ aux citoyens de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est par le soussigné, secrétaire-trésorier adjoint de la susdite MRC, QUE :

Lors de la séance régulière du 24 novembre 2010 tenue à la salle du conseil de l'hôtel de ville d'Alma à 19h30, le conseil de la Municipalité régionale de Comté de Lac-Saint-Jean-Est a adopté le règlement 189-2010 ayant pour objet :

- De décréter des travaux d'entretien dans le cours d'eau 3691 situé dans la ville d'Alma

Ce règlement est disponible pour consultation au bureau de la Municipalité régionale de Comté de Lac-Saint-Jean-Est situé au 625 rue Bergeron Ouest, de même qu'aux bureaux municipaux des municipalités suivantes pendant les heures habituelles d'ouverture :

- Ville d'Alma : 140, rue Saint-Joseph Sud;
- Ville de Desbiens : 925, rue Hébert;
- Ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix : 87, rue Saint-André;
- Municipalité d'Hébertville : 351, rue Turgeon;
- Municipalité d'Hébertville-Station : 6, rue Tremblay;
- Municipalité de Saint-Bruno : 563, avenue St-Alphonse;
- Municipalité de Saint-Gédéon : 208, rue Dequen;
- Municipalité de Saint-Nazaire : 199, rue Principale;
- Municipalité de Labrecque : 3425, rue Ambroise;
- Municipalité de Lamarche : 100, rue Principale;
- Municipalité de l'Ascension : 1000, 1<sup>ère</sup> Rue Est;
- Municipalité de Saint-Henri-de-Taillon : 401, rue Hôtel de Ville;
- Municipalité de Sainte-Monique : 101, rue Honfleur;
- Municipalité de Saint-Ludger-de-Milot : 739, rue Gaudreault.

Le présent avis est donné conformément aux dispositions des articles 433 et 451 du Code municipal.

Donné à Alma  
Ce 30<sup>e</sup> jour de novembre  
de l'an deux mille dix (2010).

Alain Coudé,  
secrétaire-trésorier adjoint

0129/3693457

Centre de santé et de services sociaux  
de Lac-Saint-Jean-Est

## AVIS À LA POPULATION

### Nouvelles procédures pour le paiement des droits de stationnement à l'Hôpital d'Alma

À compter du mercredi 8 décembre 2010, un système de paiement automatisé sera en vigueur à l'Hôpital d'Alma pour payer les droits de stationnement.

Tous les usagers et visiteurs devront garder leur ticket de stationnement avec eux afin de payer à l'intérieur de l'hôpital à l'une des deux bornes de paiement situées aux endroits suivants :

- hall d'entrée principale ;
- urgence.

Le paiement pourra être effectué avec de l'argent comptant ou encore avec les cartes de crédit Visa, Mastercard et American Express.

#### Tarification

DURÉE	TARIF
0 - 15 minutes	Gratuit
16 - 30 minutes	2 \$
31 - 60 minutes	3 \$
1 - 2 heures	4 \$
2 - 3 heures	5 \$
3 - 4 heures	6 \$
4 heures et plus	7 \$
1 semaine	20 \$
1 mois	50 \$

Merci de votre collaboration.

La direction

1029/3692061

LES  
**SPORTS**

UNE PRÉSENTATION DE

RÉSERVATIONS : 418 480-2243



LA CAGE  
AUX SPORTS

**UFC 124 DÈS 22 H**  
**GEORGES ST-PIERRE**  
**VS JOSH KOSCHECK**



**MONTREAL VS TORONTO**  
**SAMEDI 11 DÉCEMBRE, DÈS 19 H**



## Les nageurs du club Juvaqua se démarquent

Rencontre régionale groupe d'âge

> Jacques La Haye  
jalahaye@cogable.ca

Une délégation de vingt-neuf nageurs du club Juvaqua d'Alma a participé à la première rencontre régionale de natation qui s'est tenue à Saguenay récemment. Plusieurs nageurs, dont Josiane Morel avec six médailles d'or, sont montés sur le podium.

Dans la catégorie « 10 ans et moins », Josiane Morel a remporté toutes les épreuves où elle était inscrite soit les épreuves de 50m et de 200m style libre, les épreuves de 50m et de 200m brasse, le 50m papillon et le 100m quatre nages. Elle a également remporté la médaille d'or à l'épreuve quatre fois 50m, quatre nages avec ses équipières Cynthia Girard, Lydia Girard et Jeanne Lemay.

Toujours chez les filles, Joëlle Guérin a mérité la médaille d'argent lors de l'épreuve du 200m dos. Jeanne Lemay a fait de même lors de l'épreuve des 400m style libre.

Pour sa part, Pamela Maltais a mérité deux médailles lors de cette première rencontre régionale de natation soit une médaille d'argent à l'épreuve des 50m libre et une médaille de bronze à l'épreuve des 100m, style libre.

Andréanne Morel a remporté l'argent lors de l'épreuve des 200m dos, tandis que Claudie Tremblay a récolté la médaille d'argent à l'épreuve des 50m papillon et la

médaille de bronze lors de l'épreuve des 100m papillon.

Les nageuses Lydia Girard, Cynthia Girard, Jeanne Lemay et Marilou Dauphin ont également uni leurs efforts pour remporter la médaille d'or lors de l'épreuve quatre fois 50m style libre.

### Garçons

« Du côté des garçons, l'amélioration des performances individuelles et par équipe ont été les plus significatives. Nous avons eu lors de cette première rencontre régionale un taux d'amélioration de 805 chez les garçons comparativement à 775 chez les filles. Ce sont des données très élevées pour un début de saison. Il reste encore beaucoup de travail pour améliorer certains points techniques, mais on sent une volonté et une motivation chez tous nos jeunes athlètes », souligne l'entraîneur-chef du club Juvaqua, Dominic Parent.

Sur le plan collectif, les nageurs du club Juvaqua ont récolté trois médailles lors de cette rencontre régionale dont deux médailles d'or. Jonathan Minier, Vincent Lachance, William Côté et Marc-Antoine Maltais ont remporté l'épreuve quatre fois 50m libre. William Côté, Jonathan Minier, Marc-Antoine Maltais et Jonathan Larouche Bergeron ont aussi remporté l'épreuve quatre fois 50m quatre nages. Finalement, Étienne



Jonathan Minier, Étienne Guérin, Thomas Dufour, William Côté et Josiane Morel ont obtenu d'excellents résultats lors de la première rencontre régionale de natation. (Photo: Jacques La Haye)

Guérin, Thomas Dufour, Simn Bergeron et Francis Dubé ont obtenu la troisième position à l'épreuve quatre fois 50m style libre.

Sur le plan individuel, William Côté a récolté quatre médailles d'or et une médaille d'argent dans la catégorie « 13-14 ans », Marc-Antoine Maltais a, pour sa part remporté deux médailles d'or et une médaille d'argent tandis que Thomas Dufour a récolté trois médailles d'or et autant de médailles de bronze et Jonathan Minier a quant à lui remporté quatre médailles d'argent.

Le tableau des médaillés du club Juvaqua se termine avec Étienne Guérin qui a récolté deux médailles d'or ainsi que trois médailles d'argent dans la catégorie « 15 ans et plus ».

Les nageurs du club Juvaqua participeront en fin de semaine à une rencontre provinciale de natation qui se tiendra à l'Université Laval, à Québec. La deuxième rencontre régionale de natation aura lieu en janvier prochain, à la piscine du Centre sportif Mario-Tremblay d'Alma.



## Alex Minier termine au deuxième rang en patinage de vitesse

La deuxième compétition niveau développement s'est tenue au centre sportif Jean-Claude Tremblay de La Baie le 27 novembre dernier. Trois patineurs du club Les Satellites d'Alma ont pris part à cette rencontre. Alex Minier a obtenu le meilleur résultat avec une deuxième position dans la catégorie « Junior » chez les garçons.

Du côté féminin, soulignons la onzième position de Rafaël Martin dans la catégorie « Cadet » de même que la cinquième place obtenue par Gabrielle Bergeron dans la catégorie « Juvénile ». Quatre-vingt-dix-sept

patineurs ont participé à cette rencontre de patinage de vitesse courte piste.

Le samedi 4 décembre prochain, le club de patinage de vitesse Les Satellites d'Alma accueillera plus de 124 patineurs, dont 19 membres de l'équipe locale pour la deuxième tranche régionale Initiation. Les différentes épreuves se mettent en branle à compter de 9 h. Une soixantaine de bénévoles de tous les âges seront à l'œuvre pour garantir le succès de l'événement. Une invitation est lancée à tous les amateurs de patinage de vitesse sur courte piste. (J.L.H.)

## Les Rebelles gagnent

La formation féminine de hockey des Rebelles de Saguenay compte dans ses rangs plusieurs joueuses de la MRC Lac-St-Jean-Est. En fin de semaine dernière, l'équipe dirigée par Marc St-Jean a remporté les grands honneurs du Tournoi féminin de hockey de Saint-Boniface, en Mauricie.

Andrée-Ann Dufour et Sara-Maude Gagnon d'Alma, Émy St-Jean de Saint-Bruno et Marianne Gagnon de Saint-Gédéon ont permis aux Rebelles de l'emporter dans la catégorie « midget A ».

Le travail en équipe et le deuxième effort de chacune des filles de l'équipe ont porté fruit. Les deux gardiennes de but se sont démarquées en accordant seulement un but en cinq matchs.

Les Rebelles ont disputé un premier

match vendredi matin face aux Citadelles de Québec. Les Rebelles ont facilement remporté le match 6 à 0. Samedi elles ont joué deux matchs, le premier contre le Boom de St-Boniface où elles ont gagné 2 à 0. En soirée les Rebelles ont gagné 4-0 face aux Tigresses des Bois-franc.

En demi-finale, les Rebelles ont poursuivi leur marche victorieuse avec un gain de 2-1 face aux Prédateurs de Saint-Laurent. Puis en finale, la troupe dirigée par Marc St-Jean a signé un gain de 2-0 face à l'équipe locale des Booms de Saint-Boniface pour remporter la bannière du tournoi féminin. Les Rebelles reprennent l'entraînement cette semaine en prévision de leur deuxième tournoi féminin qui aura lieu en février prochain à Sherbrooke.



Les Rebelles ont remporté le tournoi féminin de Saint-Boniface en Mauricie. (Photo: Courtoisie)

# L'organisation du football des Jeannois reconnaît les joueurs de la dernière saison

L'organisation des Jeannois du Collège d'Alma de la Ligue de football collégiale AA a présenté vendredi le « Gala mérites » pour la saison 2010. Plusieurs joueurs ont ainsi été honorés selon la tradition établie au Collège d'Alma depuis de nombreuses années.

Avant de commencer la remise des honneurs individuels, le directeur général du Collège d'Alma, Jean Paradis, a tenu à souligner les efforts d'une vingtaine de bénévoles qui ont œuvré au cours de la dernière saison au sein des différents comités tels que pour la préparation des déjeuners, du montage et du démontage des tentes sur le terrain, l'installation de la cantine, l'accueil au match et les tirages de billets des contributions volontaires. Selon le directeur général, ce bénévolat représente près de 2 000 heures de travail.

Au chapitre des honneurs individuels, Marc-André Thibeault a mérité le titre de « Recrue de l'Année ». Celui-ci a agit au cours de la saison 2010 comme receveur de passes et a aussi été utilisé sur les unités des retours de bottés.

Par ailleurs, Vincent Nolet a été honoré à titre de « Joueur s'étant le plus amélioré ». Évoluant à la position de receveur, Vincent Nolet n'a jamais cessé de progresser pendant

la saison. Jean-Alexandre Beaudry a, quant à lui, obtenu le titre de « Joueur s'étant distingué au sein des unités spéciales ». Il a notamment exécuté 41 bottés de dégagement et gagné quelque 1 550 verges pour une moyenne de 37 verges par botté. De plus, il a exécuté 15 bottés d'envoi pour une moyenne de 48 verges par botté.

Marc-André Boucher a obtenu le titre de « Joueur de ligne à l'offensive » de l'année. Ce vétéran de quatre saisons a encore prouvé cette année qu'il fait partie de l'élite de la ligue.

#### Autres lauréats

Alex Boily a mis la main sur le titre de « Joueur de ligne à la défensive ». Au cours de la dernière saison, il a cumulé un total de 27 plaqués (12 plaqués et 22 assistés) et de plus, il a complété 4 sacs du quart et une interception.

Yannick Bouchard s'est vu décerner le titre de « Joueur défensif de l'année » notamment en raison d'un total de 39 plaqués durant la saison (20 plaqués et 29 assistés) et il en en plus complété 5 sacs du quart, ainsi qu'une interception.

Pour le titre de « Joueur offensif de l'année », l'honneur a été remis à Alexandre

Morel-Giroux, porteur de ballon. Celui-ci a amassé un total de 407 verges (une moyenne de 3,1 verges par portée). Pour conclure le gala, le titre de « Joueur le plus utile de l'année » a été remporté par Yan-Rick Villeneuve. Ce dernier a évolué cette saison sur la ligne défensive et sur la ligne offensive. En défensive, il a cumulé un total de 31 plaqués durant la saison (17 plaqués et 21 assistés) et a aussi

complété 4 sacs du quart et une interception.

L'organisation des Jeannois a tenu à remercier son équipe d'entraîneurs, soit Mathieu Brassard (entraîneur-chef), MM. François Angers, Michel St-Pierre, Sébastien Giguère, Dominic Giguère, Sébastien Lambert, Benoit Tremblay, Charles Cauchon et Jean-Philippe Boily pour tout le travail accompli tout au long de la dernière saison.



Yannick Bouchard s'est vu décerner le titre de « Joueur défensif de l'année ». Celui-ci reçoit son trophée des mains de l'entraîneur-chef des Jeannois, Mathieu Brassard. (Photo: Jacques La Haye)

## Les Jeannois subissent un revers de 61-55

Après trois victoires consécutives, les Jeannois du Collège d'Alma ont subi leur première défaite dans la Ligue de basketball collégial « A » de la conférence nord-est par la marque de 61-55 face à la formation du Collège de Méridi.

L'entraîneur-chef des Jeannois, Simon Leblanc, explique dans un premier temps qu'il a dû suspendre trois joueurs pour cette rencontre en raison d'une part du non-respect de l'horaire des séances d'entraînement par certains joueurs et d'autre part d'une absence à la période d'étude obligatoire. Parmi les joueurs suspendus par l'entraîneur, l'un d'eux est parmi les partants de l'équipe des Jeannois et est un rouage important de la formation.

« Cependant, souligne Simon Leblanc, le peu d'effectifs ne justifie aucunement la contre-performance des Jeannois. Les joueurs ont tout simplement manqué d'intensité et de concentration. Nous avons mal commencé le match. Nous avons joué du basketball de rattrapage même si à quelques reprises nous étions en avance. Au moment crucial, notre adversaire a démontré plus de caractère et un plus grand désir de l'emporter ».

Dans la défaite Alexandre Soucy a connu une très forte première demie avec 14 points, mais a terminé le match avec 16 points. Jordan Mailhot a été le meilleur marqueur avec 22 points, dont 12 points réalisés avec des tirs de trois points. « Je ne peux pas dire que la présence des trois joueurs suspendus aurait pu faire une différence dans le résultat final de ce match, mais ils auraient certainement permis aux joueurs d'avoir un deuxième souffle surtout en fin de match. Cependant, j'aime mieux échapper un match comme celui-là pour mettre les pendules à l'heure en ce qui



Les Jeannois ont encaissé leur première défaite de la saison en fin de semaine face à la formation du Collège de Méridi. (Photo: Jacques La Haye)

concerne la discipline puisque nous aurons un calendrier chargé avec huit matchs après la période des Fêtes. Il est important que les joueurs comprennent tout de suite l'implication qu'ils doivent donner et ce, tant sur le terrain que pour leurs études », précise Simon Leblanc.

Les Jeannois ont commencé le match avec un alignement de huit joueurs, mais deux de ces joueurs ont subi des blessures durant le match tant et si bien que les Jeannois ont joué la grande partie de la rencontre avec six joueurs. (J.L.H.)

## Les Espoirs « pee-wee AA » terminent sur une bonne note

Les Espoirs du Pavillon Wilbrod-Dufour ont complété leur calendrier de 20 parties de la saison régulière de la Ligue de hockey développement de l'Est-du-Québec avec un match nul arraché aux Gouverneurs de la Rive-Nord samedi et une victoire de 3-2 face aux Seigneurs de Beaubourg dimanche, lors d'un match disputé au centre sportif de Mistouk.

« Samedi, nous avons fait face à la meilleure équipe de notre division, les Gouverneurs de la Rive Nord. Les jeunes ont bien réagi dans les circonstances et nous avons pu soutenir un verdict nul de 4-4, et ce malgré que les Gouverneurs ont utilisé à profusion leurs joueurs-vedettes. De notre côté, nous avons poursuivi dans notre philosophie de faire jouer tous les joueurs dans ce calendrier qui a pris fin dimanche, à Mistouk. Maintenant, nous allons amorcer le dernier droit du calendrier. Toutes les statistiques antérieures sont laissées de côté, c'est une nouvelle saison qui s'amorce en fin de semaine prochaine et nos objectifs sont de terminer parmi les trois meilleures équipes au classement général », précise Claude Vézina, entraîneur-chef des Espoirs du PWD.

Samedi, à l'aréna Jacques-Côté à Québec, les Espoirs ont fait match nul 4-4 face à la

meilleure équipe du circuit. Antoine Girard avec trois buts et Olivier Lavoie, qui en était à son premier match dans l'uniforme des Espoirs ont permis l'addition d'un point à la fiche cumulative.

Dimanche, au centre sportif Mistouk, Simon David Fortin a ouvert la marque à 10 min 37 s du premier engagement et Antoine Girard a doublé l'avance des Espoirs face aux Seigneurs de Beaubourg à 11 min 45 s avec l'aide de Thomas Tremblay. Mais, à 14 min 15 s, Olivier Garneau devait réduire cette avance à un seul but.

Au deuxième engagement, les visiteurs ont créé l'égalité à 6 min 57 s grâce au but de Pierre-Alexandre Valin. Cependant, Jean-Philippe Thériault, avec l'aide de Thomas Tremblay et Vincent Blackburn et Antoine Girard, ce dernier avec la complicité de Jérémy Cloutier, devaient redonner une avance de deux buts aux Espoirs à la fin de la deuxième période.

Au troisième tiers, un seul but a été marqué soit celui de Thomas Plamondon pour les seigneurs de Beaubourg. Les Espoirs terminent ce calendrier de vingt parties avec une fiche de huit victoires contre neuf défaites et trois matchs à égalité. (J.L.H.) (Photo: Jacques La Haye)

# Les Jeannois amassent deux importants points

Deux défaites en prolongation

> Jacques La Haye  
jalahaye@cgocable.ca

Après une absence de quelques semaines, les Jeannois du Collège d'Alma étaient de retour au Centre sportif Mario-Tremblay pour y disputer deux rencontres dans la Ligue de hockey collégial AAA. Malgré l'absence de quelques joueurs offensifs de premier plan, la troupe de l'entraîneur-chef Pascal Hudon a réussi à récolter deux points importants pour le classement final.

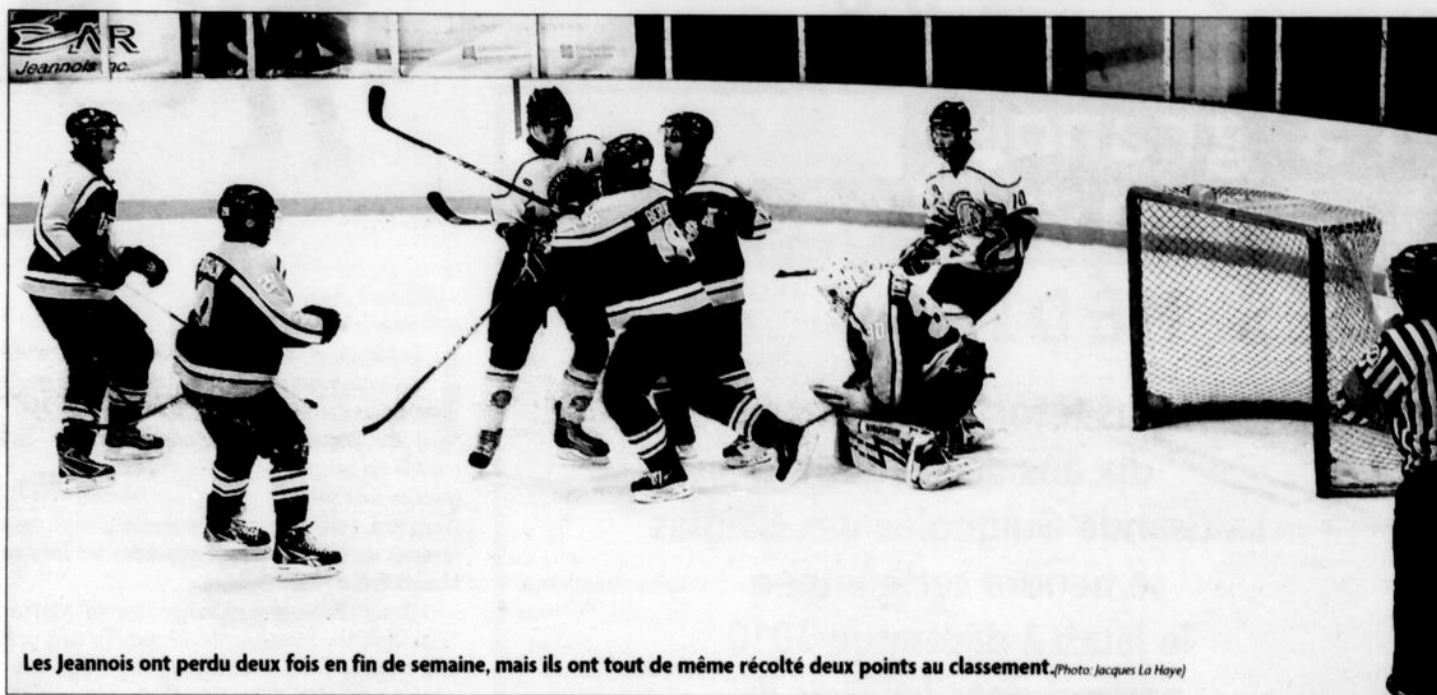
Samedi, les Jeannois ont affronté le Boomerang du Cégep André-Laurendeau. Malgré une nette domination au niveau des tirs au but, la formation almatoise s'est inclinée 2-1 en période de prolongation.

Ce sont les visiteurs qui ont inscrit le premier but de la rencontre alors que Jean-Sébastien Robert a déjoué le gardien de but David D'Astous à 17 min 50 s du premier vingt. En deuxième période, aucune des deux équipes n'a réussi à marquer. Pour les Jeannois, Francis Alarie, Michaël Drolet et Nicolas Pilote ont raté de belles occasions de créer l'égalité.

Il a fallu attendre vers la fin de la troisième période pour voir Francis Alarie niveler la marque avec un tir précis. En prolongation, il n'aura fallu que 29 secondes au Boomerang pour se sauver avec la victoire alors que Sébastien Fortin est parvenu seul devant D'Astous pour le déjouer.

Selon l'entraîneur-chef des Jeannois, Pascal Hudon, les Jeannois méritaient un bien meilleur sort : « On a eu de très bonnes chances de marquer tout au long du match, mais les gars n'ont pas trouvé le moyen de marquer le but qui aurait pu leur faire mal. Nous avons dominé plusieurs aspects du jeu, laissant au Boomerang seulement cinq occasions de marquer. Défensivement, je pense qu'on a bien contrôlé le match, c'est à l'offensive que ça ne pas marché. Il y a des games où ça rentre, ou ça ne rentre pas. Il faut aussi souligner que leur gardien de but a été excellent ».

« David a eu son deuxième départ de la saison devant les buts et il a très bien fait. Si j'analyse la performance de l'équipe ce soir, je



Les Jeannois ont perdu deux fois en fin de semaine, mais ils ont tout de même récolté deux points au classement. (Photo: Jacques La Haye)

suis content de l'effort des gars. Défensivement, on a joué selon les consignes, offensivement, avec 45 lancers sur le filet adverse on n'a pas mal fait, mais le résultat est décevant surtout qu'on avait le momentum depuis les dix dernières minutes du troisième vingt », poursuit Pascal Hudon.

Suspendus respectivement pour cinq matchs et quatre matchs, les absences de Jérémy Vigneault-Bélanger et Mathieu Tremblay ont peut-être joué un rôle dans cette défaite des Jeannois : « On est capable de jouer défensivement sans ces gars-là, mais il ne faut pas se le cacher que les absences de Mathieu et de Jérémy qui représentent cinquante pour cent de notre offensive se font sentir. Mais j'ai bien confiance qu'on va revenir fort dimanche face aux Lions. J'aime bien ce que je vois dans l'ensemble, mais il faut trouver le moyen de scorer plus souvent », conclut Pascal Hudon.

## Autre défaite en prolongation

Dimanche, l'histoire de la partie était toute autre alors que les Jeannois et les Lions du Collège Champlain-St-Lawrence ont inscrit six buts, pour finalement se retrouver en prolongation. C'est un but de Jean-François Gosselin marqué à 4 min 11 s qui a procuré la victoire aux visiteurs.

Après une période, l'égalité 2-2 persistait entre les Lions et les Jeannois. Michaël Drolet et Maxime St-Jean ont marqué pour les Jeannois. Au deuxième engagement, les Lions ont ajouté deux autres buts et en début de troisième période, Ilya Silik procurait une avance de trois buts aux visiteurs.

Mais, les Jeannois se sont retroussés les manches pour réduire la marque avec des buts de Francis Alarie et Jean-Bernard Gagnon. Kevin Dufour a redonné une avance de deux buts aux Lions, mais David Bergeron et Marc-Antoine Pearson ont réussi à amener les Jeannois en prolongation.

« St-Lawrence a une grosse équipe. À 5-2,

t'as deux choix; t'abandonnes ou t'abandonnes pas. Les gars m'ont démontré ce soir qu'ils ne voulaient pas abandonner. On a tiré de l'arrière 5-2, les gars ont ramené à 5-4, les Lions ont ajouté un autre but, mais les joueurs ont poursuivi pour créer l'égalité. On a même eu des occasions pour remporter le match. En prolongation, les Lions ont marqué avec quelques secondes à faire. On a joué à seulement huit attaquants et on a été en mesure de tenir notre bout dans tous les domaines. Il faut demeurer positif dans cette défaite et le point que nous venons d'aller chercher est important pour les Jeannois », analyse Pascal Hudon.

Les Jeannois disputent deux autres matchs à domicile en fin de semaine. Samedi, les Patriotes du Collège Saint-Laurent, qui occupent le deuxième rang de la Ligue de hockey collégial AAA sont au CMT à compter de 19 h. Dimanche, les Dragons du Collège Lafleche sont les visiteurs.

**LES**

**Jeannois**

reçoivent

Venez encourager vos Jeannois!

Collège d'Alma

**LES PATRIOTES DU CÉGEP DE SAINT-LAURENT**

**SAMEDI 4 DÉCEMBRE 19 h**

ET

**LES DRAGONS DU COLLÈGE LAFLECHE**

**DIMANCHE 5 DÉCEMBRE 13 h**

**CENTRE MARIO-TREMBLAY**

LIGUE COLLÉGIALE DE HOCKEY MASCULIN

# Les Aiglons et les Jeannois gagnent

Ligue de développement midget «BB», «CC»

## La grande guignolée

### DES MÉDIAS

Nous fêtons cette année,  
dix ans de solidarité.  
La Grande Guignolée des Médias  
se tiendra cette année  
le jeudi 2 décembre 2010  
partout dans les rues du  
Saguenay-Lac-Saint-Jean.

**Donnez généreusement!**

#### BÉNÉFICIAIRES :

- Soupière de l'Amitié d'Arvida-Kénogami
- Soupe populaire de Chicoutimi
- Soupe populaire de La Baie
- Soupe populaire de Dolbeau-Mistassini
- Marmite fumante d'Alma
- Soupière de Jonquière

Pour connaître la liste des points de collecte, consultez le  
[www.lagrandeguignoleedesmedias.com](http://www.lagrandeguignoleedesmedias.com)



Les Aiglons ont ajouté une autre victoire à leur fiche. (Photo: Jacques La Haye)

> Jacques La Haye  
jalahaye@cgocable.ca

Les Aiglons et les Jeannois d'Alma ont remporté des victoires en fin de semaine dans la Ligue de développement midget du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Dimanche, les Aiglons midget «BB» ont comblé un déficit de 4-1 après deux périodes pour inscrire une victoire de 5-4 sur les Marquis de Jonquière. Pour leur part, les Jeannois sont aussi revenus de l'arrière pour l'emporter 5-3 face au Marco's Pub de Saint-Félicien.

Dimanche soir au Centre sportif Mario-Tremblay, les Marquis de Jonquière ont pris une avance de 4-1 au cours des deux premières périodes. Sébastien Dion a marqué à trois reprises pour les Marquis alors qu'Adam Fortin donnait la réplique pour les Aiglons à 9 min 19 s du deuxième engagement avec l'aide de Jean-Sébastien Boudreault et Frédérique Gagnon. Cedric Tremblay a marqué l'autre but des Marquis.

En troisième période, les Aiglons ont montré beaucoup de caractère pour remonter la pente. Simon Tremblay a profité d'une descente à trois contre deux pour loger la rondelle dans le filet des Marquis. Des aides ont été accordées à Adam Fortin et Frédéric Gagnon. À 6 min 28 s, Alexandre Fortin a trompé la vigilance du gardien des Marquis avec l'aide de Francis Bouchard et Andrew Fortin.

Avec 7 min 6 s à faire dans cette troisième période, Olivier Désilets ramenait les deux équipes à la case départ avec des aides de Simon Tremblay et Adam Fortin. Finalement, à 9 min 42 s, Adam Fortin a gagné une mise en jeu à la droite du gardien de but des Marquis et Simon Tremblay a frappé une

rondelle sautillante pour inscrire le but de la victoire.

En fin de semaine, les Aiglons se rendent à Chibougamau pour y disputer trois matchs face aux Ambassadeurs. Deux rencontres sont prévues samedi. La troisième partie est dimanche, à compter de 14 h.

#### Victoire des Jeannois

Du côté des Jeannois midget «CC», le match de samedi a également eu une drôle de tournure alors que le Marco's Pub de Saint-Félicien s'était forgé une avance de trois buts en première période grâce aux buts d'Alex Morin, Simon Ouellet et Jonathan Gill-Verreault.

Le retour des Jeannois est survenu à 3 min 50 s du deuxième engagement, lors d'un avantage numérique, lorsque Joey Tremblay a déjoué Étienne Genest avec l'aide de Cedric Juair et Raphaël Simard. À 9 min 20 s, Jean-Philippe Plourde a réduit la marque à un seul but avec l'aide de Raphaël Duchesne-Laprise. Par la suite, Frédéric Laforge a créé l'égalité avec l'aide de Joey Tremblay à 11 min 2 s.

Au troisième engagement les Jeannois se sont sauvés avec la victoire alors que Raphaël Duchesne-Laprise a marqué à 5 min 57 s avec l'aide de Samuel Renaud et Nick Jean. Samuel Renaud devait confirmer la victoire à 14 min 9 s avec l'aide de Joey Tremblay et Nick Jean.

En fin de semaine, les Jeannois disputent deux autres matchs sur la route. Vendredi soir, les Jeannois sont au Foyer des Loisirs du secteur Arvida pour y affronter les Orioles. Dimanche, les Jeannois sont au Centre sportif Jean-Claude-Tremblay pour y affronter le National de La Baie.

# Être fan facebook

Journal  
LE LAC-ST-JEAN  
[www.lacstjean.com](http://www.lacstjean.com)

## C'est avantageux!

- CONCOURS ET CADEAUX
- Actualité quotidienne

À gagner!

4 billets

pour une sortie au cinéma

Jusqu'au 8 décembre 2010



cinéma  
complexe alma

# Belle victoire des Aiglons avant d'entreprendre le Tournoi Mario-Tremblay

Victoire de 4-3 face aux Marquis

> Jacques La Haye  
jalahaye@cogocable.ca

Les meneurs au classement de la Ligue de développement junior « AA » du Saguenay—Lac-Saint-Jean, les Marquis de Jonquière, étaient au Centre sportif Mario-Tremblay d'Alma vendredi soir pour y affronter les Aiglons d'Alma. La troupe de l'entraîneur-chef Jean-François Bouchard a remporté une victoire de 4-3 en tirs de barrage.

Les Aiglons ont ouvert la marque à 3 min 46 s lors d'un avantage numérique. Jean-Simon Girard a trouvé le fond du filet des Marquis avec l'aide de Nicolas Gagnon. À 8 min 57 s, Jean-Philippe Tremblay a créé l'égalité et son coéquipier Christophe Tremblay a procuré une avance d'un but aux Marquis à 9 min 27 s.

Aucune des deux équipes n'a réussi à marquer lors du deuxième vingt. En troisième période, Benoît Arseneault a créé l'égalité pour les Aiglons à 2 min 5 s, lors d'une supériorité numérique. Des mentions d'aides ont été accordées à Nicolas Gagnon et Michaël Lavoie.

Simon Bouchard a, par la suite procuré une avance d'un but aux Aiglons, lui aussi lors d'un avantage numérique à 12 min 20 s, avec l'aide de David Bergeron et Stéphane Trépanier, mais Jean-Michel Biron devait amener les deux équipes en période de prolongation en marquant le but égalisateur à 13 min 29 s.

Après une période de prolongation sans but, on a alors procédé à la série de tirs de barrage. Christophe Tremblay s'est d'abord amené pour les Marquis, mais ce dernier a raté le filet. Samuel Arseneault a permis aux Aiglons de prendre une avance d'un but avec un tir précis.

Jordan Blackburn est venu créer l'égalité pour les Marquis, mais Charles Bergeron a



La tension était palpable vendredi soir au Centre sportif Mario-Tremblay lors du match entre les Aiglons et les Marquis de Jonquière. (Photo: Jacques La Haye)

redonné une avance d'un but aux Aiglons. Le gardien de but des Aiglons Jean-Michel St-Pierre a, par la suite fait un arrêt auprès de Jean-Michel Biron pour procurer la victoire à la troupe de Jean-François Bouchard.

Cette victoire aux Aiglons met fin à une série de trois défaites consécutives : « Les gars ont disputé un excellent match. C'est un match important pour les Aiglons, notre dernier du calendrier avant la présentation du Tournoi provincial Mario-Tremblay. Je pense que nous avons dominé cette rencontre. C'était un véritable match des séries. Ça devait être également beau à voir à partir des estrades », souligne l'entraîneur-chef des Aiglons, Jean-François Bouchard.

#### Défaite du Royal

Du côté du Royal de Métabetchouan, la troupe de l'entraîneur-chef Jean-Sébastien

Allard n'a disputé qu'un seul match en fin de semaine. Samedi soir, le Roayl a affronté les Éperviers de Normandin au centre sportif de l'endroit.

En première période, Pierre-Olivier Bouchard a procuré l'avance aux Éperviers en marquant à 11 min 37 s. Au deuxième engagement, Alexandre Brassard a créé l'égalité à 9 min 19 s avec la complicité d'Alexandre Fillion, mais Anthony Paré a redonné une avance d'un but aux Éperviers en marquant en désavantage numérique.

À 19 min 2 s, Rudy Hamel a profité d'un avantage numérique pour procurer une avance de deux buts aux Éperviers. Au début du troisième vingt, Rudy Hamel, avec son deuxième but du match a ajouté à l'avance des Éperviers. Mathieu Tremblay a inscrit le dernier but de la rencontre pour le Royal à 8 min 19 s avec l'aide de Nicolas Cauchon,

## Les patineurs des Axels d'Alma se signalent à l'Invitation Girard-Martin

Les clubs de patinage artistique avaient récemment rendez-vous à la rencontre Invitation Girard-Martin au Centre sportif Mario-Tremblay d'Alma. Plusieurs patineurs du club Les Axels d'Alma ont obtenu d'excellents résultats.

Six patineuses ont remporté des médailles d'or, soit Émilie Tremblay dans la catégorie « Or », Valérie Harnois, dans la catégorie « Junior bronze », Marianne Barbeau dans la catégorie « Débutante », Alexandrine Savard et Léa Rochefort dans la catégorie « Étoile étape 6 » et Anne-Lise Côté dans la catégorie « Compétition sans limites ».

Quatre patineurs ont récolté une médaille d'argent à cette rencontre Invitation soit Pascal Pilote-Harvey, dans la catégorie « Senior bronze », Camille Voyer dans la catégorie « Junior bronze », Olivia Martel dans la catégorie « Pré-préliminaire » et Marianne Bergeron dans la catégorie « Étoile étape 6 ».

Enfin, deux patineuses ont mérité une médaille de bronze soit Vanessa Plourde dans la catégorie « Intermédiaire » et Kristina Tremblay dans la catégorie « Débutante ».

Notons également la onzième position dans la catégorie « Senior bronze », la sixième place d'Annabelle Hudon-Desmeules dans la catégorie « Junior bronze », la septième position de Myriam Bouchard dans la catégorie « Préliminaire », la sixième place d'Abigaël

Gobeil dans la catégorie « Pré-préliminaire » et de Catherine St-Pierre dans la catégorie « Intermédiaire ». Dans cette même catégorie, Shania Gagnon a obtenu une septième position au classement.

Dans la catégorie « Débutante », on peut également souligner la cinquième position d'Élisabeth Larouche, les sixièmes positions de Clémentine Chandonnet, Frédérique

Dionne et de Marie-Ève Girard ainsi que les huitièmes positions de Laury Parent et d'Ann-Frédéric Minier.

Dans la catégorie « Étape étoile 6 », on note également la cinquième position obtenue par Arielle Jean-Dingle, la sixième place de Léanne Boily ainsi que la septième position obtenue par Anne-Sophie Dion. (J.L.H.)



Kristina Tremblay, Vanessa Plourde, Camille Voyer, Émilie Tremblay, Pascale Pilote-Harvey, Valérie Harnois, Marianne Barbeau, Marianne Bergeron, Léa Rochefort, Anne-Lise Côté et Alexandrine Savard du club Les Axels d'Alma ont participé récemment à la rencontre Invitation Girard-Martin au CMT. (Ph. Courtoisie)

### OFFRE DU PARTENAIRE



CROISIÈRE CARAÏBES ET PANAMA



JEWEL OF THE SEA

24 février  
au 7 mars

À partir de  
**2499\$\***

Accompagné

**DERNIÈRE  
CHANCE!**  
4 places  
seulement

Croisière au départ de Fort Lauderdale avec  
vol au départ de Québec

37, rue Saint-Joseph, Alma  
**418 668-4993**

**POOL  
HOCKEY  
2010-2011**



CLASSEMENT EN DATE DU 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE 14 h

Nom	Pts
1 VALÉRIE GAGNÉ	452
2 HÉLENE ST PIERRE	452
3 CARL GAUTHIER	451
4 TOMMY DOUCET	450
5 MARTIN DUFOUR	450
6 HUGUES BOVIN	450
7 FRANCIS LIZOTTE	448
8 PIERRE HARVEY	448
9 NICOLL PELLETIER	445
10 PIERRE DUPERRÉ	445
11 PIERRE VEZINA	445
12 LOUIS GROLEAU	443
13 GILLES BLACKBURN	443
14 ROUQUIN BOVIN	443
15 MAURICE BOUCHARD	443
16 ANTHONY COTE	443
17 ALEXANDRE TREMBLAY	443
18 BRUNO PELLEGRINUZZI	442
19 DANY LAROUCHE	442
20 GUYLAINE GAUTHIER	442
21 KÉVEN PEDNEAULT	442
22 OLIVIER ST-LAURENT	442
23 STEEVE AUDET	442
24 JEFF DALLAIRE	442
25 MARC BOUCHARD	442
26 DANIEL GRAVEL	442
27 CLAUDE LACROIX	442
28 MAXIME GIRARD	442
29 JACOB VOYER	442
30 GABRIEL TREMBLAY	442

EN COLLABORATION AVEC LES PARTENAIRES SUIVANTS

TREMBLAY ASSURANCE  
Cabinet de services financiers

RESTAURANT FELIX

CONSTRUCTION SERGE TRUDEL

Sutton

Centre du sport

VASCO

Duchesne

# Les Cavaliers et les chevaux des Écuries Belle-Rivière se démarquent

Association Équestre Performance Sag-Lac

> Jacques La Haye  
jalahaye@cogocable.ca

L'Association Équestre Performance Sag-Lac a tenu récemment son gala reconnaissance dans le secteur de Larouche. Plusieurs cavaliers et chevaux des écuries Belle-Rivière ont mérité des mentions. Sept cavaliers et quatre chevaux ont participé cette année aux cinq concours régionaux et à la finale provinciale.

Dans la catégorie « Équitation à la laisse », Julien Potvin qui est âgé de seulement quatre ans a remporté la division « Huit ans et moins » tandis que Sélyna Fradette, qui n'est âgée que de huit ans, a remporté la division « Onze ans et moins » dans la catégorie « Pas et trot ». Dans la division « Treize ans et moins », Aurélie Blackburn est championne alors que sa coéquipière Chloé Potvin est championne réserve.

Dans la division « Débutant », Aurélie Blackburn a mérité le titre de championne réserve tandis que dans la division « Adulte », Émilie Fortin est consacrée championne de la saison 2010 de l'Association Équestre de Performance Sag-Lac. Cette dernière est également championne dans la catégorie « Reining » avec son cheval Badger alors que Vanessa Lemay est championne de réserve de la catégorie avec sa monture Yellowlita. À souligner qu'Aurélie Blackburn et Chloé

Potvin ont été sélectionnées pour participer avec l'équipe du Saguenay—Lac-Saint-Jean au championnat provincial qui s'est tenu à Sorel avec les chevaux Badger et Yellowlita.

Dans la catégorie « Omnium », Valenne Lemay a mérité le titre de championne dans la division « Équitation classique ».

Tous les élèves des Écuries Belle-Rivière ont participé au championnat provincial. Chloé Potvin a terminé au quatrième rang dans la catégorie « Présentation au licou » et en huitième position dans la catégorie « Équitation western », tandis qu'Aurélie Blackburn a terminé au troisième rang de la catégorie « Équitation western ». Pour sa part Émilie Fortin a obtenu une sixième position dans la catégorie « Présentation au licou » et aussi une sixième position dans la catégorie « Équitation western » chez les adultes.

« Cette année, l'équipe du Saguenay—Lac-Saint-Jean a terminé au deuxième rang du classement général. Les cavaliers et les chevaux des Écuries Belle-Rivière ont contribué à ce bon résultat de notre équipe régionale. Il y a deux ans, l'équipe régionale avait remporté la médaille d'or. Cette année, nous avons obtenu le trophée pour souligner le « Meilleur esprit sportif et le meilleur décorum » à ce championnat provincial », souligne Émilie Fortin, propriétaire des



Les jeunes Julien Potvin et Sélyna Fradette, ainsi que les cavaliers Chloé Potvin, Émilie Fortin et Aurélie Blackburn posent avec les chevaux Moxies Got a Bud, Prairies Chocolate, Badger Jac Entreprise et Yellowlita. (Photo: Jacques La Haye)

Écuries Belle-Rivière.

Les plus jeunes élèves des Écuries Belle-Rivière ont participé cette année aux Finales des jeux du Québec. Sélyna Fradette a remporté une médaille de bronze dans la catégorie « Onze ans et moins » tandis que Chloé Potvin a remporté une médaille d'argent dans la catégorie « Treize ans et moins ». Pour sa part Aurélie Blackburn a remporté la médaille de bronze dans la catégorie « Débutant ».

**Les chevaux**

Les chevaux des Écuries Belle-Rivière ont également obtenus plusieurs prix pour cette saison 2010 de l'Association Équestre de Performance Sag-Lac. Ainsi, Yellowlita a mérité le titre de champion réserve de la catégorie « Cheval le plus performant ». Lors de l'Exposition agricole régionale, les Écuries Belle-Rivière ont obtenu le prix du régisseur remis au meilleur exposant de l'événement.

Dans la catégorie « Pouliche d'une année », Inves Choclat Dream a remporté le

titre, dans la catégorie « Quator horse », le cheval Moxies Got a Bud a également remporté le titre tout comme Sultan dans la catégorie « Hongre croisé » et Yellowlita dans la catégorie « Jument quator horse ». Dans cette catégorie, Prairies Chocolate a obtenu le prix de championne de réserve.

Dans la catégorie « Poulain de l'année », le cheval Jessy Chex Hollywood a obtenu une troisième position au classement tout comme Badger Jac Entreprise dans la catégorie « Quator horse hongre ».

Les Écuries Belle-Rivière sont en selle depuis seulement quelques années et de plus en plus de propriétaires de chevaux leur confient leurs bêtes. Un manège intérieur permet aux chevaux et aux cavaliers des exercices quotidiens pour tenir la forme. Émilie Fortin a obtenu sa certification d'entraîneur en 2006 et compte bien poursuivre avec ses élèves une participation active aux activités de l'Association Équestre de Performance Sag-Lac au fil des prochaines années.

## Mon abri d'auto temporaire tiendra tout l'hiver? Sera sécuritaire?

Oui, à condition de bien l'installer et de le déneiger par l'extérieur.

### Installation :

- Votre toile est usagée, avant de l'installer, vérifiez les coutures et l'usure
- N'ajoutez pas de morceaux de bois ou d'autres matériaux entre la structure et la toile
- Installez l'abri à plus d'1,2 mètre (4 pieds) du bâtiment – il y aura moins de neige venant du toit ou accumulée par le vent
- Tendez la toile, la neige glissera plus facilement
- Pendant l'hiver, retendez la toile si relâchée
- Un râteau à déneiger les toitures fait bien l'affaire et ne pas briser la toile

Vous serez vous aussi à l'abri, protégés des accidents !

Sécurité

Il n'y a pas de norme canadienne de construction qui régit ce type de structure  
Par contre, ces abris sont généralement fabriqués de façon à répondre aux conditions hivernales  
Les consignes d'installation des fabricants doivent être suivies pour la sécurité

Agence de la santé  
et des services sociaux  
du Saguenay—  
Lac-Saint-Jean

Québec



# Émilie Girard et Laurence M Bouchard sont honorées par l'Association aviron du Québec

*Bénévole et athlète de l'année*

> Jacques La Haye  
jalahaye@cogocable.ca

Le 20 novembre dernier, l'Association d'aviron du Québec a tenu son gala reconnaissance pour la saison 2009-2010. Plusieurs personnalités du club d'aviron d'Alma étaient présentes à cet événement qui a été présenté à Laval.

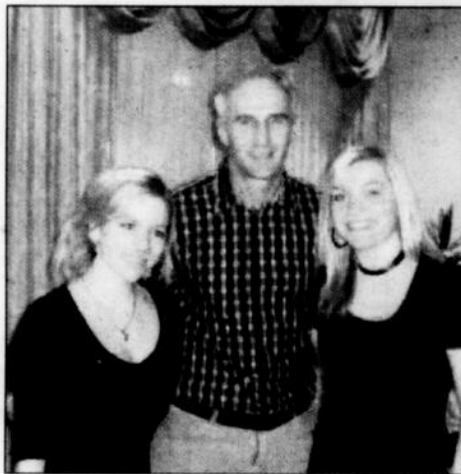
Émilie Girard a obtenu le titre de « Bénévole de l'année ». Celle-ci est très impliquée dans le développement de l'aviron au sein du comité de la compétition Festirame. Encore cette année, elle était la responsable du déroulement de l'activité.

Laurence M. Bouchard a mérité le titre d'« Athlète de l'année ». Celle-ci a notamment participé à la 128e présentation de la Royal Henley Cup à Saint-Catherines, en Ontario en 2010. Le vendredi elle a remporté une médaille d'or dans l'épreuve en double de la catégorie « Under 23 » avec sa coéquipière Geneviève Favreau.

Laurence M. Bouchard était de l'équipe de quad qui a participé à la grande finale. Avec ses équipières Geneviève Favreau, Roxanne Malouf et Amélie Viens, elle a terminé au 5e rang.

Pour conclure sa participation à la Coupe

Henley, Laurence M Bouchard a mérité une médaille d'argent dans l'épreuve solo alors que sa coéquipière a remporté la médaille de bronze. Laurence Bouchard était en nomination pour le titre d'athlète féminine de l'année.



Le président du club d'aviron d'Alma est ici en compagnie d'Émilie Girard et Laurence M Bouchard. (Photo: Jacques La Haye)

## AGENDA

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE LA CITÉ DU QUAD

Les membres de la Cité du Quad sont convoqués à l'assemblée générale de leur club qui se tiendra à la salle municipale de Labrecque le mardi 7 décembre prochain à compter de 19 h. Il y aura notamment la présentation des états financiers, le rapport du président ainsi que les élections aux différents postes d'administrateurs. Les membres sont attendus en grand nombre.

### CLASSIFICATION PROVINCIALE DES FLÉCHETTES

La deuxième classification régionale pour le championnat provincial des fléchettes se tiendra le 11 décembre prochain à la salle des Chevaliers de Colomb d'Alma. Les inscriptions sont prises entre 9 h 30 et 10 h 30 et le tournoi se met en branle par la suite.

Un service de bar est mis à la disposition des amateurs de fléchettes. Pour de plus amples informations, vous pouvez communiquer avec Ghislain Tremblay au 418-480-1661.

### MATCH DES ÉTOILES « PEE-WEE BB »

Quelques joueurs de la formation des Aiglons « pee-wee BB » d'Alma participeront dimanche au match annuel des étoiles du Lac-Saint-Jean face aux étoiles du Saguenay de la Ligue de développement « pee-wee BB ». Les joueurs des Aiglons qui sont invités à cette rencontre sont les attaquants Olivier Ouellet, Francis Desbiens, Michaël Bouchard, Alex Vachon et Gabriel Richard. Les défenseurs Vincent Gagnon, Alexandre Simard et Olivier Dubé sont également invités pour faire partie de cette équipe qui sera complétée par des joueurs de la formation de Saint-Félicien. Le match des étoiles est prévu pour 2 h 30. En matinée, les autres joueurs sont invités à participer à des épreuves d'habiletés.

## INTERNET HAUTE VITESSE : CHEZ VOUS, À VOS CONDITIONS

Satellite



L'INTERNET HAUTE VITESSE SUR PRESQUE 100 % DU TERRITOIRE GRÂCE À XPLORNET !

L'INTERNET HAUTE VITESSE DE XPLORNET JUSQU'À 125 FOIS PLUS RAPIDE QUE VOTRE LIGNE TÉLÉPHONIQUE

LES RÉGIONS DU QUÉBEC N'ONT PLUS RIEN À ENVIER AUX MÉTROPOLIS

Profitez de la même qualité de connexion Internet haute vitesse que les grandes villes de la planète, et ce, à un prix hautement comparable. Il suffit d'un coup de fil aux experts du réseau de XPLORNET, présents partout sur l'ensemble du territoire québécois.

Pour plus d'information, visitez le [hautevitesseSaguenayLacStJean.com](http://hautevitesseSaguenayLacStJean.com)

OFFRE SPÉCIALE

Internet haute vitesse

PRIX RÉGULIER 59,99\$/mois

Offre intermédiaire pour vous à **44,99\$** /mois (pour 1 Mbps)

Une économie de 15\$ par mois. Des frais uniques d'accès au réseau de 99\$ s'appliquent. Sous réserve d'un contrat de 2 ans.

EQUIPEMENT GRATUIT !

Après remise postale de 50\$. Des frais uniques d'installation de 249\$ s'appliquent.

Robuste, rapide...  
le tout abordable

**XPLORNET**  
SERVICES INTERNET  
[xplornet.com](http://xplornet.com) | 1.866.841.6001

Consultez votre détaillant local pour savoir comment vous abonner au service Internet haute vitesse de Xplornet dès aujourd'hui.

Son X Plus  
St-Félicien, Roberval,  
Dolbeau, Alma  
1-800-575-5408

SOS Satellite  
418-690-2609 ou 1-800-527-2835

BGM Informatique  
418-668-0744

Dumoulin  
418-662-6432

Télé-Numérique  
418-668-4400

Service Électronique Magary,  
Chicoutimi  
418-543-2168

Blackburn & Blackburn,  
Chicoutimi  
418-549-4900 (x302)

Communications Télésignal,  
Chicoutimi  
418-549-9817

Des frais uniques d'activation de 99\$ figurent sur la première facture des clients ayant signé un contrat de 2 ans ou qui ont pas d'ancien contrat. Le forfait de base est assujéti à des frais de service de 44,99\$/mois pour obtenir 1Mbps. Les contrats de 2 ans et sans durée fixe sont assujéti à des frais d'installation de base de 249\$. Les contrats de 2 ans sont assujéti à des frais d'équipement de 99\$, en l'absence de contrat, des frais d'équipement de 399\$ s'appliquent aux modèles HP8000 assortis d'une antenne Hugel de 74 ou 98 cm, et aux antennes Telsat de 67 cm. Un rabais postal de 19\$ est applicable sur l'équipement, peu importe la durée contractuelle. La vitesse offerte varie en fonction de la configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'un certain nombre d'autres facteurs. Comparativement à la vitesse de 40 Kbps d'un modem à accès commuté régulier. Cette offre est d'une durée limitée et est valide dans le Centre du Québec, en Chaudière-Appalaches et au Saguenay Lac-Saint-Jean seulement. Consultez [www.xplornet.com](http://www.xplornet.com) pour obtenir de plus amples renseignements sur la garantie de remboursement de 30 jours. Consultez le détaillant participant pour plus d'information. Taxes en sus. OC-12-PUB-SAT-SLSJ-FIN (10/10)

## NE MANQUEZ PAS

### 2-3-4-5 décembre 2010

Arénas Métabetchouan, St-Bruno et Centre Mario Tremblay

## Tournoi Junior Mario-Tremblay

Venez encourager nos joueurs !

Desjardins  
Caisse populaire

ALMAFORD



Information : Robert Tremblay

418 349-8324

Passeport : 10 \$ • Entrée 4 \$

[www.tournoimariotremblay.com](http://www.tournoimariotremblay.com)

Prix compétitifs, service, variété et qualité inclus

# METRO Dube

62 ans  
1948-2010



Alma Delisle

DU JEUDI 2 DÉCEMBRE AU MERCREDI 8 DÉCEMBRE 2010

Surveillez votre courrier, les récompenses s'en viennent

Vous n'êtes pas membre? Adhère dès maintenant sur [metro.ca](http://metro.ca)

LA SUPER VENTE EST DE RETOUR!

WOW!



99¢ /lb

POULET ENTIER FRAIS  
CAT. «A», MOINS DE 4,4 lb (2 kg),  
EMBALLAGE ÉCONOMIQUE  
2,18/kg



BEURRE SELECTION  
454 g, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN

Prix annoncé 3,99  
VOIR RÉDUCTION SUR REÇU DE CAISSE

2.99  
après réduction



PETITS  
GÂTEAUX  
VACHON  
BTE 6-16, VOIR  
VARIÉTÉS EN MAGASIN

Economisez  
1.50\$ sur le prix régulier

1.99  
BONUS 10 pts m



FILETS DE PORC FRAIS  
EMBALLAGE ÉCONOMIQUE  
6,59/kg

2.99 /lb



JUS OASIS  
PAQUET 3/200 ml, 960 ml, FRUIT ZOO 960 ml,  
VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN

99¢



AU CHOIX

FRAMBOISES OU  
FRAMBOISES JAUNES  
PRODUIT DES É.-U., ET/OU  
IMPORTÉES DU MEXIQUE, 170 g OU  
BLEUETS  
PRODUIT DES É.-U., 170 g ou  
MÛRES  
IMPORTÉES DU MEXIQUE, 160 g

1.99  
BONUS 15 pts m



GROS BROCOLI  
PRODUIT DES É.-U./OU  
IMPORTÉ DU MEXIQUE, GR 18

99¢ /ch.  
BONUS 15 pts m



DESSERT GLACÉ  
PARLOUR NESTLÉ  
1,5 L, VOIR VARIÉTÉS  
EN MAGASIN

Economisez  
2.60\$ sur le prix régulier

3.99



PEPSI, PEPSI DIÈTE, 7-UP, 7-UP DIÈTE,  
CAISSE, CANETTES CONSIGNÉES 12/355 ml, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN

Prix annoncé 3,33  
VOIR RÉDUCTION SUR REÇU DE CAISSE

2.99  
après réduction

Pensez à votre CAISSE DE NOËL 2011

Profitez d'une remise de

2% sur le montant total accumulé  
remis vers le 1<sup>er</sup> déc. de chaque année

BIÈRE MOLSON, LABATT  
CAISSE, BOUT CONSIGNÉES  
24/341 ml, VOIR SÉLECTION  
EN MAGASIN

23.43  
caisse

BIÈRE  
COORS LIGHT,  
BUD LIGHT  
CAISSE, BOUT  
CONSIGNÉES 24/341 ml

21.38  
caisse

PRIX MINIMUM  
PERMIS PAR LA LOI

OUVERT TOUS LES JOURS: ALMA, de 7 h à 23 h • 370, av. Bégin Sud • DELISLE, de 8 h à 22 h • 2892, av. du Pont Nord